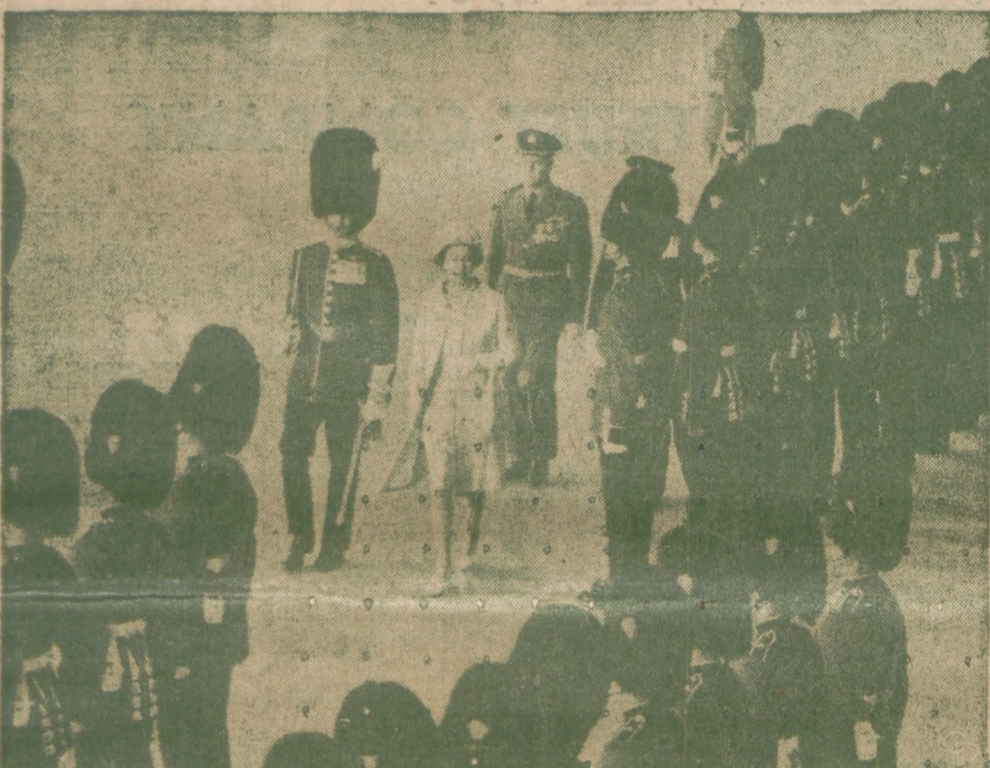




BYLI NAZISTA ZWROCONY WŁADZOM NIEMIECKIM — Franz Stangl (po prawej), były komendant nazistowskiego obozu koncentracyjnego w okresie II wojny światowej, który po wojnie ukrywał się w Brazylii, pod eskortą urzędnika policyjnego edwożony jest samochodem na lotnisko w Dio de Janeiro celem powrotu do Niemiec Zachodnich, gdzie będzie osądzony za zbrodnie wojenne.



GUARDIA HONOROWA WITA KRÓLOWE — Przybywającą do Ottawy, Ont. z 6-dniową oficjalną wizytą do Kanady, królowa Brytanii, Elżbieta otoczona jest przez członków jej gwardii honorowej podczas inspekcji. Dowódca Gwardii pułk. R. M. Reid eskortuje królową.



ODBUDOWA WIOSKI W POŁUDN. WIETNAMIE — Każdy członek rodziny szczepu Montagnard pomaga w odbudowie zniszczonego podczas wojny domu w wiosce Dak Mot Kram, położonej na północny wschód od Sajgonu w Połudn. Wietnamie.



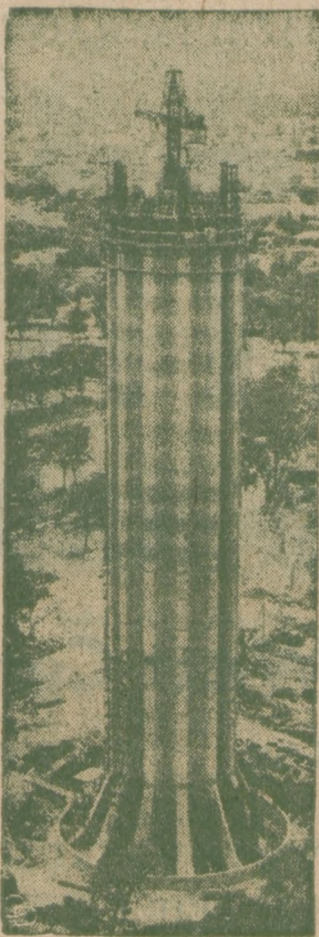
PR. GOTOWUJĄ SIĘ NA INWAZJĘ — Mieszkańcy Dong Hoi w Półn. Wietnamie, przybrzeżnego miasta zaraz na północ od Strefy Zdemilitaryzowanej, umieszczają pułapki na plaży podczas przygotowywania się na możliwą inwazję. To zdjęcie było zrobione przez korespondenta dla japońskiej agencji prasowej.



BRITYJSKA SUBMARYNARA ZATAPIA TANKOWIEC NIEMIECKI — Storpedowany na prośbę właściciela przez brytyjską, nuklearną submarynę Dreadnaught, niemiecki tankowiec Essberger Chemist o wyporności 2,838 ton opada w dymie na dno oceanu w pobliżu Wysp Azorskich. Essberger Chemist, który załadowany był acetonem i alkoholem, stał się niebezpiecznym dla innych statków, gdy się przełamał na dwie części.



KY NIE BĘDZIE kandydatem. Na prośbę Rady Sił Zbrojnych w Sajgonie, premier Nguyen Cao Ky (na górnym) wycofał się z południowo-wietnamskich wyścigów na stanowisko prezydenta, zgadzając się na ubieganie się o stanowisko wiceprezydenta na balocie jego głównego oponenta, szefa państwa gen. Nguyen Van Thieu.



WIEŻA AMERYK — budowana obecnie na poziomie około 200 stóp w śródmieściu San Antonio, Tex., wzrasta o około 10 stóp dziennie na 92-akrowym miejscu Wystawy Półkuli Zachodniej, która odbędzie się w 1968 roku. Po ukończeniu w marcu 1968 r., wieża ta będzie miała 622 stopy wysokości.



HUMPHREY W KUCHNI ŻOŁNIERSKIEJ — Będzie w Korei, celem wzięcia udziału w inauguracji prezydenta Park Chung Hee i przeprowadzenia konferencji z liderami azjatyckimi, wiceprezydent Hubert H. Humphrey sam siebie obsługuje podczas obiadu w kuchni żołnierskiej w Seoulu.



SCENA Z ULICY JEROZOLIMSKIEJ. — Mieszając się po raz pierwszy w 20 latach, ortodoksyjni Żydzi targują się z arabskimi mieszkańcami starej dzielnicy Jerozolimy, a izraelski burmistrz Jerozolimy powiedział, że przyłączenie starej dzielnicy do nowej może stać się wzorem dla pokoju.



PREZ. JOHNSON I JEGO CÓRKA LYNDA trzymają się za ręce podczas oficjalnego obiadu wystawionego w Białym Domu w Waszyngtonie dla króla Bhumibol'a Adulajadej i królowej Sirikit z Syjam.



UDAJE SIĘ NA WYSTAWĘ — Królowa Brytanii Elżbieta uśmiecha się i odpowiada skinieniem ręki witającym ją w dokach w Cornwall, Ont., przed wejściem na pokład królewskiego jachtu, którym później udała się na Wystawę Światową w Montrealu, Que.



SŁOŃCE DOBRZE PRAZY W WIETNAMIE. — Szeregowiec Ralph Obey, lat 20, z New Yorku, używa ręcznika pod swym hełmem, celem zabezpieczenia się przed palącym słońcem podczas operacji Pierwszej Dywizji Strzelców Morskich przeciw partyzantom Viet Cong w Duy Xuyen, 18 mil na południe od Da Nang, Połudn. Wietnam.



NIE ZAZNAŁY SZCZĘŚCIA W ŻYCIU — Jayne Mansfield straciła życie w wypadku samochodowym w pobliżu New Orleans. Jej śmierć nadeszła według wzoru tragedii jaka prześladowała inne podobne do niej aktorki. Marie McDonald zmarła na "ostre zatrucie się tabletkami". Linda Darnell straciła życie w po-

żarze w Chicago w 1965 roku. Marilyn Monroe i Carole Landis zatruty się nadmierną ilością tabletek nasennych, Carole Lombard zakończyła swoje panowanie jako królowa Hollywood nagle w katastrofie lotniczej w 1942 roku, kiedy była żoną Clark Gable.

Relacja Naocznego Świadka Wojny Na Środkowym Wschodzie

Podajemy niniejszym do wiadomości, że w dniu 9-go lipca bieżącego roku, o godzinie 4-ej po południu, w Domu Kombatanta, pnr. 2914 W. North Ave., Chicago, Ill., mgr inż. Igor Pugač - Muraszkiewicz podzielił się z nami swymi wrażeniami z kilkuletniego pobytu w Kuwajcie, małym państewku arabskim, nad Zatoką Per-

ską, które swe niezmiernie bogactwo czerpie z ropy naftowej. Prelegent był tam, jako doradca techniczny, a wyjechał w czasie zbrojnego zataru izraelsko - arabskiego. Wrażenia więc, które nam opowie będą bardzo świeże i bardzo aktualne, a do tego własne przeżycia powiększą atrakcyjność tematu.

Prosimy więc o wykorzystanie rzadkiej okazji.

Po prelekcji kawa, kanapki i ciastka oraz bar zapewnione przez SPK Koło Nr.31 im. II Korpusu.

Na prelekcję tę serdecznie zaprasza całą Polonię Chicagowską zarząd Polsko - Amerykańskiego Funduszu Stypendialnego. — A. Śniechowski, prezes; J. Jeziorański, sekr.

Girl Watchers
Swimmers — Picknicker
Between Route 21 and 45 just North of Grayslake
THIRD LAKE PARK
SECLUDED
If You Can't Find Us
Call BA 3-0615
(This Ad Good For One Drink)

Paczki, Pieniądze do Polski
Sporządzanie krewnych i przyjaciół
Wycieczki Indywidualne i grupowe
Samolotami lub Okrętami
Załatwia szybko i sprawnie
Polskie Biuro Podróży

FALCON TRAVEL
2735 MILWAUKEE AVE. Tel.: AR 6-2100
Właściciele
Bogusław Niedzwiecki i Bogusław Ustaborowicz,
gwarantują zadowolenie z obsługi.
Godziny: 10 do 9; Sobota 9 do 7.
Niedziela 10 do 2. Środa — zamknięte.

PODRÓŻ DO POLSKI
zorganizuje
PACZKĘ DO POLSKI
wysła
PIENIĄDZE DO POLSKI
przekaze
Intercontinental Travel, Ltd.
POLSKIE BIURO PODRÓŻY
Przedstawicielstwo wszystkich najważniejszych linii lotniczych i morskich.
Przedstawicielstwo PBP "Orbis" i PeKaO.
Bilety lotnicze, morskie, kolejowe i autobusowe. Rezerwacje hoteli. Akty majątkowe i adopcje. Tury wycieczkowe w Stanach Zjednoczonych, w krajach Europy zachodniej, w Polsce i na całym świecie.
OBSŁUGA UPRZĘDZA — TROSKLIWA — FACHOWA
POLSKIE BIURO PODRÓŻY
Intercontinental Travel, Ltd.
828 N. State Street, Chicago, Illinois 60610
Tel. SU 7-4440 i SU 7-4441
T. W. Bielobradek, kierownik
5047 S. Ashland Ave., Chicago, Illinois 60609
Tel. CL 4-3545 i CL 4-3546
E. Marolewska, kierownik

NOW OPEN!
Golden Villa Coiffures
5340 S. KEDZIE 737-9650
FREE Wiglet Prize During Opening Week
HIGH STYLING OUR SPECIALTY
PLEASE CALL FOR APPOINTMENT
Herbert and Shirley Pilot, Props.
Beverly Cimbara and Pamela De Lucas, Operators

POLSKI KOŚCIÓŁ BIBLIJNY
zaprasza
NA NABOŻEŃSTWA W JĘZYKU POLSKIM
W KAŻDĄ NIEDZIELĘ O GODZ. 10 RANO
MIEJSCE NABOŻEŃSTW:
Y M C A 1621 W. DIVISION ST.
Pierwsze Piętro Na Prawo.

Zarząd Główny Związku
Podhalan Północnej Ameryki
z siedzibą w Chicago
zaprasza wszystkich Podhalan, Podhalanki,
Przyjaciół oraz całą Polonię—na swój
WIELKI PIKNIK
który odbędzie się
W NIEDZIELĘ, 16-GO LIPCA, 1967
o godzinie 1-szej po południu,
we własnej sali i ogrodzie
Domu Podhalan, 3035 W. 51-sza UL.
DO TAŃCA BĘDĄ PRZYGRYWAĆ
DWIE ORKIESTY: GORALSKA i BULANDY.
Ponadto wiele niespodzianek oraz
WYBÓR "KRÓLOWEJ ZWIĄZKU PODHALAN"
Wstęp \$1.00 od osoby

OSZCZĘDZĄCIE NA OGRODZENIACH
W CERTIFIED — PONIEWAŻ
INSTALACJA I MATERIAŁ
ZA STOPE
\$1.05
WYSOKO
Minimum 50 Stóp
Ogrodzenie jest zrobione z 2" galwanizowanej stali drucianej. Umocowane i mocno dopasowane w betonowej podstawie, górna szalica i pionowe słupy. Słupy do turkiet i bram z dodatkowym kołkiem. RZĄD WPŁATY.
KOSZTORYSY DARMO
TEL. SP 2-7470
CERTIFIED HOME IMP.
2932 MILWAUKEE AVENUE



Frank Las Studio

Z GODÓW WESELYCH Piotra i Pamele (z domu Moskal) Qualizzo, córki Wandy i Edwarda Moskal, dyrektora ZNP. Młodzi wstąpiłi w związek małżeński w kościele św. Jana Kantego w sobotę, 24-go czerwca, a gdy wesela odbyły się w sali Logan Square, przy udziale setek osób. Po lewej stronie, pierwsze górne zdjęcie przedstawia młodą parę Pamelę i Piotra Qualizzo, w towarzystwie ks. Jana Pawelczaka, proboszcza parafii św. Jana Kantego, oraz rodziców pana młodego. — 2-gie na lewo: ślubu młodej parze udziela ks. Pawelczak w asyście księży Fr. Myśliwiec i Fr. Bocian. — 3-cie na lewo: Edward Moskal, dyrektor ZNP, prowadzi córkę Pamelę do ołtarza. — 4-te na lewo: Panna młoda z rodzicami, Wandą i Edwardem Moskal. — 5-te na lewo: Matka—Wanda Moskal z córką Pamelą.

Na prawo, pierwsze zdjęcie u góry: liczna reprezentacja Zarządu Centralnego ZNP na godach weselnych. Od lewej: Zyg. Winiecki z żoną Melanią, dyrektorką ZNP; Paweł Wallace z żoną Ireną, dyrektorką ZNP; Wm. Dienes z żoną Katarzyną, dyrektorką ZNP; Edward Moskal, dyrektor ZNP, z żoną Wandą; młoda para pp.

Qualizzo; P. Nieder z żoną Stanisławą, komisarką Okr. 16-go ZNP z Kalifornii; Adolf Pachucki, sekr. krajowy ZNP, z żoną Elżbietą; mec. Karol Rozmarek, prezes ZNP i prezes Kongresu Pol. Amer., z żoną Wandą; Stanisław Józefiak, dyrektor ZNP; Bronisława Helkowska, dyrektorka ZNP, z mężem Andrzejem; lekarz naczelny ZNP dr. Antoni Sampoliński. W godach weselnych także wzięli udział: cenzor ZNP adw. Władysław Dworakowski; dyrektorki z prowincji—Józef Danciewicz. Michał Holodnik i Mieczysław Odrobina.

Drugie zdjęcie na prawo: Wanda i Karol Rozmarek, prezes ZNP i prezes Kongresu P. A.; młoda para i Wanda i Edward Moskal, dyrektor ZNP.

Trzecie zdjęcie na prawo: Edward i Wanda Moskal; młoda para i rodzice pana młodego, pp. Qualizzo.

Czwarte zdjęcie na prawo: cenzor ZNP adw. Władysław Dworakowski; ks. J. Pawelczak; Wanda Moskal z córką Pamelą Qualizzo; Edward Moskal z ojcem Józefem Moskal.

Dolne zdjęcie na prawo: Młoda para pp. Qualizzo przy krawianiu tortu weselnego.

Już w Tę Niedzielę, Dzień Polski Związku Klubów Małopolskich

Kluby i Cała Polonia Proszone Są Do Ogrodu
Wozniaka, 2530 S. Blue Island Ave. Dzie-
siaćki Atrakcji, Piękny Program i Dosko-
nała Zabawa Taneczna Dla Wszystkich

Już w tę niedzielę, 9 lipca, w ogrodzie Wozniaka, 2530 S. Blue Island Ave., bez względu na pogodę, odbędzie się Dzień Polski Związku Klubów Małopolskich. Związek Klubów już istnieje blisko 40 lat. Jest to organizacja ideowa, zawsze swój wysiłek kieruje ze swą pracą tam, gdzie jest ona najbardziej potrzebna.

Przez okres swego istnienia tych długich 40 lat, Zw. Kl. Mał. dokonał bardzo wiele nie tylko w niesieniu pomocy dla swych stron rodzinnych dla wiosek, parafii i miasteczek, przeważnie w Małopolsce, lecz ma tak wspaniałą kartę swej pracy w historii Polonii Amer. w niesieniu pomocy



Zofia Guzy, Prezeska

także tu w Chicago i w Stanach Zjedn., dla instytucji charytatywnych, humanitarnych i tam gdzie pomoc materialna jest konieczna dla biednych.

Właśnie w tej pracy zawsze przyswiewca naszym klubom wraz ze Zw. Kl. Mał. jedna myśl — pomoc dla tych, którzy sami sobie nie mogą pomóc. Środki materialne Zw. Kl. Mał. czerpie na ten cel przeważnie z różnych imprez, które urządza komitet zabaw, na czele którego stoi, jako przewodn. Józef Mall, który jest także wiceprezsem Zw. Kl. Małopol. już drugą kadencję.

Jedną z tych imprez, jest właśnie Dzień Polski Zw. Klubów Małopol., którego od swego ist-

nienia, więc już blisko 40 lat Zw. Kl. Mał. rokrocznie urządza.

Jest Już Wszystko Przygotowane

Obecnie — jest już wszystko przygotowane. Wszystkich, którzy tam przybędą w tę niedzielę, 9 lipca — czeka bardzo wielka liczba miłych i przyjemnych niespodzianek, jako też bardzo urozmaicony program.

Obecnie prezesem Zw. Kl. Małopol. jest pani Zofia Guzy, po raz pierwszy w historii tejże organizacji na tak poważnym urzędzie zasiada kobieta. Nasze panie — postanowiły uczcić tę wyjątkową okazję i same wiele już przygotowały dobrego i nowego na ten Dzień Polski Zw. Kl. Małopol., czego nie było w latach ubiegłych. A więc kuchnia będzie się cieszyła doskonałymi potrawami, ponieważ na czele kuchni stoi sama dyrektorka Rozalia Rusin, która słynie z tego, że jest doskonałą kucharką. Swego czasu była właśnie kucharką w parafii św. Franciszka z Asyżu.

Dlatego też wszyscy są prosieni o przybycie na ten Dzień Polski Zw. Kl. Małopol. aby zabawić się wesoło, rozweselić i spotkać swych znajomych, i wyjść wypoczętym i zadowolonym z

dobrze spędzonego popołudnia w niedzielę, 9 lipca.

Ogród Wozniaka już będzie otwarty od południa. Przybądźcie wszyscy — przybądźcie jak najliczniej.

Władysław Kuman
— Za Komitet Prasy.

Wycieczka Gminy 177 ZNP

Gmina 177 ZNP urządza wycieczkę autobusami do Obozu Młodzieżowego ZNP w Yorkville, Ill., w niedzielę, 9 lipca. Odjazd o godzinie 9 rano z pnr. 1003 N. Wolcott. Bilety są do nabycia u prezesa Gminy 177 ZNP, Czesława Mikołajczyka, 1737 W. Division; u kasjera Gminy 177 ZNP, Mieczysława Osikowicza, 1003 N. Wolcott; u prezesa Grupy 1820 p. Adolfa Dąbrowskiego, 1252 N. Damen i w "Zakopanem", 1734 W. Division.

Atrakcją wycieczki będą: wysiżki, niespodzianki, zabawy dla dzieci i tp. Prezes Gminy 177 ZNP Czesław Mikołajczyk; Anna S. Nikiel, sekr. prot. (24, 1)

JOHN MARSHALL
Rejestracja Teraz
Na Kursy po pol. i i
wiecej, rozpoczynające
się 11 września.
Kursy Instytutu Adwokackiego rozpoczynają się 18 września.
Po Katalog adresujcie Registrar, Box 4, 315 Plymouth Ct., Chicago, Ill. 60604. 427-2737. Na południe od Jackson pomiędzy State i Dearborn.

ENTERTAIN YOUR CUSTOMERS
Luncheons • Dinners • Cocktails
Black Bull RESTAURANT
• Unique Atmosphere
• Playgirl Waitresses
2190 N. ELSTON
Open Daily 11:30 a.m. Closed Sun.
CREDIT CARDS HONORED
772-6696 Free Parking

ROBIONE NA ZAMÓWIENIE
POKRYCIA NA RADIATORY
Przez BECKER METALCRAFT
Wszystko Stal i Aluminium i Półke Białe Wykonanie
Unowocześnienie Swoje Pokoje i Utrzymanie Rachunki
Za Dekorowanie Na Niskim Poziomie
TYLKO \$12.95 + 25c za cal długości. Przykład — 28 cali długości \$19.95 z instalacją
Specjalne Ceny Dla Właścicieli Domów Apartamentowych
Wymagane Większe Ilości
1701 W. BELMONT 248-1115

WYJAZDY DO POLSKI
Okrętem Lub Samolotem z Grupą Lub Indywidualnie
Tury wycieczkowe w Polsce i innych krajach.
• Sprowadzamy Rodziny Na Stałe Lub z Wizytą
• Pekao Przekazy Pieniężne, Paczki, Węgiel, Narzędzia Rolnicze, Oraz Lekarstwa
CENTRAL TRAVEL, INC.
T. KUCZEWSKI, Kierownik
4102 Archer Ave. Telefon 254-4144

Wiec Wyborczy Gminy 79 ZNP

Wiec Wyborczy Gminy 79 ZNP na wybór Posłów i Posłanek na Sejm 35 ZNP odbędzie się w poniedziałek, 10 lipca. Początek o godz. 8-ej

wieczorem w sali św. Kazimierza, 2226 S. Whipple ul. Prosimy delegatów i delegatki o punktualne przybycie. — Mieczysław Rybski, prezes; Adela E. Kozłowska, sekr.

Wiele o Polsce, o Polakach na świecie i wszystkim co ciekawe wokół, dowiecie się jeśli czytacie poczynny Dziennik Związkowy.

Pijac Ziola Zakonnika - Chorób Sie Unika

Naturalne leki są zbawienne. W każdej paczce jest 12 gatunków świeżych, specjalnych ziół, których wartość potwierdziły naukowe badania farmakologiczne. Jest data ważności. Znasz od lat ZIOŁA ZAKONNIKA. Dają ulgę w różnych niedomaganiach: — MIESZANKA No. 1 — artretyzm, zła krew, słaba wrotność, nerki. No. 2 — niestrawność, zgaga, kolka, gazy, bóle. No. 3 — łagodnie przeczyszczające. No. 4 — na nerwowość, bezsenność, wyczerpanie. No. 5 — niedomagania nerek i pęcherza. No. 6 — płuć, przebiegnię, kaszel, dęgma. No. 10 — specjalne na reumatyzm i serce. No. 11 — ułatwiające schudnięcie bez głodowania. Każda paczka ZIOŁA ZAKONNIKA kosztuje tylko \$2.99 razem z przesyłką. Paczki są duże, z przepisem użycia po polsku i angielsku. Mamy wiele podziękowań.

Polecamy także dobre i wygodne w użyciu, smaczne kapsułki ZIOŁOWE ZAKONNIKA, No. 16 — 80 kapsulek ułatwiających odchudzenie, cena \$3.00. No. 25 — 80 kapsulek na artretyzm, wrotność, nerki, zła krew, cena \$3.00. No. 26 — łagodnie przeczyszczające, cena \$2.00. No. 27 — 50 kapsulek Waleriana "Relax" na nerwy, bezsenność. Nie narkotyczne \$2. No. 12 — dla zdrowia, codziennie, herbata ziołowa-\$2. Wysyłaj Money Order z zamówieniem. Prosimy podać swój dokładny adres i numery ziół. Zaraz wysłamy. Na C.O.D. nie wysyłamy. Bezpłatnie posyłamy każdemu polską broszurkę "Jak Używać Zioła" (Załączyć 10 centów na przesyłkę). Zamówienia adresować: Monk's Herb Center, 2640 Milwaukee Ave., Chicago Ill. 60647

BALABAN & KATZ
NOW PLAYING! CONGRESS
2135 MILWAUKEE AVE

"FOR A FEW DOLLARS MORE"
THE MAN WITH NO NAME IS BACK...
TECHNICOLOR
UNITED ARTISTS

PLUS 1ST RUN!

"WILD, WILD PLANET"
An MGM PRESENTATION
In EASTMANCOLOR
NEXT FRIDAY
Walt Disney's "GNOMOBILE" & Doris Day "CAPRICE"

NORMANDIE HOTEL and APTS.
Miami Beach, Florida
Nisze Raty Na Okres Letnich Wakacji
Jeżeli macie zamiar spędzić wakacje letnie na słonecznej Florydzie, serdecznie zapraszamy całą Polonię do Polskiego Hotelu w Miami Beach
KAZIMIERA GEWARTOWSKA, właścicielka
NORMANDIE HOTEL and APTS.
Ocean Drive at 4th Street
Miami Beach, Florida 33139

JEŻELI GO NIE POSIADACIE... WYNAJMIJCIE GO OD NAS!!
Trejlery Do Wynajęcia • PRZYCZEPKI DO AUT
Wszelkich Rozmiarów
ALL SIZE TRUCKS FOR RENT
• PRZYBORY DOLLIES
• POKROWCE DO Przeprowadzek
• 2 1/2 Tony 18 Stop Van
Power-Lift Tailgate
• ECONOLINE
A TO Z RENTAL CENTER
7457 N. Milwaukee Ave. Niles
Telefon 647-8284
Nowe Letnie Godziny Sklepowe
Codziennie: 7:30 rano do 9 wiecz.
Sobota: 8 do 6
Niedziela: 8 do 2
Telefon 647-8284

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Second-Class Postage Paid
At Chicago, Illinois

Published daily except Sundays by

ALLIANCE PRINTERS
AND PUBLISHERS, Inc.
1201 Milwaukee Avenue
Chicago, Illinois, 60622

Wysyłany przez Pocztę
w Chicago
i w Kanadzie

Codziennie i Sobotę
Rocznice (1 yr.) \$16.00
Półrocz. (6 mos.) 9.50
Kwartal. (3 mos.) 6.00
Miesięcz. (1 mo.) 2.75

Sobotnie Wydanie
Rocznice (1 yr.) \$6.50
Półrocz. (6 mos.) 4.00
Kwartal. (3 mos.) 2.50

DO INNYCH KRAJÓW
Codziennie i Sobotę
Rocznice (year) \$22.00
Półrocz. (6 mos.) 13.00
Kwartal. (3 mos.) 8.00

Na "Standach" (News-Stands) — Pojedynczy
Numer Codziennie (Single Daily Copy) 10c
Na "Standach" (News-Stands) — Pojedynczy
Numer Sobotni (Single Saturday Copy) 15c

KAROL PIATKIEWICZ, Editor-in-Chief
EMIL J. KOLASA, Manager

Phone: All Departments BRUNSWICK 8-8700
Telephone to City Editor before 8 A.M.
BRUNSWICK 8-8707
Rekopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

Więcej niż Na Wojnie

Podczas czterodniowego dłuższego weekendu z okazji Święta Niepodległości Stanów Zjednoczonych 4-go lipca, a dokładnie w 102 godzinach, bo pod uwagę był wtedy czas od 6-ej godziny w piątek po południu do 12-ej w nocy we wtorek, w samych tylko wypadkach samochodowych na drogach i ulicach spotkało się ze śmiercią 722 mieszkańców, przeważnie ludzi w kwiecie wieku.

Była to największa świąteczna kłóśnia śmierci w historii Stanów Zjednoczonych, przewyższająca o dwa zgony poprzednią rekordową ilość zabitych podczas trzydniowych Świąt Bożego Narodzenia w roku 1965.

A przecież te 722 trupy — to jeszcze nie wszystko. Kilkanaście tysięcy rannych pozostało po szpitalach, nie licząc lekko pokaleczonych i potłuczonych. Niekiedy z ciężko poranionych walczyli ze śmiercią. Ponadto ostatniego weekendu przeszło 200 osób utonęło w czasie żeglowania kąpieli w jeziorach, w rzekach, w morzu lub podczas przejażdżek po wodzie. Wreszcie w innych różnych tragediach, głównie wskutek nieuwagi lub lekkomyślności, w tych 102 godzinach powędrowało na drugi świat sto kilkadziesiąt osób, też przeważnie młodych, uśmiechających się do życia i lekkceważących sobie reguły bezpieczeństwa.

W ruchu kołowym ginęło więcej niż 7 ludzi na godzinę, a biorąc ogólną stratę życia w tych czterech dniach wypadła przeszło 10 na godzinę. Co sześć minut padał jeden trup. Tyle ginęło mimo bezustannych upomnień i ostrzeżeń.

Zginęło podczas ostatniego weekendu tutaj wśród uciech życiowych wielokrotnie więcej niż na wojnie. A ponieważ ginęli tu przeważnie młodzi, więc ciążą się mimowolnie na usta pytania:

Czy podrastająca i dorastająca młodzież, jak i pełnoletni młodzi ludzie, są teraz więcej niż dawniej inteligentni, rozumniejsi, lepiej przysposobieni do życia? Czy też raczej niebezpieczniej wychowanie domowe, szkolne i ogólne pod wpływem opinii publicznej mocno szwankuje?

Replika Ks. Vargi

Na znane, głośne, podszyte perfidią wystąpienie sowieckiego premiera Kossygina na sesji Narodów Zjednoczonych, odpowiedział ksiądz prałat Bela Varga, ostatni marszałek swobodnie przez naród wybranego parlamentu węgierskiego, obecny prezes Komitetu Węgierskiego w Stanach Zjednoczonych. W swej replce na konferencji prasowej ks. prałat Varga powiedział:

"Dla Węgrów było rzeczą wstrząsającą wystąpienie p. Kossygina na sesji Narodów Zjednoczonych w roli moralizatora, żądającego potępienia Izraela przez Ogólne Zgromadzenie, gdyż wiadomo, że reprezentowany przez Kossygina kraj napiętnowany został 13 uchwałami tegoż Zgromadzenia za zbrojną, masową interwencję w czasie Rewolucji Węgierskiej 1956 roku, co stanowiło brutalny, niesprawiedliwy atak na niewinną ludność i spowodował utratę życia przez znacznie większą ilość osób, niż podczas wojny izraelsko-arabskiej. Powzięte przez Zgromadzenie Ogólne uchwały w sprawie wycofania wojsk sowieckich i przywrócenia Węgrom niepodległości nigdy nie zostały wykonane. Dotychczas 85,000 żołnierzy rosyjskich okupuje Węgry".

Przywołując węgierski stwierdził następnie: "Pan Kossygin winien najpierw te wojska wycofać, nim żąda wycofania wojsk Izraela z terenów arabskich, zajętych w toku ostatniej wojny. Pozostający w niewoli naród węgierski nadal domaga się wykonania powyższych uchwał i przywrócenia mu wolności i niepodległości".

Warto w tym miejscu przypomnieć, że ks. prałat Varga jako poseł do parlamentu węgierskiego zorganizował podczas drugiej wojny światowej w swej parafii na Węgrzech obóz dla polskich uchodźców i gimnazjum

dla młodzieży polskiej. W tym czasie była to zapewne jedyna w świecie polska szkoła średnia. Umieścił on uchodźców polskich w hotelach i pensjonatach nad znanym jeziorem Balaton, gdzie była jego parafia. Młodym spośród nich ułatwił wyjazd na Zachód między innymi i do Afryki, w celu wstąpienia do Armii Polskiej.

Jak Widzą i Piszą Inni

Granice Na Środkowym Wschodzie

THE WALL STREET JOURNAL. — Przyznać należy prezydentowi Johnsonowi zasługę, że stara się stosować elastyczną politykę amerykańską w stosunku do Środkowego Wschodu. Przed wybuchem konfliktu zbrojnego potwierdził on raz jeszcze podstawowe podejście amerykańskie do tamtejszych problemów, oświadczając, że Stany Zjednoczone "zobowiązane są do popierania politycznej niezależności i terytorialnej niepodległości wszystkich państw tego rejonu." Słowem tym towarzyszyła jednak wskazana bardzo wstrzeźliwość w konkretnych posunięciach.

Obecnie gdy wojna uległa zakończeniu, Związek Sowiecki i kraje arabskie domagają się właściwie od Stanów Zjednoczonych zarzucenia nie tylko wstrzeźliwości, ale i zdrowego rozsądku. Usiłują one szczególnie udowodnić, że amerykańskie zobowiązania oznaczają iż Stany Zjednoczone popierać muszą żądanie nawrotu do granic izraelsko-arabskich, istniejących przed rozpoczęciem działań zbrojnych.

Pewną słusność tego rodzaju postulatów można by nawet uznać, gdyby istniała jakakolwiek nadzieja na to, że NZ zapewni zdołałoby pokojowe istnienie państw tego rejonu. Ale całkowicie zrozumiałeż można izraelskie wątpliwości na ten temat, skoro NZ nie byłoby w stanie spełnić tego zadania przez dwadzieścia lat.

Wojna wykazała wprawdzie, że Arabowie nie mogą w obecnej chwili "zeczchnąć Izraela do morza," ale nie oznacza to, by wyrekli się oni swych nadziei, że uda się im to w przyszłości. Przywrócenie starych granic oznaczałoby więc również nawrót do sytuacji, stwarzającej możliwości ciągłego nękania Izraela przez arabskich sąsiadów.

Zrozumiałym jest więc, że w tych okolicznościach Izrael domaga się pewnej rewizji swych granic i ich nowego wykreślenia w sposób, który dawałby państwu lepsze szanse przetrwania. Nie byłoby to zresztą w sprzeczności z amerykańskimi zobowiązaniami na Środkowym Wschodzie.

Trwały pokój nie zależy oczywiście tylko od nakreślenia nowych granic, ale od wielu innych warunków. Arabowie muszą więc — czy im się to podoba czy nie — pogodzić się z faktem istnienia państwa izraelskiego. Obie strony muszą też wreszcie konstruktywnie przystąpić do załatwienia trudnego problemu palestyńskich uchodźców. Środkowy Wschód jest poza tym jednym z tych nielicznych rejonów gdzie wspólna "wojna przeciw nędzy" dać może swe rezultaty.

Oczywiście w tej chwili perspektywy nie wyglądają wesoło. Pewną nadzieję stanowi jednak fakt, że Stany Zjednoczone wykazują w tym przynajmniej wypadku gotowość do zapomnienia o politycznej sztywności na rzecz realizmu.

To i Owo

W Wietnamie Chińczycy i Rosjanie są de facto aliantami, ale co to za opłakane przyznanie wobec zarysowującego się aliansu sowiecko-amerykańskiego przeciw chińskiemu, "żółtemu" niebezpieczeństwu. Ameryka i Związek Sowiecki porozumiały się na temat nierozpowszechniania broni atomowych, ograniczenia udziału NRF w kontroli pocisków atomowych i przyjęcia zasady, że połączenie Niemiec i Zjednoczenie Europy będzie następstwem odprężenia pomiędzy wschodem i zachodem, a nie na odwrót. Upadek rządu kanclerza Erharda ułatwił tę operację.

Miriam Gilson i prof. Jerzy Zabzycki wydali w Australii książkę pt. "The Foreign Language Press in Australia, 1848-1964". Przypomina ona m.ł. skomplikowane dzieje prasy polskiej w Australii, od skromnych jej początków w postaci dodatków do pisma francuskiego aż do dzisiejszych względnie ustabilizowanych i bardzo poczytnych pism nowej Emigracji: "Tygodnika Polskiego" i "Wiadomości Polskich". Oba te pisma nadchodzą regularnie do Biblioteki Polskiej w Londynie w darze od wydawców.

Komunistyczna propaganda, twierdząca, że na ulicach Londynu spotkać można nędzarzy głodujących, obdartych i żebrzących na bruku, jest oczywiście kłamstwem. Ale bynajmniej kłamstwem nie jest, o czym się chyba ze zdumieniem dowiaduje opinia publiczna, że w bogatej Anglii są dzieci, które z zimna nie mogą spać w nocy, gdyż nie mają wystarczających koców, które odrabiają zadania szkolne przy świecach, gdyż elektryczną wyłączone z powodu niezapłacenia rachunku i które nie chodzą do szkoły, gdyż nie mają butów.

Co Życie Niesie

I w Polsce Można Mieć Luksusową Wilę z Garażem i Basenem. — Błyskawiczna Kariera Eugeniusza Gradowskiego. — Anonim Zniszczył Łódzkiego "Króla Mieszkań". — Rafael Kopiałowa Leonarda, a Rafaela Corot. — Dziesięciokrotnie Przepłacamy Lekarstwa. —

Zapewne w Stanach Zjednoczonych — Eugeniusz Gradowski mógłby być zadowolony i cenionym przemysłowcem, a przedsiębiorstw jego rozbudowę, jak na przyszłościowych przedsięwzięcia, prowadzone przez Gradowskiego, wybudowałby garaż na terenie jego wille. A garaż to był nie byłby taki. — Na dachu jego znajdowałoby się uroczyste "patio", z którego widok byłby piękny basen w ogrodzie pana dyrektora, również wybudowany za państwowe pieniądze.

Kosztów również i tych inwestycji nie można stwierdzić, ponieważ rachunki "zaginęły".

Wszystko to przypuszczalnie nie i nadal trwałoby. Pan dyrektor nadal opalałby się w swoim patio, chłodził w swym basenie i jeździł służbowym samochodem, gdyby nie anonim przesłany do centralnych władz w Warszawie.

A Jest Ich Setki

Dotychczas spotkała Gradowskiego tylko jedna kara: usunięcie z Partii. Ponadto Partia postawiła wniosek o usunięcie go ze stanowiska.

Trybuna Ludu załamuje ręce, nad atmosferą panującą w budownictwie łódzkim, umożliwiającą życie i karierę takim Gradowskim.

Czy jednak tylko jeden Gradowski istnieje w Polsce? Na pewno jest ich setki.

To warunki ich twórcy. Warunki, zaprzeczające naturalnej ludzkiej dążności do wyrażenia pełnej energii dla poprawienia swego bytu.

Ciekawe jest jednak, czy w warunkach życia wolnego świata taki Gradowski byłby zadowolony i uczciwym przemysłowcem, który swą energią i zdolnościami zdobywałby warunki luksusowego bytu? Czy też również powędrowałby za więzieniem kratki za przestępstwa natury ekonomicznej?

Trudno na te pytanie odpowiedzieć. W każdym razie eksponentem psychologów jest — że warunki tworzą przestępce.

Leki i Zyski

Nie od dziś wiadomo, że w Ameryce nie należy chorować. Koszty leczenia przekraczają budżet przeciętnego obywatela. Są lekarze, którzy każą sobie płacić, i to dużo, za każdą wizytę. Są szpitale, które wystawiają rachunki na setki i tysiące dolarów. I jest przemysł farmaceutyczny, który należy do najbardziej intratnych w Ameryce.

Tygodnik amerykański "The New Republic" ogłosił ostatnio na ten temat interesującą informację. Jak się okazuje, producenci leków po prostu nabierają łatwowiernych pacjentów — wydając wiele pieniędzy na ogłoszenia i skłaniając chorych do przepłacania za reklamowane leki. Oto kilka przykładów:

Jedną ze znanych amerykańskich firm farmaceutycznych sprzedaje popularną penicylinę w tabletkach pod nazwą "Petids" w cenie 6.62 dolarów za 100 tabletek. Można nabyć tę samą ilość w innym opakowaniu za 92 centy, lecz pacjenci o tym nie wiedzą i przepłacają prawie siedmiokrotnie.

Chorzy na sepsę kupują naprastnie w postaci proszku z suchych liści (Digitalis purpurea). Pod nazwą "Pil-Digis" lek ten jest sprzedawany w cenie 18.40 dolarów za 1000 tabletek. Kto nie dał się nabrać reklamie, może kupić 1000 tabletek za 1.36 dolarów. Różnica — trzynastokrotna.

Wreszcie znany środek uspokajający meprobamate można kupić w cenie 3.10 dolarów za 450 pigułek. Można też nabyć ten środek pod nazwą "Miltown", za 6.50 dolarów, placąc przeszło dwukrotnie. Pacjenci wolą "Miltown" — bo więcej reklamie.

Dobrze, że obecnie władze federalne coraz ostrzej kontrolują produkcję lekarstw.

Nieprzerwany Łańcuch Plagiatów

Francuski krytyk sztuki, Jean Boulet, wydał książkę o plagiatie w malarstwie. Pracował nad nią kilka lat. Zebrał i przestudiował kilka ty-

WIÓRA

SPÓD PIÓRA

SZCZYT NIEZDECYDOWANIA

Swoistym rekordzistą — pisze "Goniec Górnolaski" — jest 35-letni mieszkaniec Nowego Bytomia Aleksander K., który ostatnio po raz trzeci (w ciągu pół roku) zrezygnował w ostatniej chwili z zawarcia związku małżeńskiego. W październiku ubiegłego roku nie stawiał się w wyznaczonym terminie do USC, w styczniu bieżącego roku zrezygnował już z pokoju ślubów w czasie rejestracji, a niedawno nie wypowiedział decydującego "tak". Podobno jego narzeczoną nie traci nadziei, że za czwartym razem zatwardział kawałek jednak się zdecyduje.

LATARKA DLA PAŃ

W Japonii można kupić kieszonkową latarkę z syrena, którą słychać w promieniu dwunastu metrów. Rzecz przeznaczona jest dla pań, znajdujących się w ciemności na ulicy.

Klepsydra — Wyznanie

Na murach kilkunastu domów i na kilku parkanach Wierka — pisze "Goniec Górnolaski" — ukazały się "klepsydry" następującej treści: "Zawiadamiam z radością, że dnia 11 kwietnia odeszedł na zawsze mego serca i z mej pamięci Ireneusz Ch. — lat 26, gładki, brutal, szczerzący się dołat narzeczeństwem ze mną. Jego żywe złośliwości przekazywały mniejszym dotychczasowym rywalkom. Anna".

Wydałność z Łódzia

Na konferencji poświęconej piśmienemu zadaniu rozwijania turystyki w Kieleckim piśmie "Słowo Ludu" — padło wśród aktywistów określenie: "wydałność z Łódzia". Baza noclegowa u nas jeszcze skąpa — stwierdza wspomniany dziennik — ale niechby chociaż wydałność z Łódzia rosła!

Trwałe Małżeństwa

Specjaliści twierdzą, że dziesięciolecie z górą działalności biur matrymonialnych przyczyniła się do zawarcia przeszło 30 tys. małżeństw. Pierwsze miejsce pod względem par skojarzonych dzięki pośrednictwu biur matrymonialnych dzierży Warszawa, w której zawarto około 12 tys. tego rodzaju związków. Trwałości ich jest podobno statystycznie znacznie większa niż małżeństw zawieranych bez pośrednictwa ("Kurier Polski")

100-Dolarówka

Piekarz z Prudnika przyjął od elegancko ubranego niemieckiego kobiety szczerze zamówienie: wykonanie tortów i ciast na bankiet, wydawany przez przybyłą do Prudnika... delegację filmowców marokańskich. Piekarz jest człowiekiem interesu, więc zadowolony z góry. Opiekunka filmowców zapłaciła, ale banknotem 100-dolarowym. Ponieważ cena tortów wynosiła 1000 zł, a zdaniam człowieka interesu 100 dolarów jest wartość 7000 złotych, piekarz wydał resztę — 6 tys. zł. Po forty nikt się nie zgłosił. 100 dolarów okazało się fałszykiem. ("Trybuna Opolska")

Wawel

Najliczniej odwiedzany przez turystów krajowych i zagranicznych muzeum w Polsce jest Wawel. Państwowe Zbiory Sztuki na zamku odwiedziło w ub. r. 1,300 tys. widzów, co równa się absolutnemu rekordowi krajowemu — informuje "Kurier Polski".

się obrazów. Nie oszczędził prawie nikogo.

Dowodzi, że Rubens kopiał Tycjana. Breughel — syn okradł Breughla — ojca. Andrzeja da Sarto najlepsze swe dzieła zawdzięcza Rafaelowi.

Właga, dokonawszy plagiatu wielu słynnych antycznych fresków, zaczął naśladować sam siebie, powtarzając obrazy malowane w młodości.

— Istnieją całe łańcuchy plagiatów — mówi Jean Boulet. Na przykład: "Dziwczynę" — Rafaela, skopiowanej z "Giocondy" Leonarda.

Impresjonista Manet kopiał kogoś się dało: Tycjana, Chardin, Watteau i Velasqueza. Cezanne wiele zawdzięcza Grekom, a także trochę żurnalom mody. O współczesnych malarzach lepiej nie wspominać! Ich twórczość — to esencja plagiatów.

Jeżeli chodzi o wielką literaturę, to jak wiemy od dawna, ani jedna sztuka Szekspira nie jest całkowicie oryginalna. Wszystkie są oparte w mniejszym lub w większym stopniu na obcych książkach, kronikach i przeróżnych wątkach. A iluż pisarzy zapożyczało się z kolei w Szekspira.

Czy jednak ma to w gruncie rzeczy jakieś istotne znaczenie dla sztuki? Z samej swej istoty jest sztuka plagiatem przyrody, natury, świata.

WACŁAW SIEROSZEWSKI

Beniowski

powieść historyczna

(Ciąg Dalszy)

— Niłow spojrzaj! patyjąca na żonę. — Skąd zaś?... Nie ma kropleczki w całym miasteczku... Wszystkie składki kazałem przeszkukać!

— A widział... Ja swoim babskim rozumem więcej niż ty, carski gubernator, dokazałem... Mam cały gąsiorek! —

— Czyżby kto ośmielił się zataić?... —

— Gdzie zaś! Któż by tam ośmielił się wojować z tobą, opierać się twoim rozkazom, Iwanie Piotrowiczu... Tutaj nie mają doprawdy kropleczki! Należało skądinąd wydobyc. Użyłam wybiegu, Wiedziałam, że protorej (starszy pop) Niż-niekamczacki chowa zawsze w wielkiej tajemnicy choć jedną kwartówkę na niespodziany domowy wypadek, bo w nie tak nie wierzy, jak w ten dekolt (wywar). Uprosiłam więc jego córkę, żonę tutejszego diakona Protopopowa, aby posłała do ojca wiadomość, jakoby mąż jej leży chory obłożnie i że doktorzy kazał mu ciało wódka namaszczyć, inaczej śmierć go czeka... I przysłał stary sknera małą buteleczkę przez kupca Kazarinowa. Jest, mam ją!

— Posępne rysy Niłowa rozjaśniły się. — Czemuś nie powiedziała?

— Chciałam ci radość niespodzianą uczynić. Wiem, jak bardzo teraz wesołości potrzebujesz, jak troskasz się o sprawy urzędowe!...

— Ech!... Bo jak okrutnie nie przyjdzie, nie wiem, jak wyżywię żalę. Maki zostało zaledwie kilkanaście worów, soli dawno już nie ma. Połów ryb był lichej, duża część suszonej od deszczów pogniła. Ze wszech stron skargi, prośby, niedobór jasku. Rychło czekać buntów w całym kraju... Och, toin znowu u brzegów się pojawił, W głowie się mąci od zawrotu tych spraw!

— Daj pokój! Chodź, wypocznij i posil się... Słysz, że Nastka już się w jadalni krząta!...

— A czy nie zaprosić Nowosiłowa, jak uważasz, stara, co? — Na taką kruszynę? Bój się Boga!... Sam zdrow wypij, ulżyj swojej tęsknocie!...

Twarz Niłowa rozjaśniła się ostatecznie; rozczesał palcami brodę i chyłkę głowę przeszedł przez niskie drzwi, przeciął następnie ciemną sionkę i znalazł się w obszernej, przylegającej do kuchni jadalni.

— Też same ciemne, ciósane modrzewiowe ściany, rozświetlone lodowymi oknami, ciemna, niska powłoka, ławy wołoko, a pośrodku mocny szeroki stół na krzyżach. Niłow siadł w rogu pod świętym obrazem przed zastawą z cynowych mis, ze srebrnych konwi i poślanych czarek i z błogim uśmiechem nalał sobie kielich drogiego piynu. Podczas gdy drżącą ręką niósł go do ust, żona i starsza córka, do matki podobna, ale smukła i śliczna czarnowłosa dziewczyna, usługiwały mu z obu stron, podając dymiące półmiski, krajając chleb, podsuwając sztucce i naczynia albo białe ręczniki wysztytowane na rogach. Syn, wyrostek w kozackim kubraku, stał w kącie i patrzył w milczeniu na ojca, a spoza jego pleców dwie młodsze siostrzyczki wysuwały ostrożnie jasne głowy.

W parę godzin potem, gdy już zmierzch zamieniał się w noc, ogniami zapłonął dom naczelnikowski. W sionce pod blaszanym kapturem wylotu gorzał dymno smolnaki; w czerwonym blasku jego uwyływały się figury żołnierzy w pełnym rynsztunku, w kosmatych bermiach, z białymi pasami ładownic i torb, krzyżującymi się na piersiach zapiętych w szare mundury.

Błyskały krwawo bagnety, stukały o podłogę kolby karabinów i brzmiała urywana komenda:

— Baczność!... Formuj się!... Raz, dwa!

W otwartych drzwiach świetlicy siedział w głębokim stolcu wysłany skórą niedźwiedzią naczelnik Niłow i nogą wybił takt, za nim stał porucznik Norin.

— Raz, dwa!...

Z czerwonej twarzy naczelnika nie schodził błogi uśmiech.

— Zuchyl! A teraz: śpiewać!

Po-śliz-nęła się z pagórka...

Oj, luli-la!...

Posłiznęła się z pagórka

Młoda leśniczowa córka...

Oj, luli-la!...

Trafił sęczek się na drodze...

Oj, luli-la!...

Trafił sęczek się na drodze,

Rozdarł odzienie niebode!...

Oj, luli-la!...

— Oj luli-la!... — wtórował ochryplym głosem naczelnik, kiwając głową i ręką do taktu.

A po drugiej stronie sieni w "teremie" (mieszkanie) pani Niłówna odpędała od zamkniętych drzwi przyszykujące się gwarowi dzieci:

— Idźcie, idźcie! Wynosicie się do sypialni. Nie potra wam słuchać soidackich pieśni! Nieciekawie!...

— Ach, niani, niani, jak ja tego nie lubię!... Wprost nienawidzę!... — szeptała Nastka Niłówna, przypadając do piersi swojej, zawiędując sługi w ciemnym minisim zcepcu.

— Nie słuchaj, nie słuchaj, gołąbko moja!

— Już ja wiem, jak to się skończy, już ja wiem!... Będą znowu którego z nich bili!... Och, och, mój Boże!...

— Cóż robić, Nastazja Iwanowna, taki żołnierski los... Skazańczy oni, za wszystkich, za całą grzeszną Rasseję dzwigają krzyż... Nie dopuszczaj ty sobie do głowy żadnych podobnych myśli, kukuleczko luba... nie dopuszczaj! Nie przyszedł jeszcze twój czas, królowno moja, nie przyszedł, abyś się troskała! Chodź do kuchni, zagotuj wody, zaparzę ci pachnącej maliny, opowiem bajkę o zamorskim panięciu, o cudziemijskim księciu, co nosił szaty z blasku miesiacą tkaną, co miał złote kędziory i oczy gwiazdziste, co sto smoków pobili, co świat zwojował, a jeździł na koniu Cefalu... Chodźcie i wy, pisklęta, posłuchajcie nowej historii, wyczytanej dla mnie umyślnie ze starej książki przez pana Chruszczowa. Chodźcie!... — wołała na młodsze dzieci.

II.

Po trzydniowej nawałnicy nastał nagle, jak tu się często zdarzało, dzień pogodny, cichy i słoneczny.

(Ciąg Dalszy Nastąpi)

Sekretarz Stanu Rusk Przedstawił Wytyczne Polityki Zagranicznej

Omówił Sprawy Wietnamu i Bliskiego Wsch.,
Przemawiając w Chicago Do Konwencji
Międzynarodowej Organizacji Lions

Sekretarz Dean Rusk potwierdził w czwartek w swym przemówieniu chicagowskim, że departament stanu jest gotów do rozmów pokojowych w Wietnamie, ale napotyka na nieprzezwyciężone trudności po drugiej stronie, która rokowań nie chce mimo licznych prób podjętych w tym kierunku ze strony amerykańskiej.

Polityka Stanów Zjednoczonych popierała wszystkie inicjatywy innych rządów i osobistości politycznych w kierunku skłonienia rządu Północnego Wietnamu do rokowań, ale nie z tego nie wyszło. Rusk powiedział, że administracja prez. Johnsona jest gotowa położyć na stole kalendarz z datami etapów wycofania wojsk amerykańskich z Wietnamu, jak tylko otrzyma taki sam kalendarz wycofania z tego kraju wojskowych sił północnego rządu komunistycznego.

Zasada Samostanowienia

Sekretarz stanu oświadczył, że siły zbrojne Stanów Zjednoczonych pozostaną w Wietnamie "dopóki prawo ludności tego kraju do budowy własnej przyszłości i formacji rządu opartego na woli tej ludności nie zostanie w pełni zabezpieczone. Nasze zobowiązania podlegają w Wietnamie próbie, która wiąże się z odpowiedzialnością na pytanie czy można pozwolić na sukces agresji w sposób zachęcający do następnych agresji".

"Jeśli ci, którzy usiłują narzucić rewolucję światową siłą zbrojną — mówią Rusk — że Stany Zjednoczone nie wykonują tego co obiecały wykonać — szanse utrzymania pokoju światowego ulegną szybkiej likwidacji".

Demonstracja Na Sali

Przemówienie Rusk zostało przerwane manifestacją.

Mieczysław Chomicz Poszukuje Swoich Krewnych

Wincentego Jankowskiego i jego żony z domu Orento, Wincenty Jankowski przybył do Chicago z Litwy, ze wsi Raudondvaris koło Kowna, w roku 1912. Pani Orento-Jankowska miała również dwóch braci. Ktośby cokolwiek wiedział o rodzinach Jankowskich lub Orento, proszony jest o zatelefonowanie do

A. BALIUNAS
6633 S. Richmond St.
Chicago, Ill., 60629
Telefon WA 5-5076



GOLDEN PRAGUE RESTAURANT
2727 N. Clark Street
Serving German, Polish, Bohemian and American Home Cooked Foods.
Open daily 5 P.M. till 12 midnight. Sundays and Holidays 2 P.M. till 12 midnight.
Dancing and Piano Music Nightly.
Banquet room available for Parties, Weddings, Anniversaries, etc.
Seats up to 120 people
For Reservations Phone
525-4111
Free Parking at Lehman Court Garages
2700 Lehman Court

Dr. F. SADOWSKI — Lekarz-Chirurg-Akuszerek

5250 W. Fullerton Ave. Przy Apteco Rudzkiego
Ofis: BErkshire 7-6176, albo KEdzie 3-3466. Rea: MEKrimas 7-6710
Godziny: od 10:00 do 11:00 rano — 2:00 do 4:00 — 7:00 do 8:00 wieczorem

SAUNA — PARÓWKA — MASAŻE ESTELLE'S BEAUTY SALON

903 W. 35th STREET
Sauna pomaga na artretyzm, pobudza obieg krwi, uspakaja nerwy i pomaga przy stracie wagi.
ANNE M. VINCUS, Elektrologist, eliminuje włosy z twarzy i ciała oraz wyrównuje brwi.
po umówienie telefonować codziennie za wyjątkiem poniedziałku YA 7-1953

Careful Carpet Cleaning Co. AV 6-8700

4240 N. Pulaski Rd.
CZYSZCZENIE DYWANÓW I MEBLI
Czyszczymy i farbowujemy dywany w Waszym Domu.
TAFELKI — DYWANY — LINOLEUM — NE 1-9700

GRECIAN RESTAURANT

2423 W. Lawrence Ave. Chicago, Ill. 60625
BANQUET ROOM AVAILABLE, SEATS 45 PEOPLE
For Reservations Phone 728-6308
Specializing in ORIGINAL GREEK FOOD and LIQUORS
BAR-B-Q LAMB and SHISHIKABOB
Your Host — MR. GEORGE LEMBESSIS

FOR YOUR VACATION WIG NEEDS... MODERN IMPRESSION WIGS

8403 S. Pulaski Closed Monday
Open daily — Tues., Wed. & Sat. 10:00 A.M. to 5:00 P.M.
Thursday and Friday — 10:00 A.M. to 9:00 P.M.
24 HOUR RESTYLING
We Accept Midwest Bank Charge



NEIGHBORS
COME AND VISIT THE NEW
Tasty Platter Restaurant
Open 24 Hours
6150 North River Road
(Highway and River Road)
ROSEMONT, ILLINOIS
PHONE 823-7834

Odpust Na Święto Matki Boskiej Szkaplerznej u OO. Karmelitów

Odbędzie się w Przyszłą Niedzielę, Dnia 16-go
Lipca, br., Przw Grocie Klasztoru Polskich
Ojców Karmelitów, 1628 Ridge Rd., Mun-
ster, Indiana. —



O. Bernard Ciesielski
Przeor Polskich
Ojców Karmelitów

W lipcu każdego roku zakon karmelitański po całym świecie obchodzi uroczyste święto Matki Bożej, Królowej Szkaplerza św. 9-dniową nowenną i tradycyjnym odpustem.

Również obchodzą bardzo uroczyste do święta Polscy Ojcowie Karmelici tradycyjnym odpustem w ich siedzibie przy 1628 Ridge Road, Munster, Indiana.

Program Odpustu

W tym roku odpust u Polskich O.O. Karmelitów odbędzie się w przyszłą niedzielę, dnia 16 lipca z następującym programem:

O godzinie 10:30 — solemna Msza św. połowa przed Grota z kazaniem i błogosławieństwem papieskim (przed Sumą — okazja Spowiedzi św.). Mszę św. odprawi ks. Józef Raukams, biskup Rygi, stolicy Łotwy. Ks. biskup Raukams przyjdzie do ołtarza w małowniczey asyście Rycerzy Kolumba.

O godzinie 2:30 po południu — drugie kazanie odpustowe; wspólne odpiewanie tradycyjnych nieśporów po polsku; błogosławieństwo Najśw. Sakramentem; poświęcenie pamiątek religijnych i przyjmowanie do szkaplerza karmelitańskiego.

Kazanie przed południem wygłosi ks. prof. dr. Zdzisław Peszkowski z Polskich Zakładów Naukowych w Orchard Lake, Michigan, a po południu jeden z Ojców Salwatorianów z Domu Polskich Ojców Salwatorianów w Gary, Indiana.

Pomiedzy nabożeństw a m1 jest czas na nabycie posiłków i dewocjonalii oraz na zwiedzenie Groty i budującej się

Sophie

OFFERS FOR
5 DAYS ONLY
July 10 thru July 14

Substantial Savings on
The Following:
22" Human Hair Falls \$65.00
Long-Luxurious \$65.00
30" Synthetic \$25.00
Falls \$25.00
Custom Blended \$15.00
Switches \$15.00

Sophie's Wig Salon

Marshall Field Annex Building
25 East Washington — Suite 321
CALL FOR APPOINTMENT
RA 6-0130

UWAGA! Dla Potrzebujących Okulary

Jeżeli macie trudności w dopasowaniu dokładnych OKULARÓW, lub dłuższy czas nosicie źle dopasowane OKULARY, to dajcie zeznawanie swoje oczy u Dra CHMIELINSKIEGO, O.D., a napewno pozbędziecie się kłopotu.

Oczy mogą być zupełnie naprawione, jeżeli niema krytycznego uszkodzenia, bardzo niskim kosztem.

Adres: Dr. ED MUND CHMIELINSKI, 1200 N. Ashland Ave., róg Division Ulicy, w BUDYNKU BANKOWYM, pokój 306. TELEFON BR 8-4811.

Godziny przyjęć i kliniczna egzaminacja oczu TYLKO w PONIEDZIAŁKI i CZWARTKI od 10-tej rano do 7-mej wieczorem i w SOBOTY, od 10-tej rano do 2-giej po poł.

Poza godzinami przyjęć, za umówieniem tylko. Tel. BR 8-4811.

KLAUS BEAUTY SHOP

Najładniejsze ułożenie fryzury przy Nowej Trwałej Ondulacji Klaus.
Barwienie włosów: wszelkie odcienie estetycznej mody wykonywane przez specjalistów kolorystów. Najnowsze style układania włosów. Strojzenie panów, pan i dzieci w naszym zakładzie fryzjerskim.
1 blok na północ od Diversey i Kimball.
Otwarte wieczorami w poniedziałek i czwartek.
BE 5-2100 AL 2-0251
2865 MILWAUKEE AVE.
Mówimy po polsku

Tysiąclecia, jako znak wdzięczności Bogu za wiarę i za wytrwanie w niej?

Szczerze zobowiązani w Chrystusie, Ojcowie Karmelici Bosi w Munster, Indiana.

BON-APPETIT

RESTAURANT & COCKTAIL LOUNGE

A Complete Menu Featuring
European Dishes for Lunch
Dinner, Late Dining
Phone 581-4340

Opening July 12

Your Hosts
Jim Langas & Jim Petrou
7733 S. Cicero Ave.



★ BOBBIE LAINE TRIO

This Thursday, Friday, Saturday

Next Attraction Starts MONDAY, JULY 13

★ Les Sexton "The Horn Blower" & Group
featuring Jackie on Thurs., Fri., Sat., Sun.

VENICE INN

Dining Room Open 12 Noon
Phone CO 4-9639 318 W. 115th St.

POZNAJ PIĘKNO AMERYKI

Wycieczki wygodnymi ochładzanymi autobusami
16 LIPCA — do Twin Lakes, Wisc., bezpłatny wstęp na prywatną plażę
cena za przejazd — dorosli \$3.00
dzieci do 14 lat \$2.00
22 LIPCA do 5 SIERPNIA — 15-dniowa do Arizony (Grand Canyon), Utah, Colorado. Zwiedzanie przepięknych Parków Nar. Przejazd de luxe autobusem (air cond., opuszc. siedz., toaleta), noclegi. Cena \$169.00
13 SIERPNIA — do Turkey Run State Park Indiana \$3.50
20 SIERPNIA — do White Pine i Galena, Ill. \$3.50
26 i 27 SIERPNIA — 2 dniowa do Baraboo, Wis. i Wisconsin Dells, przejazd nocleg, basen. Dzieci do lat 5 bezpłatnie. \$14.50

FRIENDLY TRAVEL BUREAU

4126 N. Milwaukee Ave. — Tel. 725-4642
6-9 wiecz., soboty 11-7 wiecz.

lub Frank Las, tel. 276-1453

FRIENDLY TRAVEL załatwia wszelkie zlecenia PEKAO rezerwacje na samoloty, okręty, wycieczki do Polski, sprowadzanie na wizytę i na stałe

Zebranie Kom. Organizacyjnego 50cio Lecia Czynu Zbrojnego Polonii Amer.

W dniu 12 lipca, o godzinie 7.30 w Domu Okręgu 1-go SWAP przy 1239 N. Wood ul., odbędzie się zebranie organizacyjne komitetów, na które Komitet Wykonawczy zaprasza wszystkich członków komitetów oraz organizacje polonijne, które jeszcze dotychczas nie przystąpiły do wzięcia udziału w historycznym czynie Polonii Amerykańskiej.

Prosimy bardzo o przybycie wszystkich prezesów oraz wszystkich przedstawicieli, Sekr. Wyk. Paweł Kaczmarek w/z Fr. Rybicki

DARMO KOSZULA

Kupując jedną koszulę sportową z długimi rękawami po pełnej cenie — drugą otrzymacie za DARMO z tym ogłoszeniem.

Wychodząc z interesu musimy wyprzedzić cały zapas różnego rodzaju GALANTERII MĘSKIEJ po bardzo drastycznie niższej cenie.

Skorzystajcie z Tej Okazji.

(BARDZO STOSOWNE NA WYSYŁKĘ DO POLSKI)

B. M. PIECUCH

WETERAN ARMII POLSKIEJ

1818 W. CHICAGO AVE.

STATEMENT OF CONDITION As of June 30, 1967 AMALGAMATED TRUST and SAVINGS BANK RESOURCES

Cash & Due from Banks	\$ 3,132,589
United States Government Securities	4,367,443
Obligations insured by U. S. Government	10,029,721
Obligations of U. S. Instrumentalities	857,143
Municipal Securities	12,196,430
Other Securities	75,001
Loans & Discounts	29,424,526
Accrued Interest Receivable	455,597
Customers Liability on Letters of Credit	411,076
Other Resources	168,488
TOTAL.	\$61,118,014

LIABILITIES

Capital	\$ 1,070,000
Surplus	2,130,000
Undivided Profits	953,128
Reserves	1,187,524
Unearned Discount	438,079
Liability on Letters of Credit	411,076

DEPOSITS

Demand	\$27,186,373
Time	27,741,834
Total Deposits	54,928,207
TOTAL.	\$61,118,014

AMALGAMATED TRUST and SAVINGS BANK

111 South Dearborn Street

Chicago, Illinois

De 2-4100

The Federal Deposit Insurance Corporation insures Deposits in this Bank with \$15,000 maximum insurance for each depositor.

MARTIN L. GECHT
CHAIRMAN

ROBERT W. WALLERSTEDT
PRESIDENT



Polish Alliance Daily - P.N.A. Youth and Sports Section

Keyboard Kapers

By Henry S. Kaplinski

DID YOU KNOW THAT—Leo J. Bednarczyk has been named director of purchases for Ingersoll Products Division of Borg-Warner Corporation. . . . Harry Niemiec was promoted to the newly created post of executive vice-president of Beatrice Foods Company in charge of its grocery division. Niemiec was also elected a director. . . . George Ogorek was named manager of the new Hillman's supermarket in Lombard. . . . Mrs. S. Iwanowski, Mrs. M. Jadowski and Mrs. S. Fabisz are vice-presidents of the Madonna High School Mother's Club and Auxiliary. Mrs. M. Dzien is the recording secretary and Mrs. M. Rogala is the financial secretary. . . . Christina M. Kotowicz, daughter of Mr. and Mrs. William N. Kotowicz recently graduated from the St. Francis Hospital School of Nursing in Evanston. She is a 1964 graduate of Madonna High School. . . . Mr. and Mrs. Leo Chmiel celebrated their 25th wedding anniversary recently. . . . Edwin Sikorski observed 40 years of service in Automatic Electric company, Northlake. . . . Zsa Zsa Gabor, Hungary's most exotic export, makes her Chicago debut in a Curtis Robert's production of "Blithe Spirit" at the Ivanhoe Theatre Tuesday, July 18th. . . . Miss Chris Paluch and Miss Chris Czarniecki took part in the Festival Americana annual spring show at Jones Commercial High School. . . . Dick Kallman is starring in the pre-Broadway premiere of "Girls Are the Funniest" at the Pheasant Run Playhouse through July 30. For information call 261-7943.

To spur interest in the game of soccer, this writer with the co-operation of Bill Cutler and Al Kaczmarek of the Chicago Spurs of the National Professional Soccer League, will offer two midfield section tickets good for any Chicago Spurs home game to the first fourteen readers who write. Address this writer at the Polish Daily Zgoda, 1201 Milwaukee Ave., Chicago, Ill. 60622.

CUPID'S CORNER — Mr. and Mrs. John L. Carrier of East Hartford, Conn., announced the marriage of their daughter Beatrice Ann to Kenneth Matthew Przysiecki, son of Mrs. and Mrs. Matthew Przysiecki of Chicago. The wedding was in St. Mary's church in East Hartford.

Mr. and Mrs. Casimir Sowa of Gurnee have announced that their daughter, Linda Marie, and Marine Corporal Damian A. Plak will be married today. Corporal Plak is the son of Mr. and Mrs. Edward S. Plak of Woodstock.

Both are graduates of Warren Township High School, Gurnee. Miss Jo Ann Serpe and James T. Ozimek were recently married at St. Pascal church. A reception was held in the Gold room of the Pick-Congress hotel.

The new Mrs. Ozimek is the daughter of the Anthony Serpes and her husband is the son of Mr. and Mrs. Theodore Ozimek of Hoffman Estates.

Both are graduates of Loyola University where Mr. Ozimek is continuing his dental school studies.

At a recent Logan Square Kiwanis Club luncheon the subway extension to the Kennedy expressway was the subject under discussion. City officials stated that as of that time everything was in a fluid state and open to discussion, awaiting a final decision, except the station at Belmont and Kimball avenues which was already decided upon and considered a certainty. Why isn't this question also open for discussion?

The elaborate Broadway production, "The Unsinkable Molly Brown" is being presented by Nate Block at the In-The-Round Dinner Playhouse, Archer and Mayfield Avenues, through August 13.

Star Renee Kalen and G. Andrew Lee, who plays her faithful Johnny, are responsible for the success in this modest presentation.

Dick Sasso, with a reputation as an actor and comedian, directs the musical and makes his dramatic points well. Molly Brown, an illiterate girl with a dream of gold, grows into a cosmopolitan. Molly gets her gold and goes to Denver, suffers a social catastrophe, is a social success in Paris and eventually comes home.

Dick Solowicz as Molly's mirthful father and Felix Schuman as the bartender are tops in the supporting cast which appears in multiple roles.

Handy Jim's FIX-UP TIPS

Siding a la Williamsburg

IF YOU'RE planning a new house of colonial style, you'll want a siding with authentic, early-American appearance. Such a siding now is available. Designers for Masonite Corporation, the world's largest manufacturer of hardboard siding and interior panels for the home, studied homes in the Williamsburg, Va., area. They and the company's research laboratories developed a siding design that retains the original colonial style and distinctive texture.



Called Williamsburg-X-ninety Lap Siding, the product has the narrow width so in demand today by folks who want their homes to have an authentic early American look. The siding has a 5-inch exposure. It has a slightly notched and contoured colonial profile that gives a deep shadowline. Lumber and building materials dealers have or can obtain this narrow lap siding for you.

Auto Racers Strive To Make Up Lost Time

Even the top names of the USAC stock car circuit are starting to wonder when they can make some money. With the weather cancelling racing cards all over the Midwest, Soldier Field tonight will be full of cars and drivers trying to make up for lost time. Last Saturday's program was rained out when the downpour hit just after qualifying.

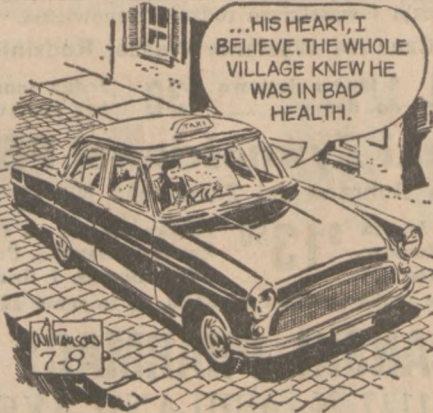
Don White still leads the money winners and Norm Nelson and Salvatore lead in points. Racing Director Emil Andres says several new entries have been received this week mainly because almost all USAC drivers will be on their way to Milwaukee for Sunday's race there. "Many of the USAC drivers will be going through town, so they can race at Soldier Field Saturday and Milwaukee on Sunday," Andres said.

Despite the bad weather since the June 3 opening, Soldier Field has consistently outdrawn other tracks in the area. "That's not saying too much," Perry Luster explained. "All we know is that if we ever get a good night it will be interesting to see just how well Soldier Field can draw. We had one crowd of 13,000 and another of 10,039 and this was with pretty cool nights. It does prove one thing. People know we are in business and some warm weather without rain will give the drivers a chance to make some extra money because they get 40 per cent of the gate.

Luster also said that he is getting close to setting up an appearance of Parnelli Jones and A. J. Foyt possibly for Thursday July 13 and Saturday July 15.

Secret Agent X9

By Al Williamson and Archie Goodwin



National P.N.A. Golf Tournament Set For Riverside Golf Course August. 19-20

Men And Women To Compete In 6 Flights Of Play Across 36 Holes. — Meet Governed By USGA And Course Rules.

The Polish National Alliance Sports and Youth Commission through its chairman, PNA Vice Pres. Frank M. Prochot announces the staging of the Fifth (5) Annual National PNA Golf Tournament for men and women on Saturday and Sunday, Aug. 19 and Aug. 20, 1967 at the Riverside Golf Course in Cambridge Springs, Pa., which incidentally is the home of the PNA Alliance College.

Contestants will shoot 18 holes on Saturday and another 18 holes on Sunday. Competition will be offered in 6 flights — Championship, A, B, C, D and E. The entry fee is \$16.00 which will include trophies, prizes (Pro Line) and Tournament expenses. The \$16.00 entry fee must accompany entry blank, which should be forwarded to the National PNA Golf Commission, 1520 West Division St., Chicago, Ill. 60622.

ENTRIES CLOSE AUGUST 1ST
Entries will close on Tuesday, August 1st, 1967. The United States

"Hogan's Heroes" Beaut Plays Soccer For Kicks

Hollywood (UPI)—Sigrid Valdis is the voluptuous blonde secretary to dim-witted Colonel Klink on the "Hogan's Heroes" series, and the only pretty bit of scenery in the prisoner of war comedy.

Legally separated from her husband who lives in New York City, Sigrid and her daughter, Melissa Suzanne (Mitsu), 7, live together in a cozy Westwood home patterned after the white frame and brick homes so common in suburban Connecticut.

The house has a soaring cathedral living room decorated with authentic oak antiques. Sigrid is particularly proud of her decorating prowess.

Mitsu's room is every little girl's dream. It contains a four-poster canopy bed, flanked by sheer prints and all white French provincial furniture. Sigrid's own bedroom is gold and white in classic traditional mode.

A third bedroom is occupied by a housekeeper-nurse who cares for Mitsu while Sigrid works.

On a typical working day Sigrid is up at 5 a.m. It's not particularly necessary, but the blonde enjoys driving to work in the dark before the streets become clogged with traffic.

"When I go to work the street lights are just going off," she explains. "And by the time I head for home they're just being turned on."

She's usually in her dressing room by 6:15 to set out her make-up and enjoy a cup of coffee. Sigrid prefers her own cosmetics to those used by the studio.

Then her hairdresser appears to add a partial wig, complete with pigtail for her role as the German stenographer. After that the wardrobe girl arrives with Sigrid's costume for the day.

SHORT WEEK

Happily, Sigrid works only two or three days a week inasmuch as the action deals predominately with the male stars.

She appears in about seven of every 13 episodes. "When I'm not working I'm a full time mother," she says. "It's a wonderful arrangement for me and Mitsu. We go every place together when I'm not working and she's out of school."

More than anything else Sigrid enjoys shopping. She can be found in a variety of exclusive Beverly Hills shops stocking up on her wardrobe which is one of the most complete in Hollywood.

"I have something for every occasion, from horseback riding to ultra formal affairs. On weekends Sigrid can be found trotting along the bridge paths of Griffith Park, or lolling in the sun in Palm Springs at the homes of friends. During the summer it's Newport Beach and sailing time with boat-owning buddies.

Sigrid says she doesn't date except to join friends for dinner.



PLEASE BE CAREFUL!

Only you can prevent forest fires!

Bud Koehler Tops Raceway Drivers

Bud Koehler, Blue Island, is a decided leader in the season championship standings at Raceway Park, 130th St. and Ashland Ave. With six season championships already to his credit, the veteran of eighteen years of Raceway competition is eyeing this season's trophy and the 1968 Mercury Cougar that goes with it.

In last weekend's holiday racing, Koehler captured first place in all three 50-lap events held, but he wasn't content to stop at that. On Saturday evening he set fast qualifying time, and won the 10 lap heat as well as the 50 lap feature. He was edged out of the trophy dash win by Jerry Kemperman, Blue Island, the number 3 driver.

On Tuesday evening he corrected this omission, and swept the entire field.

Koehler is generally rated as one of the top short track drivers in the Midwest, but he himself gives credit for his success to Bill Koenig who built and owns Koehler's No. 77.

Joining Koehler in tomorrow night's program are Kemperman, Ray Young, Chicago, Bob Pronger, Blue Island, and 15 other late model pilots. Novice racing will include two 10-lap heats and a 15-lap feature. Gates at Raceway open today and tomorrow at 6:00 p.m. Time trials are at 7 p.m. and the first race gets underway at 8:15 p.m.

Springfield, Ill. — At the V.F.W. Illinois State Convention in Springfield, State Commander William Moran presented a Citation of Merit to Chicago radio-TV personality Sig Sakowicz (r.) "for his unselfish service to veterans."

Sakowicz also narrated the V.F.W. State Convention Parade on June 23.

James Zmuda Chosen Athlete Of The Year



JAMES ZMUDA

James Zmuda, an 18-year-old varsity football player and wrestler of Posen, was named athlete of the year by the Dad's club of Bremen High School.

The award was presented by C. C. Dace of Midlothian, president of the club.

Zmuda was seventh scholastically in his graduating class of 450 students.

Spurs Home Schedule AT SOLDIER FIELD

Fri. July 14 — 8:00 Atlanta
Sun. July 23 — 8:00 Baltimore
Sun. Aug. 6 — 8:00 St. Louis
Fri. Aug. 18 — 8:00 Toronto
Tue. Aug. 22 — 8:00 New York

NEXT OPPONENT
Friday July 14—8:00 p.m.
ATLANTA CHIEFS

They Play For Keeps At Three Rivers

Laviolette Raceway at Three Rivers, Quebec, which already held the North American harness racing record for the highest \$2 win payoff (\$1,120 on Pat Kuno on July 26, 1958) has added another blockbuster to its mutual accomplishments.

When Lady Stuart paid \$24.30 in winning the 10th race June 25 and Rapid Rise finished second, paying \$48.50 and \$16 to show, the combination found a \$2 exacta payoff of \$3,419.40.

THE RULES

Boston (UPI) — According to American League rules, a game scheduled to start at 6 p.m. is a day game; a game slated to start at 6:01 p.m. is a night game.

Z Bocznej Trybuny Sportowej

ZYGMUNT P. BOBIN

TRADYCYJNYM zwyczajem w Dzień Niepodległości Stanów Zjednoczonych (4th of July) najstarszy klub sportowy tutejszego terenu — Wisła utrzyma corocznie turniej piłkarski na wielkich obszarach Obozu Młodzieżowego ZNP. W tym roku na turnieju, KS Wisła gościła również całą ekipę piłkarską z Polski — ŁKS, Łódź, a przy idealnej wprost pogodzie rozegrano nawet kilka ciekawych meczów. Od najmłodszych do najstarszych zawodników polskich widzeliśmy w rycerskich zmaganiach, którzy z wielką ambicją walczyli o piękne pchary ufundowane na ten turniej, a przy rekordowej ilości widzów padły następujące wyniki.

NA PIERWSZY ogień poszli ci najmłodszy (trampkarze) zespół Wisły i Eagles. W normalnym czasie wynik był remisowy, a dopiero w dogrywce trampkarze Eagles wykazali wyższość i zwyciężyli swoich kolegów 2:1. Natomiast w rozgrywkach juniorów brali udział cztery zespoły: Wisła, Eagles, Libs i Byskawica, a w eliminacjach uzyskano następujące wyniki. Juniorzy Wisły pobili juniorów Libs 2:0. Eagles pokonał Byskawicę wygrała 2 Libs 1:0. W meczu finałowym spotkali się juniorzy Wisły i Eagles. W normalnym czasie mecz zakończył się bezbramkowo i zarządczo dogrywka, w której uzyskany rzut z rogu decydował o zwycięstwie. Szczeliwym okazał się zespół Moonego-Skotarka — Eagles i zdobył pierwsze miejsce.

JUŻ NA kilkanaście dni przed turniejem kierownictwo Wisły rozplanowało system rozgrywek we wszystkich grupach, jednak okazało się, że praca ta poszła na marne, gdyż polski klub sportowy z East Chicago — Hoosiers, który w przyrzekł gospodarzom przyjazd na polski turniej piłkarski NIE ZJAWIŁ się. Wobec tego w jednej grupie seniorów odbył się tylko jeden mecz pomiędzy Peoria i Adria, z którego Peoria wyszła zwycięsko i znalazła się automatycznie w finale.

W GRUPIE "A" uzyskano następujące wyniki — Byskawica zremisowała niespodziewanie z Eagles 2:2; Eagles pokonał w następnym meczu Wisłę 2:0, a Byskawica także uporała się z zmezoną Wisłą 2:0. Decydujące spotkanie tej grupy zostało rozegrane pomiędzy Byskawicą i Eagles, a zakończyło się wynikiem remisowym. W dogrywce dopisało szczęście zespołowi z Town of Lake, Byskawicy, która wygrała rzutem z rogu. W finałowym spotkaniu obu grup seniorów Byskawica wysoko pokonała zespół Peoria 5:0.

BARDZO ciekawy był mecz Old-Boys pomiędzy Eagles i Wisłą w których zespołach wystąpiło kilku zawodników z ŁKS. W zespole "starszych panów" Eagles wystąpił J. Zyda z lekarzem ŁKS — Lambrecht na prawym łaczniku i trenerem ŁKS — Longinem Janeczkiem w bramce. Atak Old Boys Wisły prowadził bramkarz Legii Warszawa — Grotyński. Zwycięstwo odnieśli "starsi panowie" Eagles 1:0. Puchar zdobyty przez nich otrzymała własność sympatyczny trener ŁKS — Janeczka, który zabrał go do Łodzi wraz ze wspomnieniami z turnieju

piłkarskiego w Yorkville, U. S. A. K. S. Wisła staropolskim zwyczajem przejechała całą ekipę Łódzkiego Klubu Sportowego obiedem.

PUCHARY zostały ufundowane: dla utalentowanego trampkarza — Andrzeja Golasa — restauracja Wawel; dla zespołu za czystą grę, otrzymała Wisła seniorzy — restauracja Wawel; oba puchary dla zespołów trampkarzy — ufundowane przez Wisłę; za 2-gie miejsce dla juniorów — puchar komitetymana E. Kolskiego otrzymała Wisła. Za 1-e miejsce dla juniorów — puchar ufundował kol. Stanisław Woźniak. Za 2-e miejsce dla seniorów — puchar Wisły otrzymała Peoria. Za 1-sze miejsce dla seniorów — puchar P. J. Gorzelańczyka, prezesa Wisły — otrzymała Byskawica. Puchar przechodzi na 1-sze miejsce dla seniorów — restauracji Wawel, otrzymała Byskawica.

ZARZĄD KLUBU sportowego Wisła z kierownictwem organizacji turnieju piłkarskiego serdecznie dziękuję prasie, radiu, poszczególnym klubom sportowym, Łódzkiemu Klubowi Sportowemu oraz ofiarodawcom wspaniałych pucharów za okazaną pomoc w urządzeniu tak wspaniałego turnieju piłkarskiego na obszarach Obozu Młodzieżowego ZNP. Następnym turniej w Yorkville odbędzie się już w Labor Day (Dzień Pracy).

CHICAGO MUSTANGS (Cagliari) rozegrał w środę kolejne spotkanie piłkarskie w Los Angeles z tamtejszym zespołem "Wolves", remisując 2:2. Zespół Los Angeles reprezentuje drużyna angielska Wolverhampton, która tym razem zdobyła mistrzostwo swej grupy, a obecnie czekać będzie na wyłonienie mistrza grupy wschodniej, do której obecnie pretendują dwa zespoły Washington i Cleveland. Zespół chicagowski grał ostatnie 32 min. w 10-tce, gdyż obrońca Tidia został wykluczony z gry za niesportowe zachowanie.

NA TORZE żużlowym poznański Olimpia rozegrał V turniej żużlowy o "Złoty Kask". Zawody zakończyły się pełnym sukcesem Antoniego Worny, ROW Rybnik, który we wszystkich pięciu biegach zajął bezapelacyjnie pierwsze miejsce, zdobywając w sumie 15 pkt. Na drugim miejscu ukończył go Z. Podlecki z Wybrzeża Gdańskiego z 11 pkt. przed S. Koczem, ROW Rybnik, Pociękiewiczem, Sparta Wrocław. Majem, ROW Rybnik, Wyglenda, ROW Rybnik oraz Waleksem, Śląsk Świętochłowice, — wszyscy po 9 pkt.

NA ZAPROSZENIE Organizacji Sportowej — TUL — wyjechała do Finlandii w okresie od 15 do 18 września do 15-go października bieżącego roku, trener bokserów Wdewa Łódź — Witold Majchrowski. Będzie on prowadził szkolenie czołowych pięściarzy, zrzeszonych w klubach TUL oraz przeprowadzi doszkolenie tamtejszych trenerów.

W WIEDNIU rozpoczęły się międzynarodowe regaty wioślarskie z udziałem reprezentantów 7 krajów, wśród nich Polski. Z Polaków najlepiej spisala się dwójka ze sternikiem wrocławskiego AZS-u, która wygrała swą konkurencję z czasem 8:04.25 przed Spartakiem Praga — 8:15.32 i Sławią Bratysława — 8:45.12.

Alliance Savings

The most trusted name for your money

5359 West Fullerton Avenue (at Long)
Chicago, Illinois 60639 Phone 237-5300

INSURED

4 3/4%

per annum
on passbook savings

Alliance Savings

5359 West Fullerton Avenue (at Long)
Chicago, Illinois 60639 Phone 237-5300

INSURED

5 1/4%

SAVINGS CERTIFICATES
1 YR. MATURITY

Hemlock Federal Savings again offers a really great earning opportunity through our 5 1/4% 1-Year Certificates. They are issued in the minimum qualified amount of \$5,000 (and over, in multiples of \$1,000). All earnings are paid at maturity.

4 3/4%

PASSBOOK SAVINGS

Many Hemlock Federal savers prefer our regular passbook savings. This type of account is paid semi-annually and compounded for even higher earnings. There is a \$25 original minimum deposit required, and you may add to the account in any amount at any time.

SAVE-BY-MAIL

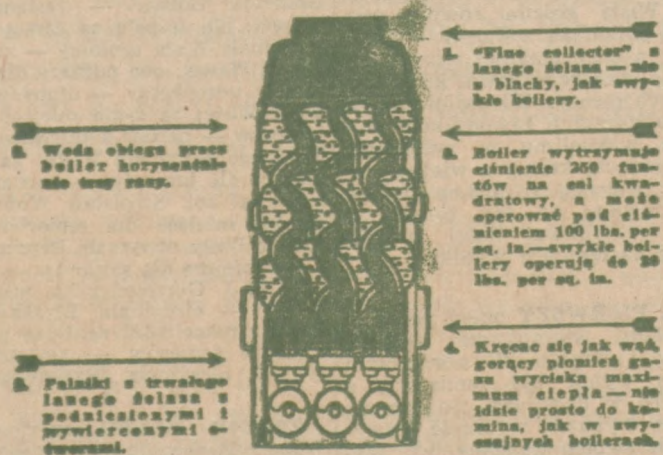
That's right! We pay the postage both ways when you save from the comfort of your own living room. It's easy...it's convenient...try it.

HEMLOCK FEDERAL SAVINGS

5140 S. ASHLAND AVE. • CHICAGO 60609
PHONE: 434-0600

HOURS: Mon., Thurs. — 9 to 5 / Tues., Fri. — 9 to 8
Sat. — 9 to 1 / Wed. Closed.

SPACE CONDITIONING (TIMKEN SILENT AUTOMATIC-IRON FIREMAN PRZESZŁO \$50,000,000 W ZASOBACH) GAS BOILER GWARANTOWANY NA 20 LAT



Darmo Obliczenia w Chicago i Okolicy

Inż. MAJ

STATE OF ILLINOIS REGISTERED ENGINEERS
2858 N. Major UL. narożnik George ul.

BE 7-5050
rkshire

Obelisk w Piątku Oznaczy Środek Polski

Warszawa. — Na rynku w Piątku, pow. Łęczysca — niejsowości, gdzie według wyliczeń naukowców znajduje się środek Polski, wzniesiony zostanie obelisk. Wykonają go studenci Państwowej Wyższej Szkoły Sztuk Plastycznych w Łodzi.

• KUPUJĄCE W SKŁADACH •
• KTÓRE OGŁASZAJĄ SIĘ
W DZIENNIKU ZWIĄZKOWYM

STUDUJĄC PO POLSKI, UCZĄC SIĘ PO ANGIELSKU

KURSY TECHNICZNE
Wykłady po polsku
Prace klasowe po angielsku
• KURS I — Kształtowanie Dla Po-
czątkujących.
• KURS II — Kształtowanie Dla Za-
awansowanych.
• KURS III — Rysunek Techniczny.
KURSY OBYMUJĄ:

• PROCESY PRZEMYSŁOWE
• MATERIAŁY PRZEMYSŁOWE
• POSŁUGIWANIE SIĘ SUWA-
KIEM
• CZYTANIE PLANÓW TECH-
NICZNYCH
• MATEMATYKĘ

KURSY WYBRANE
PROCESY PRZEMYSŁOWE
DLA ZAAWANSOWANYCH
MATERIAŁY PRZEMYSŁOWE
DLA ZAAWANSOWANYCH
RYSUNKI PIŁ I PRZYRZĄDÓW
PROJEKTOWANIE NARZĘDZI

Wykłady odbywają się w środy
płatki wieczorami od 7-10 wiece.
(Dodatkowe wykłady projektowane
są na wtorki i czwartki wieczorami)

Po dalsze informacje
telefonować: HU 9-2188.
Pytanie o jednego z naszych
doradców mówiących po polsku.

• Wymagane High School lub
Odpowiednik
• Wiek 18 lat lub więcej
• Wszystkie Klasy Koedukacyjne
Niech was nie powstrzymuje
w kartonie bariera językowa.

Zapisać się dzisiaj!
rozpocznijcie nową karierę ucząc
się jednocześnie Angielskiego.

MIDWESTERN
TECHNICAL INSTITUTE*
3429 WEST DIVERSEY AVENUE
(Bliżko Milwaukee i Kimball Aves.)
CHICAGO, ILLINOIS 60647
*Licencjonowany przez Stan Illinois,
Wydział Oświaty i Rejestracji

LEKI DO POLSKI

WYSYŁAMY NAJTANIEJ I NAJSZYBCIEJ

Wykonujemy każdą receptę nie tylko z Polski, lecz również ze wszystkich europejskich krajów oraz innych części świata. Również wysyłamy lekarstwa na podstawie opisu choroby, gdy załatwiają to Dyplomowani Aptekarze z długoletnią praktyką europejską i amerykańską. Jednocześnie komunikujemy, że w dalszym ciągu przyjmujemy i wysyłamy zlecenia PEKAO do wyboru, paczki i wszelkiego rodzaju zamówienia.

Już Jest Czas Na Wystanie Waszej Rodzinie w Polsce

WĘGIEL 2 tony z dostawą \$30 Jedna tona \$13
do domu bez dostawy

Paczki Żywnościowe PEKAO

Specjalnie Dobrana Jej Zawartość Na Tę Porę Roku

Paczka Nr. 54 — za \$1350 Paczka Nr. 84 — Cena \$13

Zawiera: Herbatę, Sól, Ziemniaki, Ryż, Boczki i Smalec

Takie mąka pszenna na \$3.50, za tę sumę aż 40 ft.

CABANSKI PHARMACY INC.

1147 N. ASHLAND AVE.

Tel. Humboldt 6-9376 Chicago, Illinois 60622

OTWARTA W DNI POWSZEDNIE od 10 rano do 9 wieczór.

za wyjątkiem środy od 10-ej do 7-ej wiecz., a w soboty od 10-ej do 8-ej wiecz., w niedzielę w czasie wakacji zamknięta.

WYJAZDY do Polski

SAMOLOTAMI: na różne okresy pobytu w Polsce — każdego dnia.

SPROWADZANIE Waszych krewnych i znajomych z Polski na stałe lub z wizytą.

PEKAO, przekazy do wyboru, paczki żywnościowe, odzieżowe, maszyny rolnicze, materiały budowlane, lekarstwa i inne.

Sprawy notarialne i spadkowe w Polsce załatwi

POLSKIE BIURO PODRÓŻY
STAUDACHER & RATKE
1650 W. 48th STREET
Chicago, Illinois Tel. YA 7-2324

Wycieczka Na Studia Do Europy

Wyleci Dziś Wieczór
Odrzutowcem
z Lotniska O'Hare

Z lotniska O'Hare odleci dzisiaj wieczór samolotem odrzutowym do Europy grupa 215 uczniów high schools i 35

instruktorów na przyspieszone studium do Europy. Studia i podróże potrwać 6 tygodni. W Europie grupa się podzieli i połowę poleci do Madrytu na studia wymowy języka hiszpańskiego, a reszta rozdzieli się na dwie grupy, które polecą do dwóch ośrodków uniwersyteckich Brest i Quimper we Francji. Cała wycieczka została zorganizowana przez Radę Studiów

Zagranicznych. Cała grupa wylądnie w Londynie, gdzie zostanie podzielona i grupki rozjadą się do miejsc przeznaczenia. Przed powrotem do domu wszyscy spotkają się w Paryżu na 5-dniowe zwiedzanie tego wspaniałego ośrodka europejskiej kultury. Cała grupa wróci do Chicago 19 sierpnia. Koszta wycieczki i studiów wynoszą \$885 od ucznia.

UPRZĄTAJĄCA LETNIA WYPRZEDAŻ

DUŻY WYBÓR! NISKIE CENY!

UBRANIA TROPIKALNE TERAZ 39⁵⁰
Wełniane, oraz wełna i dacron — Były \$49.50

PLASZCZE ("RAINCOATS") TERAZ 19⁹⁵
Na wszystkie sezony — Były \$21.95

SPORTOWE MARYNARKI TROPIKALNE TERAZ 19⁹⁵
Były \$24.95

LETNIE ŻAKIETY TERAZ 9⁹⁵
NA ZYPER Były \$14.95

MĘSKIE SPODNIE
• LETNIE TROPIKALNE TERAZ 5.95
Były \$7.95

• "TROPICAL BLENDS" TERAZ 7.95
Były \$9.95

• WEŁNA i DACRON TERAZ 10.95
Były \$12.95

STARSIK

CLOTHING

Dajemy S & H Znaczkę

1205 MILWAUKEE AVE. Tel. BR 8-1230

Czy Zarabiacie Dość?

Mowa jest tu o waszych funduszach rezerwowych. Czy zarabiacie 4.75% rocznie — bo to jest właśnie tyle ile my wypłacamy przy oszczędzaniu na książeczki oszczędnościowe obecnie. Gdy pozostawicie je jako składowe, wasz ogólny zarobek za okres roku wyniesie około 4.81%.

Bez żadnych warunków, bez określania minimum, bez podawania maksimum, bez daty dojrzywania, bez kar. Prostu zwykłe 4.75% rocznie. Chętnie widzimy konta, na których oszczędza się przez pocztę.

NORTHWESTERN SAVINGS

2300 N. Western Ave. • Telefon Humboldt 9-2300
Zasoby ponad \$73,000,000. Założona w 1919.



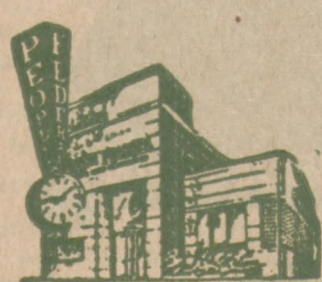
GOTOWE

GDY POTRZEBNE... Pieniądze, które umie-
scicie pod naszą opieką nie są zamrożone lub trudne do strzy-
mania, jak wiele innych inwestycji. Wasze oszczędności są gotowe
i zawsze dostępne jak tylko powiecie słowo i są one zabezpieczo-
wane do \$15,000 przez agencję Rządu Stanów Zjednoczonych.

A w międzyczasie pracują one ciężko zarabiając dobrą dywidendę
dopomóżcie mieszkańcom miasta kupować, budować i ulepszać
swoje domy.

Podoba się wam nasze opowiadanie? Wobec tego zapraszamy was,
wstąpić do nas i zasięgnąć dokładniejszych informacji.

Wasze Oszczędności
zarabiają naszą
WYSOKĄ RATE



1618 W. 18th Street
(near Ashland)

Zatwierdzone i nadzorowane przez
Rząd Stanów Zjednoczonych

KONTO OSZCZĘDNOŚCIOWE

U NAS ZARABI NAJWYŻSZĄ PROCENTOWO
DYWIDENDĘ CO SZEŚĆ MIESIĘCY

Member Federal Home Loan Bank System

Czy wiecie Rodacy, że najszybszą i najlepszą pomocą
dla rodzin w Polsce, są paczki i przekazy do wyboru
PEKAO? ... Dla Waszych Krewnych i Przyjaciół.
OBECNIE Najwięcej Pożyczek Artystów Jest WĘGIEL
Jedna tona — bez \$1300 Dwie tony, z do- \$3000
dostawą stawą pod dom...

BIURO WYSŁYKI; TARASIEWICZ AGENCY
ELEONORA MAROLEWSKA, Kierowniczka
5047 S. ASHLAND AVE., CLIFFSIDE 4-5545

Załatwiamy wyjazdy po cennych taryfowych do POLSKI oraz wszystkich
krajów świata. Bilety lotnicze, kolejowe i autobusowe w Sta-
nach Zjednoczonych.
Sprawdzanie krewnych z wizytą lub na stałe. Załatwianie aktów no-
tarialnych, Adopcji dzieci. Wysyłki pieniędzy, lekarstw i paczek.

Ogłaszajcie się w Dzienniku Związkowym

4^{3/4}%
Na Wszystkich Kontach

TO NIE
JEST
CAŁE
SZCZĘŚCIE

zasadźcie swoje
pieniądze TU u nas
i obserwujcie jak
oszczędności "kwitną"

INSURED
LOOMIS SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

Człowiekowi są potrzebne pieniądze na wiele rzeczy... na opłatę lekarzy, na kupno
auta, na podatki lub poprawki przy domu. Rozumiemy, że czasami człowiek czuje, że
chciałby mieć więcej jak tylko małe szczęście, aby jego przyszłość była jaśniejsza.
I my próbujemy ulżyć wam... poprzez konto oszczędnościowe z rosnącymi procen-
tami... poprzez pożyczkę na dom. Zobaczcie się z nami dzisiaj.



**LOOMIS SAVINGS
AND LOAN ASSOCIATION**

1359 W. 51st St. Narożnik YArds 7-6700
Chicago, Ill.

**JUŻ JUTRO
W NIEDZIELE
DNIA 9-go LIPCA**
odbędzie się
BEZ WZGLĘDU NA POGODĘ

DZIEŃ POLSKI
Związku Klubów Małopolskich
W OGRODZIE WOŹNIAKA 2530 Blue Island Avenue

ZAPRASZAMY WSZYSTKIE KLUBY, MAŁOPOLAN
I CAŁĄ POLONIĘ DO PRZYBYCIA
KAŻDY UBAWI SIĘ DOSKONAŁE

Komitet przygotował i obmyślił wszystko, aby wszyst-
kich doskonale zabawić i ugościć po staropolsku. Dwa
duże bary; więc nikt nie będzie narzekał na pragnienie,
bardzo duża jadalnia, gdzie wyśmienite potrawy będą
podawane, przygotowane przez znakomite kucharki.
Także będą i mniejsze przekąski. Dla młodzieży i star-
szych doskonała orkiestra będzie przygrywać do tańca.
Prócz tego wiele miłych i przyjemnych niespodzianek
jako też nagrody wejściowe. — Każdy ubawi się dosko-
nałe na pewno.
Dochód Na Cele Dobroczynne i Pomoc Naszym Rodakom

'Wygrawamy Powoli Wojnę' w Wietnamie

Sowiecki Marszałek Mianowany

Z Dnia

—FRANCJA
—A ROSJA
—DE GAULLE
—IDZIE Z MOSKWĄ

Francja coraz bardziej zbliża się do ZSSR. Premier Pompidou i minister spraw zagranicznych Couve de Murville udali się do Moskwy.

W Nowym Yorku Francja, w przeciwieństwie do wszystkich innych państw Zachodu, popierała bezkrytycznie rezolucję jugosłowiańską idącą po linii żądań Moskwy i domagającą się wycofania wojsk Izraela bez uzyskania przez ten kraj gwarancji bezpieczeństwa.

Rezolucja ta przepadła z krętem. Poprzednio prez. de Gaulle zajął na temat wojny w Wietnamie i konfliktu Izraela z krajami arabskimi stanowisko zgodne z sowieckim.

Czy w zamian Francja coś od Sowietów uzyskała? Chyba tak, że premier Kosygin ponownie zatrzymał się w Paryżu na rozmowę z Prezydentem, choć nie widział potrzeby odwiedzić premiera Wilsona.

Ale pytany po wyjściu z pałacu elizejskiego o konferencję "wielkiej czwórki" Kosygin odparł, że nie było nawet o tym mowy.

A przecież doprowadzenie do takiej konferencji czterech mocarstw było naczelnym celem de Gaulle'a. Kosygin nie zrobił Prezydentowi tej przyjemności. Uznaje tylko dwa wielkie mocarstwa USA i ZSSR. Z gestów Francji korzysta, ale ich nie odzwiecznia.

Mnożą się też wskazówki rosnącego napięcia między Rumunią a ZSSR. Moskwa nigdy nie wybaczyła Ceausescu jego decyzji nawiązania stosunków z Bonn, co jej było sprawą kłopotów, a tym bardziej nie wybaczy mu niezależnej i całkiem odmiennej od postawy bloku komunistycznego polityki wobec Izraela.

Ze swej strony Bukareszt podejrzewa Moskwę o planowanie próby obalenia obecnego kierownictwa rumuńskiego i zastąpienia go ludźmi posłusznymi w rodzaju Gomulki czy Kádara.

Jak się zdaje, Rumuni przyjeżdżają z ulgą niepowodzenie Sowietów na Bliskim Wschodzie, uważając że sukcesy chętnieby Kreml do innych interwencji i mógłby wydatnie powiększyć zagrożenie ich kraju.

W gruncie rzeczy Rosja wydaje się bezsilna wobec niezależnego kursu Rumunii. W 1948 r. Stalin mówił, że wystarczy by kiwnął palcem aby Tito upadł. Breżniew i Kosygin nie mają takich złudzeń.

500 Tys. Ton Zboża z ZSSR Dla Polski

Warszawa. — Największy zespół kolejowych stacji przeładunkowych Żurawica—Medyka przyjął już ze Związku Radzieckiego 500 tysięcy ton zboża. Zboże to Polska otrzymała na podstawie umowy zawartej w grudniu ub. roku z ZSSR. Przewiduje ona m. in. odstarczenie Polsce 1 miliona ton zboża.

"Dziennik Związkowy" najlepiej informuje w sprawach polskich wyciekach z Ameryki.

Dzieci Chicagowskiej Elity Finansowej Uniknęły Porwania

Berkeley, California. (CST) — Malissa Harevey, lat 17, siostra głównego zarządzającego firmy "Fred Harvey Restaurants," oraz Scott Lee Schister, syn chicagowskiego brokera — uciekli z rąk porwawcy. Zatrzymani przez policję, Harold Earl, zwany w świecie przestępczym jako "Czerwona Cebula" został oskarżony o usiłowanie porwania.

Nowe Walki Nad Kanałem Sueskim

Wrzenie Na Środk. Wschodzie Nie Ustaje

Srodkowy Wschód. (UPI) — Radio z Kairu doniosło dziś o nowych incydentach, które miały miejsce koło portu Fouad, na wschodnim brzegu Kanału Sueskiego, u jego ujścia na Morze Śródziemne. Obie strony wzajemnie się oskarżają o spowodowanie drobnych utarczek.

Wewnętrzne Ambicje

Premier Levi Eshkol skrytykował Mojsze Dayana, twierdząc, że zwycięstwo nad Arabami jest w głównej mierze zasługą szefa sztabu generalnego, gen. Ickę Rabinę. Objęcie przez Dayana stanowiska ministra obrony, przed samym wybuchem wojny, w zasadzie nie wniosło nic nowego i cała zasługa należy się gen. Rabinowi i rządowi.

Ukłon w Stronę Watykanu

Premier Eshkol zrobił gest pokojowy w kierunku Watykanu, proponując, pewna kontrola Watykanu nad katolickimi świętymi miejscami. Jednakże zaznaczył, że Izrael jest przeciwny swemu wycofaniu się z Jerozolimy.

W Jerozolimie przebywa specjalny wysłannik Papieża, podsekretarz stanu, prałat Angelo Felici.

Moskwa Przyznaje Się...

W Moskwie tygodnik "Za rubieżą" stwierdził, że dzięki sowieckiej pomocy — Arabowie będą mogli, do pewnego stopnia wyrównać swe straty w materiałach wojennych, poniesione na skutek klęski z Izraelem. Stwierdza on, że — dzięki tej pomocy — Sowiety spodziewają się wzrostu wpływu politycznych w świecie arabskim.

W Damasku i Kairze wre praca nad reorganizacją sił zbrojnych, po klęsce z Izraelem. Istnieje stałe pogotowie. Nad lotniskami przez 24 godziny unosią się patrolujące samoloty.

Gwałcił Prawo Więc Mógł Zostać Wiceministrem Sprawiedliwości

Nominacja Ruska Wzmocnia Wpływy Moczarę i Znenawidzonego Generała Gaz-Rurki

Londyn (DP). — Wybitny stalowiec i bliski współpracownik generała-gazurki Witaszewskiego i "partyzantów", dr Franciszek Rusek został wiceministrem sprawiedliwości.

Rusek był od roku 1963 zastępcą szefa wydziału administracyjnego KC PZPR Witaszewskiego, czołowego "natołicznika", ale jednocześnie sojusznika Moczarę.

W ostatnich 10 latach Rusek musiał odbyć widocznie intensywne studia, bo jeszcze w roku 1956, kiedy był prezesem sądu wojewódzkiego w Kielcach, stwierdził w prasie, że nie ma żadnego praw-

Dowódcą Wojsk Paktu Warszawskiego

Jakubowski Objął Stanowisko Mimo Sprzeciwu Rumunii

Moskwa. (UPI) — Sowiecki marszałek, Ivan Jakubowski został mianowany naczelnym dowódcą wojsk "Paktu Warszawskiego".

Nominacja ta nastąpiła wbrew opinii Rumunii, która uważała, że stanowisko naczelnego dowódcy winno być powierzane rotacyjnie generalowi z innego kraju, spośród członków Paktu. Tymczasem od roku 1955, to jest od momentu powstania paktu, wymierzonego przeciw NATO, bez przerwy naczelnym dowódcą jest sowiecki marszałek.

Stanowisko to marszałek Jakubowski (55 lat) obejmując, który został sowieckim ministrem spraw wojskowych.

Wschodząca Gwiazda

Jakubowski jest wschodzącą gwiazdą sowieckiej armii i ostatnio robi błyskawicę kariery. Niedawno, pełniąc funkcje I zastępcy ministra, został mianowany marszałkiem z pominięciem starszych jego kolegów generałów. On również dowodził ostatnimi wielkimi manewrami połączonych wojsk krajów Paktu Warszawskiego.

B. Książ Powrócił Rozczarowany z Rosji Do U.S.

New York. (CST) — B. Książ katolicki, Harold M. Koch, 35, który kilka miesięcy temu, w dowód demonstracji pacyfistycznej przeciw wojnie w Wietnamie, porzucił U.S. i wyjechał do Sowietów — obecnie, rozczarowany powrócił do kraju.

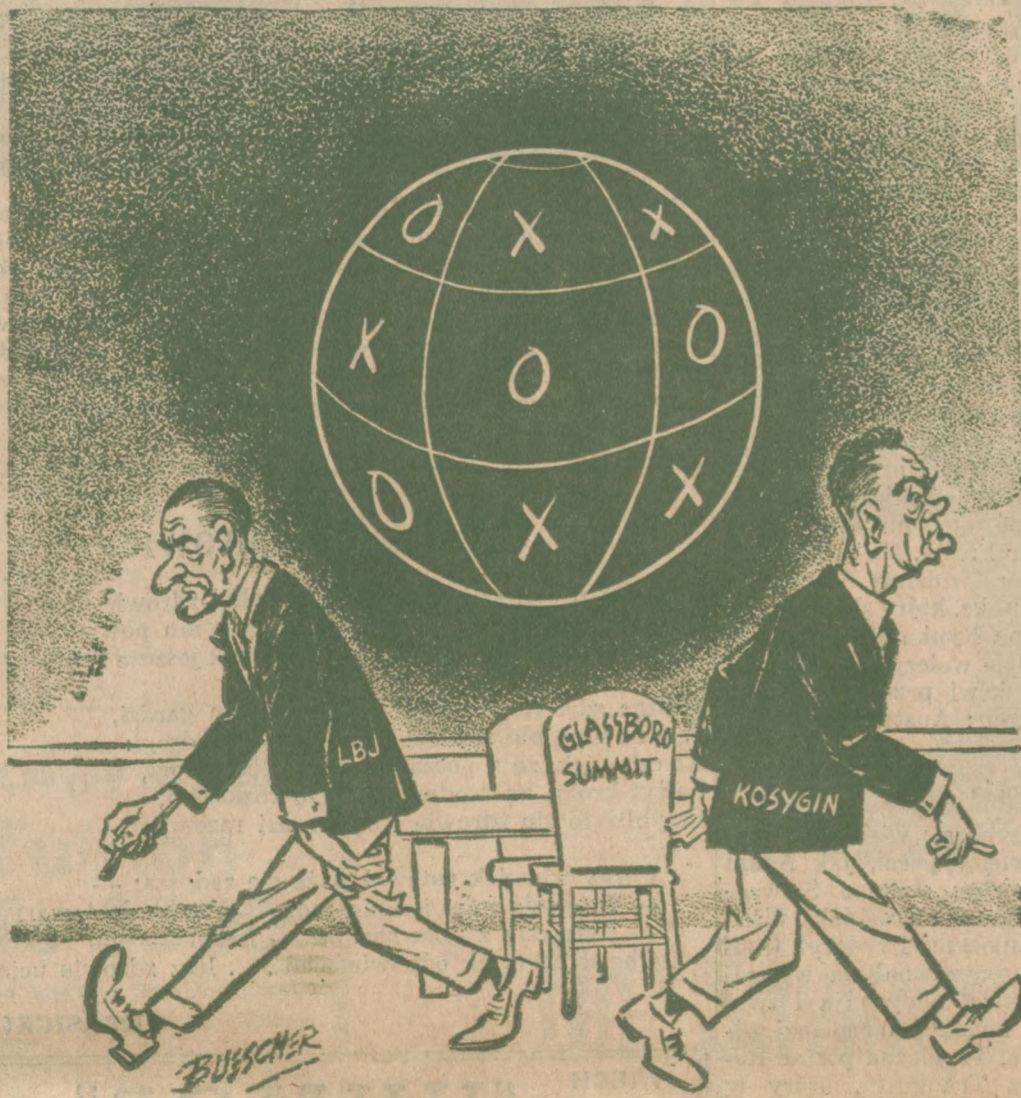
Koch mówi, że był obwożony po Sowietach i przedstawiany, jak uciekinier z Zachodu. Twierdzi on, że życie w Sowietach nie jest łatwe i, oprócz ograniczeń wolności, daje się odczuć bolesny brak dóbr materialnych.

Wojna Cywilna w Nigerii

Lagos, Nigeria. (UPI) — W Nigerii rozpoczęła się wojna cywilna w związku z tendencjami secesyjnymi poszczególnych prowincji tego największego afrykańskiego kraju.

Wojska rządowe wkroczyły do wschodnich prowincji i wzięły do niewoli szefa secesyjistów, pułk. Odumegwu Ojukwu.

Miała Miejsce Głośna Gra, a Nawet Dwa Spotkania, Które Wciąż Jedynie Rodzą Znaki Zapytania.



Czek Na Sumę \$75,000 z Testamentu Na Rzecz Kolegium ZNP w Cambridge Spr.

Cenzor Wł. Dworakowski Otrzymał Czek Na Tę Sumę z Zapisu ś.p. Stanisława Lewandowskiego z Portland, Maine.

Rosnie z roku na rok coraz więcej wśród Polonii amerykańskiej zrozumienie wartości wyższego wykształcenia i konieczności utrzymania Kolegium Związkowego w Cambridge Springs, Pa. bardzo wysokim poziomie naukowym, celem pozyskania do naszej uczelni, jak najliczniejszych zastępców młodzieży polsko-amerykańskiej.

Dowodem tego są coraz liczniejsze ofiary na rozbudowę Kolegium Związkowego oraz poważne zapisy w testamentach na naszą uczelnię.

W ubiegłym tygodniu donosiliśmy o zapisie w sumie przeszło tysiąc dolarów teraz otrzymujemy od Cenzora ZNP, Władysława Dworakowskiego list, że na jego ręce nadszedł czek od masy spadkowej po ś.p. Stanisławie Lewandowskim z Portland, Maine na sumę \$75,000 na rozbudowę i powiększenie Kolegium Związkowego w Cambridge Springs, Pa., jako część zapisu.

Cenzor Wł. Dworakowski otrzymał czek na tę sumę z banku "Casco Bank and Trust Company" jako "częściową wpłatę z zapisów w testamentach, wyrażonych w paragrafie piątym ostatniej woli".

Robert C. Wilcox, asystent urzędnika powierniczego tego banku zaznaczył w liście, że wysłał ten czek na polecenie Sądu Probacyjnego Powiatu Cumberland z dnia 6go czerwca, 1967 r., zaznaczając, że suma powyższa \$75,000 jest częściowym wypełnieniem zapisu ś.p. Stanisława Lewandowskiego na Kolegium Związkowe.

Suma nadesłana jest pożytecznym dowodem głębokiego patriotyzmu wśród naszych zwiadowców, którzy ukochali ZNP i jego instytucję o swoje uczucia wyrażają czynem. Za to im cześć.

Bohater Szturmu—Nie Brak w Nim w Ogóle Udziału

Fikcja, Którą Karmi Sie Ludność Sowiecką i Krajów Satelickich.

Moskwa. (DP) — Matros sowiecki Nikołaj Jadow, od 50 lat najbardziej rozklekany "bohater" bolszewickiego szturm na Pałac Zimowy w Petersburgu nie tylko nie brał udziału w szturmie, ale jak to podejrzewa satyryczne pismo sowieckie "Krokodyl" w ogóle nie było go pod Pałacem w czasie ostatniego szturm.

Dziennikarze z "Krokodyla", którzy po raz pierwszy odważyli się wziąć Jadowa w krzyżowy ogień pytań, dośzli do wniosku, że emerytowany już dzisiaj "bohater Sowieckiego Sojusza" w ciągu 50 lat swego "bohaterstwa" albo zapomniał, albo nie nauczył się najprostszych faktów o sytuacji, które naprawdę miały miejsce pod Zimowym Pałacem.

Szalenie Zastrzelił Dwie Osoby

Ponadto Zranił Trzy Kobiety

Vancouver, B.C. (UPI). — Oszalony "snajper", strzelając z okna na górnym piętrze domu, zastrzelił wczoraj przed wieżorem dwie osoby, profesora dra Davida A. Webstera i jego żonę, oboje w wieku około 30 lat, gdy byli zajęci zbieraniem truszkówek w swoim ogródku.

Następnie jeszcze trzy kobiety zostały postrzelone na ulicy. Szalenie dał co najmniej 13 strzałów, spowodował silne zaalarmowanie w wykwintnej dzielnicy Point Grey w tym kanadyjskim mieście portowym na zachodnim wybrzeżu.

Gdy policja otoczyła dom, wybiegła z niego matka z wołaniem: "Nie strzelajcie! Nie strzelajcie!" Za nią wyszedł z podniesionymi w górę rękami podejrzany "snajper" i oddał się pod opiekę policji. Jest nim 35-letni były lotnik, zwolniony niedawno z wojskowego lotnictwa kanadyjskiego jako niezdolny do służby.

Gdy policja otoczyła dom, wybiegła z niego matka z wołaniem: "Nie strzelajcie! Nie strzelajcie!" Za nią wyszedł z podniesionymi w górę rękami podejrzany "snajper" i oddał się pod opiekę policji. Jest nim 35-letni były lotnik, zwolniony niedawno z wojskowego lotnictwa kanadyjskiego jako niezdolny do służby.

KOMUNIKAT

Krajowego Sekretarza Związku Narodowego Polskiego

Krajowy Sekretarz Z.N.P. przypomina wszystkim zainteresowanym, że termin składania petycji przez Kandydatów na urzędy Krajowe Związku (członków Zarządu Centralnego) upływa z dniem 17-go lipca. b.r.

Wypełnione petycje względnie zgłoszenia po niezbędne formularze i regulamin nominacji urzędników Krajowych Związku należy kierować na adres:

Mr. Adolf K. Pachucki
National Secretary of the P.N.A.
1514-20 W. Division St.
Chicago, Illinois 60622

Batory Dziś Wpłynął Do Portu w Gdyni

Gdynia. (ZW) — "Batory" dziś wpłynął do portu w Gdyni, wioząc na pokładzie 600 pasażerów.

Po kilkudniowym postoju "Batory" odpłyne z Gdyni 12 b.m. i zawinie do Montrealu 22 b.m. W rejsie tym "Batory" ma pełny komplet pasażerów. W tym 100-osobową wycieczkę "Orbis", która w czasie 4-dniowego postoju "Batorego" w Montrealu zwiedzi "Expo-67" i tymże rejsem powróci do kraju.

Sukces Pary Królewskiej Na 'Expo-67'

"Vive la Reine" — Wołali Francuscy Kanadyjczycy

Montreal. (DP) — Wizyta królowej Elżbiety na "Expo-67", planowana bardzo ostrożnie z uwagi na wymogi bezpieczeństwa we francuskiej części Kanady, przemieniła się w jej zdecydowany sukces, gdy para królewska po zwiedzeniu opróżnionego z publiczności pawilonu brytyjskiego i kanadyjskiego odbyła kolejną powrotną przejażdżkę po wszystkich prawie terenach wystawowych.

W otwartym wagoniku kolejki sunącej poprzez zatoczony publicznością teren wystawowy królowa była wystawiona na widok tysięcy ludzi i mogłaby stać się celem jakiegokolwiek fanatycznego zamachu.

Żadna przykreść królowej nie spotkała. Przeciwnie, ludzie pchali się ze wszystkich stron aby obejrzeć królową, a francuscy Kanadyjczycy wołali "Vive la Reine" i "ona jest także naszą królową".

Jedynym momentem dramatycznym był podobny do strzału rewolwerowego odgłos wagonu królowej przejeżdżającego nad jednym z kanałów. Okazało się, że to zapartyżony w królową gondolier wjechał swą łodzią na słup nadbrzeżny.

Prasa podkreśla, że zlekceważenie zarządzeń bezpieczeństwa nastąpiło na osobiste życzenie Królowej. Wczorajem na jachcie "Britania" para królewska podejmowała obiadem premiera Pearsona, generalnego gubernatora Rolanda Michenera, premierów prowincjonalnych i innych dygnitarzy kanadyjskich.

Następnie jeszcze trzy kobiety zostały postrzelone na ulicy. Szalenie dał co najmniej 13 strzałów, spowodował silne zaalarmowanie w wykwintnej dzielnicy Point Grey w tym kanadyjskim mieście portowym na zachodnim wybrzeżu.

Gdy policja otoczyła dom, wybiegła z niego matka z wołaniem: "Nie strzelajcie! Nie strzelajcie!" Za nią wyszedł z podniesionymi w górę rękami podejrzany "snajper" i oddał się pod opiekę policji. Jest nim 35-letni były lotnik, zwolniony niedawno z wojskowego lotnictwa kanadyjskiego jako niezdolny do służby.

Gdy policja otoczyła dom, wybiegła z niego matka z wołaniem: "Nie strzelajcie! Nie strzelajcie!" Za nią wyszedł z podniesionymi w górę rękami podejrzany "snajper" i oddał się pod opiekę policji. Jest nim 35-letni były lotnik, zwolniony niedawno z wojskowego lotnictwa kanadyjskiego jako niezdolny do służby.

Posiedzenie Rady Bezpieczeństwa w Sprawie Konga

New York. (UPI) — W poniedziałek ma się zebrać Rada Bezpieczeństwa dla dalszego rozpatrzenia sprawy rebelii w Kongu. Mobutu oskarża narody europejskie o spowodowanie rewolty wewnętrznej w Kongu.

Z Konga donoszą, że wojska rządowe odebrały już część miast, zdobytych w pierwszych dniach przez najeźmione oddziały spadochroniarzy. Wojska te mają się składać z ochotników francuskich, belgijskich i hiszpańskich. Walki nadal trwają.

Zapewnił McNamare Westmoreland

Przez "Stopniowe Osiąganie Naszych Celów" Na Froncie

Saigon, Wietnam Południowy. — (UPI) — General Westmoreland, naczelnym dowódcą wojsk U.S. w Wietnamie, przemawiając wczoraj do sekretarza obrony Roberta McNamara, stwierdził, że wojna w Wietnamie, powoli, ale stale, zbliża się do zwycięstwa Stanów Zjednoczonych.

Dla tego pełnego sukcesu potrzeba jednak zwiększyć liczbę sił armii U.S. Naczelnym dowódcą uważa, że obecna armia 464 tys. trzeba będzie zwiększyć o 100 tys. Do tego celu trzeba będzie powołać do czynnej służby również i rezerw.

McNamara nie udzielił natychmiastowej odpowiedzi w tej sprawie.

A Walki Toczy Się

W chwili gdy McNamara prowadził rozmowę z amerykańską generalicją na północnej granicy Południowego Wietnamu nadal trwały walki. Toczyły się tam zacietliwione pojedynki artyleryjskie. 6 samolotów U.S. zostało straconych nad terenem nieprzyjacielskim.

Sowieckie Rakiety

Po raz pierwszy podano oficjalnie do wiadomości, że komuniści posługują się sowieckimi rakietami ziemnopowietrznymi, które są jedyną ich bronią przeciw amerykańskim stratosferycznym superfortcom, B-52. Pilot, major Ralph Brubaker, z Savannah, Ohio, opowiada jak został zestrzelony sowiecką rakietą, lecąc na wysokości 15,000 stóp, nad strefą zdemilitaryzowaną. Już dwukrotnie radar amerykański stwierdził obecność sowieckich rakiet.

Śmierć Generała

We wczorajszym zderzeniu 2 amerykańskich superfortec zginął gen. William J. Crum, dowódca strategicznego lotnictwa U.S., stacjonowanego na wyspie Guam.

Komuniści Mają Nowe Działa Sowieckie

W trwających od dnia 3 lipca, zacietliwych walkach na granicy zostało zabitych 336 komunistów. Straty strzelców morskich wyniosły 134 zabitych i 631 rannych.

W czasie pojedynków artyleryjskich stwierdzono obecność, po stronie komunistów, nowoczesnych sowieckich dział, mogących wyrzucić 107 funtów pociski na odległość 16 mil.

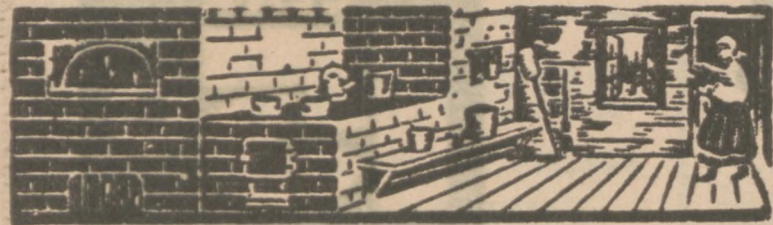
McNamara dziś jeszcze konferuje w amerykańskiej generalicji. Wczorajem wyjechał dla obejrzenia stanowisk bojowych i wraca już w niedziele, aby mieć więcej czasu na omawianie również i spraw ekonomicznych oraz politycznych Południowego Wietnamu.

Niemcy Zachodnie Redukują Armię o 40,000

Bonn, Niemcy Zachodnie (CST). — Kanclerz Niemiec Zachodnich, Kiesinger, podał do wiadomości, że na skutek trudności finansowych, celem zbilansowania budżetu na przeciąg najbliższych 4 lat — jest zmuszony zmniejszyć stan osobowy armii, licząc obecnie 461,000.

Redukcja sił zbrojnych wyniesie od 40 do 60,000 żołnierzy.

Stanowisko rządu U.S. jest negatywne do tej jednostronnej decyzji, podjętej bez porozumienia z NATO.



Sanktuarium w Doylestown Historia Polski w Witrażach

Wielkie, Gigantyczne Okna, Wypełniają
Znaczną Część Wschodniej i Zachod-
niej Ściany Kościoła

Historię Polski, zresztą historię każdego innego narodu, można opowiedzieć na różne sposoby. W literaturze pięknej mamy specjalny dział, który nazywamy powieścią historyczną. Tę rolę pisarstwa uprawiali: H. Sienkiewicz, B. Prus, a ze współczesnych — A. Gohu-biew. Nawet o malarstwie tematycznym, nie abstrakcyjnym, możemy powiedzieć, że w zasadzie lubuje się w tematach historycznych. Na gruncie polskim typowym pod tym względem był Jan Matejko. Przypominamy sobie tylko jego poczet królów polskich, Hold Pruski itd. Podobne, ale inne techniki przekazywania wiedzy o przeszłości, możemy mnożyć, zwłaszcza w naszych czasach, w nieskończoność. Wystarczy, że wymienię kilka: ustnie przekazywana tradycja, kroniki, podręczniki szkolne, film i telewizja.

Witraże do bardzo szczęśliwy pomysł należy uważać, że w nowoczesnej na wskroś budowie w Doylestown, użyto wypróbowanej od średniowiecza metody witrażowej. Wielkie, gigantyczne okna, które zajmują obszar 3,690 stóp kwadratowych, wypełniają znaczną część wschodniej i zachodniej ściany kościoła. Dzięki wspaniałym kolorom, rodzajowi i ujednoliconemu tematowi, światło przenikające z zewnątrz poprzez witraże daje kościołowi specjalny urok i nastrój, który się zmienia zależnie od światła na zewnątrz i stwarza podatną atmosferę dla skupienia i modlitwy.

Unikatowy Prawdziwa wielkość witraży "Amerykańskiej Częstochowy" ma jeszcze głębszy sens. Jak już naszym Czytelnikom wiadomo, były one pomyslane i wykonane w ściśle określonym czasie i w ściśle określonym celu: jako fragment pomnika Millenniumu Polski i świadectwo chrześcijańskiej tysiącletniej kultury Polaków. I opowiadają one historię, która dzieli się na 3 części: 1. — Na frontonie kościoła 25 okien podkreśla rolę, jaką Kościół i Chrześcijaństwo odegrały w dziejach ludzkości. 2. — Ściana Polska, po stronie Ewangelii 75 okien — w 34 scenach — podkreśla zasadniczy wkład Kościoła w historię Polski na przestrzeni 1,000 lat. Krótko, artystycznie ujęta historia chrześcijańskiej Polski. 3. — Ściana Amerykańska, po stronie Lekcji w 32 scenach zarysowuje wkład Kościoła w historię i kulturę Stanów Zjednoczonych. Na tej kolorowej kompozycji jest uwzględniony również wkład Polonii Amerykańskiej. W dalszym ciągu tego artykułu zajmujemy się witrażami od strony polskiej tak, jak je artysta — kompozytor ujął i w stopniu, w jakim odmalowują 1,000-letnią historię Polski — narodu chrześcijańskiego. Tematyka tych scen została opracowana przez O.O. Paulinów, ale artystyczne ich wykonanie zostało powierzone p. Jerzemu Bialeckiemu z Morristown, N.J.

Początki Dziejów Obrazy, symbole, postacie na witrażach tak są ułożone, że nawet przy szczupłej wiedzy historycznej o Polsce, stosunkowo łatwo możemy przy ich pomocy odtworzyć wszystkie zasadnicze momenty w dziejach naszego narodu. Pierwszy witraż pokazuje światowid, naczelnego bóstwa pogańskich plemion, zamieszkujących Środkową Europę. Zaraz obok widzimy Orła Białego, którego zgodnie z legendą, jeden z pierwszych wodzów Polan Lech znalazł na drzewie i w tym miejscu postanowił założyć swoje państwo. Orzeł Biały na czerwonym tle staje się odtąd symbolem Polaków.

Millennium Rok 966 — najważniejszy moment w dziejach Polski. Z Pragi Czechów przyjeżdża biskup Jordan i chrzci księcia Mieszka I, a za nim cały naród. Polska wchodzi do historii Europy. Przechodzimy teraz do pierwszej ściany kościoła — Główna — widzimy katedrę gnieźnieńską, niżej kolumny Strzelca i inne miejsca pamiętek i skarbów narodowych. Św. Wojciech, nawracający pogańskich Prusaków, schyla głowę pod toporami, ponosząc śmierć męczeńską za wiarę. Jedną z najbardziej uduchanych kompozycji jest na 13 stóp wysoki miecz Bolesława Chrobrego, który wyszczerzył, otwierając bramy "Szczerbom", służył potem przy koronacji polskich królów.

Wielki Złoty Narod Polski, mając zapewniony pokój zaczyna wydawać wielkich ludzi, nauki i sztuki. Pierwszy polski historyk, Jan Długosz, który napisał "Historię Polski", pierwszy na miarę swojej epoki rzeźbiarz, Wit Stwos, autor słynnego ołtarza w Kościele Mariackim w Krakowie. Paweł Włodkowic i Mikołaj Trąba, którzy idea o prawie międzynarodowym zwyciężyła na Soborze w Konstancji przeciwko teońskiemu prawu o "nawracaniu siłą". Mikołaj Kopernik, który pierwszy odkrył, że Ziemia obraca się dookoła Słońca, a nie Słońce dookoła Ziemi.

Szwedzi Po złotych i czerwonych kolorach, to się zmienia; przechodzi w jasne i ciemne niebieskie. Jest 1655 rok. Szwedzi najeżdżają na Polskę Czerotysięcna armia szwedzka oblega Jasną Górę, bronią przez rzezy, szlachetę, wóscian i 70 mnichów, O.O. Paulinów. Razem około 230 obrońców. Książd Kordecki staje na czele obrońców i przez 40 dni broni swoję Królowej i dobrego polskiego imienia. W końcu najeżdża do oparty. W 1659 roku — król Jan Kazimierz przed ołtarzem Matki Boskiej ślubuje być sprawiedliwym wobec wóscian i mieszczan. Od tej chwili Matka Boża staje się Królową Polski.

Jeżeli raz czerwony kolor, na którego tle król Jan III Sobieski z szablą, zwycięzca spod Wiednia. Po pokonaniu Turków w 1683 roku, wysłał do Papieża słynną wiadomość: "Veni, vidi, Deus vincit", co oznacza — "Przybyłem, zob-

czyłem, Bóg zwyciężył". Jest to parafraza powiedzenia Juliusza Cezara do senatu rzymskiego — przybyłem, spojrzalem, zwyciężyłem.

Rozbiory Groźnym znakiem na następne dziesiątki lat w historii narodu, jest postać Stanisława Rajtana, wznoszącego patriotyczny protest przeciwko rozbiorowi Polski w 1772 roku. Park Łazienkowski w Warszawie, letni, piękny pałac ostatniego króla Polski Stanisława Augusta Poniatowskiego, który otaczał opieką artystów i uczonych, zachęcając do rozwoju nauki i sztuki. Od tej pory witraże są raczej usiane głowami wybitnych osobistości, niż zdarzeniami, któreby dotyczyły całego narodu. Jedyny przebieg — to Konstytucja Trzeciego Maja z 1791 roku, w duchu na wskroś nowoczesnym, zapowiadająca równość i wolność wszystkim stanom i prawo do nauki. Była ona wynikiem radykalnych wysiłków księży: Kołłątaja, Staszcy, Konarskiego i przede wszystkim Białoskiego. W dwa lata później nastąpił drugi rozbiór Polski. Na następnym witrażu widzimy Tadeusza Kościuszkę, który składa przysięgę na Rynku Krakowskim, że będzie walczył do ostatniej kropli krwi przeciwko trzem zabiorcom: Austrii, Prusom i Rosji.

Emigracja Zaczyna się wielka emigracja: wielcy poeci, jak Adam Mickiewicz, Juliusz Słowacki i Zygmunt Krasiński. Wielki kompozytor Fryderyk Chopin — wszyscy oni na wygnaniu — wysła, oddychają i tworzą z myślą o cierpiących ojczyźnie. Tragiczna postać Romualda Traugutta, który w styczniu 1863 roku został powieszony publicznie w Warszawie przez Rosjan za zorganizowanie powstania.

Malarz Jan Matejko i Henryk Sienkiewicz — obaj, każdy na swoim polu pracy, by obudzić i podtrzymać ducha w narodzie. Matejko maluje wielkie momenty naszej historii; Sienkiewicz w swoich żywiołowych powieściach pobudza do życia heroiczną przeszłość.

Czasy Nowe Powstają nowe, polskie zakony: widzimy Brata Alberta, który założył Zakon Braci Albertynów, Matkę Celinę Bożę, założycielkę Sióstr Zmartwychwstańców (w Stanach Zjednoczonych mamy ich obecnie około 1,000), Siostrę Franciszkę Siedlecką, założycielkę Zakonu Sióstr Nazaretanek (około 2,000 w Ameryce), Siostrę Anielę Truskowską, założycielkę Sióstr Felicjanek (około 4,000 w Stanach Zjednoczonych). Wszystkie te zakony spełniały szereg prac społecznych; pomagały ubogiej ludności, uczyły podtrzymywania patriotyzmu i nierzadko ukrywały przesiadanych politycznie.

Obozy Okres II wojny światowej zamykają obozy koncentracyjne, w których zginęli miliony Polaków, żydów i obywateli innych narodowości. Następnie widzimy szereg przedmiotów symbolizujących walkę podziemną i armię polską: symbol Warszawy "Syrenę z mieczem w ręku", "Kotwice — symbol nadziei, bierze żołnierza armii zachodniej; Orzeł Biały kojący cykl obrazów o Polsce.

Bogactwo Witrażów Mimo szczegółowych opisów, którymi staram się przybliżyć bogactwo scen historycznych i figur, jakie na kolorowej ścianie żyją, mówią i poruszają się — zdaje sobie sprawę, że sam opis nie wystarczy. Słowa nie mają tej ostrości, co szkło, a imiona kolorów tej barwy, jaką dysponuje szkło. Nie wystarczy, nawet doskonały opis malarza meksykańskiego, pięć minut spędzonych z nim, nawet jeden rzut oka, da nam więcej satysfakcji. A witraże w Sanktuarium M. B. Częstochowskiej w Doylestown i historia Polski wypisana wszystkimi kolorami na nich jest jednym z największych dzieł nowoczesnej sztuki na świecie. Od pierwszej do ostat-



KOMUNISCI POZOSTAWIAJĄ BRON — Trzy rodzaje broni wyprodukowanej albo w Półn. Wietnamie, albo w komunistycznych Chinach są trzymane przez por. Armii St. Zjedn., Jerome Shoemaker z Newport Beach, Calif. po walce z amerykańską kompanią spadochronową w Górach Centralnych w pobliżu Dak To w Połudn. Wietnamie. Oznajmiono, że 28 indywidualnych i 4 zespołowe bronie zostały pozostawione przez komunistów.

Człowiek i Zdrowie

W jedną drogę szli razem i człowiek i zdrowie. Na początku biegł człowiek; towarzyszył mu powie: Nie spiesz się, bo ustanieś. — Biegnij jeszcze tym bardziej.

Widząc zdrowie, że jego towarzystwem gardzi, Szło za nim, ale zwolna. Przyszli na pół drogi: — Aż człowiek, że z początku nadwyreżył nogi, Złżył kroku na środku. Za jego rozkazem, Przybliżyło się zdrowie i odtąd szli razem;

Coraz człowiek ustawał, a że się zadyszał: — Prowadź mnie, iść nie mogę — rzekł do towarzysza. — Było mi z razu słuchac — natenczas mu rzekło. Chciał człowiek odpowiedzieć... lecz zdrowie uciekło.

KRASICKI

WIECH "HUMOR"

Lanszafty Matejki

— Chwila, kiedy wchodziłem do Narodowego Muzeum, zauważyliśmy że zdziwieniem, że w szatni nie przywiązują już nazw do filowych podszew. I że nie będziemy zmuszone odpracować za pomocą froterki bezpłatnego zwiedzania. Froterka znieśiona, filce zniszczone, ale za to wprowadzona opłata za bileta. W porządku — każdemu wolno iść te dwa złote aniżeli w pocie czoła rajbować podłogi.

Spokojnie się już teraz wchodzi na te sale, bo filce nie zlatują z nóg i zwiedzania nie utrudniają. Dawniej nierzad się widywało, że jakiś człowiek albo nawet kobiety kleczy przed jakimś obrazem w tym muzeum. Sam byłem nierzad tym świadkiem. Toż podeszłem do takiego faceta i mówię mu na ucho: "Panie szanowny, pan zdaje się Stefana Czarnieckiego za świętego bierze. Padł pan ofiarą aptecznego złudzenia ludzkiego oka. Przestań się pan modlić."

Spojrzał się na mnie jak na wariata i mówi: "Ja się wcale nie modle, tylko te cholerne filce poprawiam. Już trzeci raz ich gubie." Dobrze, że się to zwiedza nie z przekleństwami już skończyło. Teraz swobodnie chodzę po salach i rozglądam się naobok.

Zaczniemy od malarstwa polskiego. Nie będziem tu szczegółowo poruszać Bitwy pod Grunwaldem, bo każdy inteligentny człowiek zna ten obraz na wrywkę i każdego historycznego faceta, biorącego udział w tym masowym wyścigu, z łatwością wymienić może podług imienia i nazwiska, nie wyłączając nawet drani Krzyżaków.

Musiemy tylko zrobić krótką uwagę, że obraz ten znajduje się po grzontowym remoncie, uskutecznionym niedawno przez naszych młodych malarzy. Bo miejscami farba mocno się wytarta podczas wywołania tego widoczku przed hitlerowcami z War-

niej kolumny okien — wszystko jest zharmonizowane, nasycone życiem i prawdziwym urokiem, jaki działa na nas tylko wtedy, gdy obejmujemy dziełem sztuki o nieprzemijających wartościach.

O Przykrościach i Trudnościach Turystycznych w Rosji Sowieckiej

Brak Hotelu Daje Się Odczuwać w Całej Rosji.
— Podejrliwości Władz i Ludności
Wobec Turystów.

"Żelazna kurtyna" jest coraz mniej trudna do przecroczenia, szczególnie jeśli chodzi o cudzoziemców, którzy chcą się udać do Rosji sowieckiej jako turyści. Dla ułatwienia takich podróży zachodnim "burżuom", przywołującym dewizy, urządzono specjalne przejazdy graniczne, od Bałtyku, aż do Morza Czarnego.

Podróż do Rosji sowieckiej mogą się odbywać grupowo, lub też indywidualnie. Od dwóch lat umożliwiono turystom zagranicznym również podróże samochodami.

Samochód daje na ogół większą swobodę od grupowych wycieczek, jakie były dotychczas stosowane obowiązkowo. Prócz tego nastąpiła pewna zmiana w porównaniu z epoką stalinowską, gdyż obecnie turyści mają większą możliwość nawiązania łączności z miejscową ludnością. Obywatel sowiecki nie odczuwa już tego strachu prowadzenia rozmowy z turystami, jak w latach terroru. Obecnie chętnie rozmawia, słucha i stara się innych zrozumieć. Jest to znak czasu.

Rozpoczyna się również przejazd turystów drogą lotniczą. Będą bowiem oddane do ich użytku bezpośrednie linie lotnicze Pariz — Moskwa i Pariz — Leningrad, oraz połączenia lotnicze Moskwy z innymi krajami. Od kwietnia uruchomiona została bezpośrednia linia lotnicza Moskwa — Tokio. Badana jest również możliwość uruchomienia linii lotniczych, łączących bezpośrednio Pariz z kilku sowieckimi ośrodkami na wybrzeżu Morza Czarnego.

Krepujące Ograniczenia Najlepsze możliwości poznania życia mieszkańców Rosji sowieckiej mają oczywiście turyści odbywający podróż własnymi samochodami. Jednak również oni muszą się trzymać programu ustalonego przez władze sowieckie. Gdy tylko turysta, przyciągnięty malowniczością, zboczy z głównej drogi, to zaraz ukazuje się policjant, nakazując mu, aby zawrócił.

Jednak zdając sobie sprawę z koniecznością pewnych ułatwień, aby mógł się rozwinąć ten sposób turystyki, władze sowieckie zdecydowały się na udostępnienie turystom pewnych miejsc historycznych dawnej Rosji. Dzięki rozwojowi turystyki, w szczególności samochodami, uratowane więc będą od zniszczenia liczne skarby architektury, będące w opuszczeniu od rewolucji.

Przekonywująca Próba W 1965 roku przeprowadzono przekonywującą próbę, dotyczącą miasteczka, Borysogłębska, perły Środkowoczesia, Władze sowieckie wydały bowiem zezwolenie na jednodniowy pobyt, bez wizy, a tylko za okazaniem ważnego paszportu, turystom skandynawskim, pragnącym zwiedzić tę malowniczą miejscowość, położoną blisko granicy norweskiej. Jednak, jak wszędzie w Rosji sowieckiej, trzeba się mieć na baczności i trzymać

W lipcu 1966 roku prasa moskiewska zawiadomiła, że władze postanowiły uczynić ze starego miasta Suzdała, położonego niedaleko Moskwy "Mekkę turystów". Według Wiktora Bojczenki, dyrektora sowieckiej agencji państwowej "Inturist", liczba cudzoziemców przybyłych do Rosji sowieckiej w 1964 roku przekroczyła po raz pierwszy milion osób. Liczba ta jeszcze się podobno zwiększyła w 1965 roku, a w ubiegłym roku osiągnęła rekordową półtora miliona osób.

Wielkość Turystów z Krajów Rządzonych Przez Komunistów Wyniki te świadczą o znacznym wysiłku, dokonanym przez Sowietów po długich latach odosobnienia. Należy jednak podkreślić, że większość tych turystów stanowili obywatele krajów bloku komunistycznego. Turyści krajów zachodnich stanowią tylko małą mniejszość. Na ogólną liczbę ponad miliona turystów zagranicznych w 1964 roku przybyło do Rosji: 22,553 Amerykanów i 31,700 Francuzów. Tymczasem samych tylko turystów polskich było 138,000. W następnych sezonach turystycznych stosunek ten nie uległ zmianie.

Po zwiedzeniu tego miasta w początku 1966 r. baron Philippe Rotschild wykrzyknął: "Oddajcie mi do dyspozycji Suzdał, a podwoję swój majątek!"

Dla turystów przybyłych samochodami będzie otwartych sześć przejazdów na granicy zachodniej. Przejazd położony najbardziej na północy, będzie się znajdował blisko Wyborga, na granicy fińskiej, a najbardziej na południu w Leuszenii, w Mołdawii. Wszystkie te punkty graniczne będą otwarte przez cały rok.

Brak Hotelu Gorzej przedstawia się sprawa hoteli dla turystów. W roku ubiegłego okazało się, że ceny hoteli w Moskwie i Leningradzie są bardzo wysokie. W dwóch dużych hotelach moskiewskich "Metropol" i "National" ceny za pokój, które wynosiły 3, 4 i 6 rubli, podwyższone zostały do 6, 15 i 22 rubli, czyli do 32, 82 i 120 nowych franków za pokój. Prócz tego liczba hoteli jest niedostateczna. Do 1965 roku istniało na całym terenie Federacyjnej Republiki Rosyjskiej, największej ze wszystkich republik sowieckich, tylko 70 hoteli. Postanowiono więc wybudować 21 nowych hoteli. Na 50-lecie Październikowej Rewolucji mia być otwarte w Moskwie nowy "Hotel Rosja", położony niedaleko Kremla, a mogący pomieścić 6,000 turystów.

Podejrliwość Nie Ustaje... Czy będą jednak naprawdę zastosowane ułatwienia dla turystów? Można w to wątpić, gdy się czyta ostrzeżenia ogłoszone przez moskiewskie "Izwiestia", oskarżające turystów o nieuczciwe działania, handel dewizami itd. Podane są nazwiska kilku zwłask pastora Johna Muraya i Johanna Fissera, którzy jako turyści, chcieli rzekomo przemycić do Rosji książki religijne.

W ogóle turyści muszą się mieć na baczności. Wymowna jest pod tym względem wyżej przytoczona sprawa Amerykanina Newcomb Motta.

24 lipca, 1965 r., również profesor brytyjski, Gerard Brooke, skazany został na 5 lat pozbawienia wolności i pracę przymusową, za rzekome doreczenie książek obywatelom sowieckim.

Aresztowania. Pomimo jednak ścisłego dozoru, różnych wstrętów i częstych bezpodstawnych podejrzeń, zwiększa się stale liczba turystów zagranicznych, udających się do Rosji sowieckiej, szczególnie Amerykanów. Rok bieżący, będący rokiem jubileuszowym sowieckiego reżimu, rozpoczął się sprawą dwóch amerykańskich turystów, Worthama i Gilmoura, którzy aresztowani zostali na granicy sowiecko-fińskiej za wymianę na czarnym rynku 70 dolarów. Skazani oni zostali na więzienie na duże pieniężne kary.

W bieżącym roku zaszły również dwa wypadki aresztowania zagranicznych agentów. Zachodnio-niemieckiego studenta. Vokera Schaffhausena oraz studenta amerykańskiego, L. Sheppa, który studiował w Moskwie w Instytucie Matematycznym. Zostali on wydany z Rosji za zbyt zażyłe stosunki z sowieckimi obywatelami.



"MONITOR" ZWALCZA PARTYZANTÓW — Członkowie załogi na pokładzie "Monitora", malego "okrętu wojennego" należącego do rzecznej jednostki szturmowej marynarki amerykańskiej odstrzeliwiają 40 mm pociski w kierunku pozycji partyzantów Viet Cong w dżungli na obszarze południowo-wietnamskiej Deltę Rzeki Mekong.

THE POLISH ALLIANCE DAILY

Barbara Ann Dusik's Wedding a Gala Event



The newlyweds and their entourage.

Barbara Ann (Debbie) Dusik and Gary Alan Westman were united in marriage on Saturday afternoon, May 27th, by Chaplain Neil Stevenson, in the Chapel at Glenview Naval Air Base. Debbie is the daughter of Mrs. Loretta Dusik of Higgins Road and the late Dr. Thaddeus Dusik. Gary is the son of Mr. and Mrs. Everett W. Westman of Hortense Avenue. Debbie's wedding gown was silk organza over taffeta with a train and long, puffed sleeves. A shoulder length veil hung from her pearl crown and she carried a bouquet of Carnations and Daisies.

NANCY CARLSON of Skokie was the Maid of Honor, and Diane Barry (the groom's sister) of Park Ridge, Paula Steen and Jan Owsiak of Chicago were bridesmaids. Debbie's two little sisters, Lynn Marie and Dawn, were flower girls and her cousin, Ricky Sampolinski, was the ring-bearer. Debbie's grandfather, Dr. A. S. Sampolinski, escorted her down the aisle. The attendants and flower girls wore floor length dresses of yellow voile over polished cotton and carried bouquets of daisies.

DICK MAYER of West Chicago was best man, and Dennis Laughlin of Northbrook, Bill Schmidt

In Poland Today

Not One Rabbi, But Jews Enjoy Certain Freedoms

New York (Sp.) — Officers of the American Jewish Congress, reporting on a visit to six Eastern European countries, say all are more responsive to the needs of the Jewish communities for schools, theaters and other cultural institutions than is the Soviet Union, which has a Jewish population of 2.8 million.

Their report, a confidential 72-page study of their month-long tour of Rumania, Poland, Yugoslavia, Bulgaria, Hungary and Czechoslovakia, also declares:

"One fact stands out; official anti-Semitism, for all practical purposes, has ended. There are laws against anti-Semitism and they are being enforced."

THE STUDY added: "Our visit causes us to affirm our demand that the same opportunities be allowed Soviet Jews as are now being accorded Jewish minorities — not in London or Paris or New York —

Presidential Honor Goes To Gryk

Manchester, Conn. (Sp.) — Wesley C. Gryk Jr. of 50 Forest St., was one of 121 Presidential Scholars, an honor bestowed by the White House on high school boys and girls throughout the nation. He attended the White House Ceremonies on June 13, where he received a special Presidential medalion.

The honor is one of the many he received throughout his school career. He is the recipient of a certificate of merit from St. Bonaventure University for outstanding work in Journalism; named a National Merit Scholar; won two nationwide Auxilium Latinum Medals for proficiency in Latin; given honorable mention in the Junior Classical League Latin contest and was a national finalist in a scholarship contest sponsored by the United Nations Association of the United States.

The East Catholic High School senior is working with a priest at Catholic University in the editing of a new high school religious textbook series.

A Scary Prospect?

Earth Pulls Moon Closer

By FRANCIS K. CZYZEWSKI

The gravitational pull of the earth, which has been strong enough to stop the axial rotation of the moon eons of time ago so that it now only turns one side toward the earth, is expected by astronomers to pull the satellite closer and closer toward the mother planet in ages to come.

This is one of the equations in astronomy governing gravitational pull exerted by planets on their attendants. The moon inevitably will be drawn closer and closer to earth until it finally reaches the danger zone, where the gravitational pull will shatter the once proud orb of the night into millions of tiny fragments as if an atomic explosion occurred. This is when the lunar orbit will reach the limits set by the so-called Bode's law and be destroyed.

THE ASTRONOMERS think that the earth as a result will be surrounded by a ring of tiny fragments like Saturn, whose rings many astronomers believe were caused by just such a near approach. Those will be exceptionally beautiful nights on the earth, when millions of rocks in orbit will shine in the sky as a band, looking like crescents near the west, like half moons at meridian at sunset and full moons in the eastern skies.

Before this upheaval happens, astronomers believe that the moon first will move farther away from the earth and then will swing

back to fling itself in the zone of destruction and suffer the ultimate consequence.

IT IS QUITE fascinating to delve into prophecies of St. Malachy (1094-1148), archbishop of Armagh and papal legate in Ireland. He had the gift of seeing far into the future. He chose to name various events that would follow and especially interesting is the fact that many of his prophecies simply designated the titles of the future popes, like "The Pope of Peace," for the troubled World War II period.

In St. Malachy's prophecies concerning the popes there is the "Papa Fragmentatae Lunae," or "The Pope of the Shattered Moon," which seems to support something unknown in his day and which today is contained in the various mathematical formulas governing the gravitational effects of larger bodies in the universe. But this may be many ages in the future unless some other catastrophe overtakes both the earth and the moon.

AS IN THE ANCIENT funeral dirge of "Dies Irae," which describes doom's day "When the world shall melt in fire, told by Sybil and David's lyre," the general view of astronomers in various books seems to be that the universe will return to its primordial state; in a flash of flame it again will become a mass of flowing gasses.

Pol-Am Scholarship Will Grant Tuition Awards Up To \$500

The Polish-American Scholarship Fund honored the Millennium of Christianity and Polish culture by awarding its first two scholarships to Polish youth, studying in American academic institutions, for the academic year 1966-67.

Continuing the initiated action, the Polish-American Scholarship Fund will award further scholarships for the academic year 1967-68, not to exceed \$500 for tuition.

These scholarships will be awarded to students of Polish descent, advanced in their studies, studying at American academic institutions, whose direction of study is associated with Poland, her deeds, and her culture.

Those interested may write for application forms, up to July 10, to:

Cool It

San Francisco (UPI) — Emotional strain is a major factor contributing to the nation's 50,000-plus annual fatalities, the California Medical Association says.

To increase highway safety, the association recommends that drivers try to understand the psychology of other operators, be aware of motives that influence their own behavior and pull off the road when they lose their emotional grip.

Works Wrong Way

Ann Arbor, Mich. (UPI) — State laws which make automobile insurance compulsory have increased, not decreased, the number of uninsured motorists on the roads, a researcher reports.

Prof. Ross J. Wilhelm of the University of Michigan said states with compulsory insurance laws also have just about the highest insurance rates in the nation. Thus there are more people unable to afford the insurance.

"The reason the insurance rates are higher in the compulsory states than in the non-compulsory ones appears to be that the drivers involved in accidents know that most people have insurance and the claims for damages are pushed to the maximum," he said.

Metal Purity

Oak Ridge, Tenn. (UPI) — Atomic Energy Commission scientists have devised a nuclear process for detecting metal impurities — important to the U.S. space program. Samples of metal to be tested are atomized by an electrical charge, then the atomic particles are shot through a curved magnetic field against a photographic plate. The heavier particles follow the outer limits of the curve while lighter particles follow the inner curve.

Polish American Scholarship Fund, 2923 N. Natheez Ave., Chicago, Ill. 60634.

For the Committee: Adam Sni-chowski, president.

Blase Londoners

London (UPI) — Londoners must have some of the preoccupation for which New Yorkers are noted.

To win a five pound (\$14) bet, John McAdams, 20, went to work through rush hour London dressed from head to foot in a lion costume. "Funny," he said later, "no one seemed to notice except one woman in the tube (subway). She gave me her seat."

Versatile Fruit

San Francisco (UPI) — The Apricot Producers of California claim a record. They say that their fruit can be used in more ways than any other.

The industry group said it has documented 30 important uses and expected to find more. They found the apricot business to have been thriving as long as 4,000 years ago in China and Japan. But mostly, apricots are canned.

Need Rich Soil

University Park, Pa. (UPI) — A Penn State University vegetable specialist reminds that such vine crops as cucumbers, squash, pumpkins and muskmelons do best on a rich loam soil containing plenty of organic matter. James O. Dutt says vine crops also need plenty of fertilizer and insect control. If irrigation is needed, supply during the day.

Now You Know

Virginia ranks third among states in production of sweet potatoes.

Some of the Pilgrim settlers were so stern they even forbade celebrating Christmas.

The whale shark, largest fish in the world, is harmless to man.

Sperm whales can dive to a depth of 500 fathoms, says the Miami Seaquarium.

Florida produced more than 21 million long tons of phosphate rock in 1966.

Nearly half of all the radios produced in the United States each year are car radios, says World Book Encyclopedia.

Washington State has 2,500 miles of coastline.

The first state appropriation for highways in Massachusetts was made in 1894, for \$300,000.

NATIONAL SECURITY BANK OF CHICAGO OFFERS YOU...

5%

INTEREST
Per Annum

On Savings Certificates of \$5,000 to \$100,000

4½% Interest Per Annum For Certificates \$1,000 To \$5,000

- In Multiples of \$1,000
- Renewable at Maturity
- Six or Twelve Month Maturities
- Your Deposit Insured Up To \$15,000 By Federal Deposit Insurance Corp.
- We Will Arrange for Transfer of Funds From Any Financial Institution Without Cost To You!

NATIONAL SECURITY BANK OF CHICAGO

CHICAGO AND OGDEN AVENUES • PHONE: MO 6-9000

Member of Federal Deposit Insurance Corporation

RESOURCES OVER 100 MILLION DOLLARS

Wiadomości Ze Stanu Indiana

KRONIKA z GARY, LA PORTE, EAST CHICAGO-MICHIGAN CITY, HAMMOND, WHITING i OKOLICY

Pisze Aleksander Wachel, 6516 Kentucky Ave., Hammond, Indiana

Telefon Tłdén 4-2997

Impreza Piknikowa Grupy 1810 ZNP Wielkim Sukcesem

Zorganizowana przez Grupę 1810 ZNP z East Chicago, Ind., wielka impreza piknikowa, połączona z zabawą aneczną i wieloma innymi atrakcjami dla starszych i młodzieży, odbyła się w niedzielę, 25 czerwca br., na gruntach Pol. Ośr. Młod. z wielkim sukcesem — na której, Polonia z East Chicago, Ind. i dalszych okolic miała sposobność wspólnego spotkania się i spędzenia wolnych chwil po pracy na świeżym i zdrowym powietrzu w gronie rodaków, przyjaciół i znajomych.

Impreza ta, była bardzo udana i z dużym powodzeniem osiągnęła swój cel reklamowo-propagandowy co z jednej strony przyczyni się do rozwoju grupy poprzez zapisanie nowych członków, jak też przyczyni się do wykonania zadań i celów społecznych, ideowych i kulturalno-oświatowych, jakie Grupa przedstawiła w swoim wytyczonym programie na najbliższy i dalszy okres.

Ten uzyskany sukces zawdzięczamy nie tylko wysiłkom komitetu ale i członkostwu Grupy, bratnim polonijnym organizacjom i całej Polonii, którzy tak licznie przybyli i poparli nasz wysiłek. Na podkreślenie zasługuje fakt, że wśród tak licznie zgromadzonych, przeważała młodzież, co świadczy, że młodzież nasza interesuje się pracą społeczną i w ten sposób przyczynia się do realizowania planów pracy powziętych przez poszczególne organizacje polonijne.

Ta piękna udana impreza piknikowa była dla Grupy wyjątkowym dowodem, że Polonia popiera moralnie i materialnie cele i zadania jakim Grupa 1810 ZNP służy dziennie od szeregu lat. Liczna frekwencja polskiego społeczeństwa i okazane poparcie tej pozytywnej imprezy, zostało uznane i zrozumiane przez organizatorów imprezy — które jest wyrażone w podziękowaniu a w przyszłości będzie odzwierciedlone dobrym za dotychczasowe.

Droga Dziennika Związkowego wyrażamy serdeczne podziękowanie wszystkim uczestnikom imprezy, bądź to w charakterze gości, bądź też w charakterze pomocy organizowania, reklamowania i wykonania jej.

Specjalne podziękowanie ślemy reprezentantom organizacji polonijnych, a cześć i uznanie naszym radiowiczom i prasie: p. Kubiak Stanisławowi ze Stacji Radiowej Gary, Ind.; p. Oskierko Edwardowi ze St. Radiowej Hammond, Ind.; p. Wachel Aleksandrowi — koresp. D. Z. w. za tak liczne apelowanie o poparcie naszej imprezy piknikowej.

Wyrażamy serdeczne podziękowanie i uznanie komisarce Okr. 15go ZNP Wł. Kubiak, za pamięć i przesłaną donację na cele naszej pracy społecznej i rozwojowej — podkreślamy też, komisarz Kubiak Władysława ze względu na niej niezależny, czysto rodzinny, nie mógł uczestniczyć w naszej imprezie piknikowej.

Zarząd Grupy i Komitet Imprezy wyraża serdeczne podziękowanie naszym paniom członkiniom za pracę w kuchni, a panom za pracę w bufecie, oraz wszystkim innym, którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do wykonania programu imprezy piknikowej. Wszystkim cześć i uznanie.

Zebranie Grupy

Jutro w niedzielę, 9 lipca br., w sali Klubu Sportowego "Syrena" przy ulicy W. 151-iej ulicy Nr. 602 w East Chicago, Indiana; odbędzie się bardzo ważne miesięczne zebranie członkostwa Gr. 1810 ZNP, na które Zarząd prosi członkostwo o liczne przybycie. Początek zebrania punktualnie o godz. 2-iej popoł., sekr. fin. będzie urzędował już od godz. 12.30. Na porządku obrad poza normalnymi rutynowymi sprawami jakie Zarząd ma do przedłożenia izbie do załatwienia, o-mawiane będą ewentualne wnioski na Sejm 35ty ZNP, a Komitet Imprezy przedłoży izbie szczegółowe sprawozdanie z imprezy piknikowej.

Specjalny Apel — Radio

Doceniając wagę i znaczenie Polskiej Audycji Radiowej i wszelkich imprez polonijnych, apelujemy do członkostwa naszej Grupy 1810 ZNP, do wszystkich polskich organizacji i całej Polonii o popieranie imprez urządzanych przez polonijne organizacje, które mają wspólny cel pracy dla dobra rozwoju wszystkiego co polskie i znaczenia spo-

łeczeństwa polskiego w Ameryce.

W szczególności apelujemy i prosimy o wyrażenie dużego poparcia Imprezie Piknikowej w niedzielę, 30 lipca br., także na gruntach Polskiego Ośrodka Młodzieżowego, organizowanej przez polską audycję radiową ze stacji radiowej Gary, Ind.; pod kier. p. Kubiaka Stanisława. Cel naprawde godny poparcia, należy pamiętać, że naszym polskim obowiązkiem jest wspierać moralnie i materialnie Polskie Audycje Radiowe, by nie przestały głosić nam polskiego słowa i wszystkiego co polskie — należy pamiętać, że ewentualny dochód uzyskany z tej imprezy piknikowej przeznaczony jest w całości i wyłącznie na pokrycie powstałych kosztów (często bezinteresownych dla radia) — ogłoszeń związanych z różnego rodzaju pracą i działalnością Polonii na które nie ma sponsorów by koszty te pokryli.

Należy pamiętać — że Stacja Radiowa jest prywatną instytucją i nikt nam darmo nie ogłosi, wszystko musi być zapłacone, to też kierownik Polskiej Audycji Radiowej musi mieć fundusze od społeczeństwa na pokrycie rachunków za ogłoszenia, które jednak dla dobra sprawy polskiej muszą być ogłoszone a nie mają sponsorów. — Za Zarząd Grupy — Marijanki Kazimierz, prezes; Za Komitet Imprezy — Trybuła Józef, sekr. prot.

Piknik Klubu Białego Orła

W niedzielę, 27 sierpnia br., w pięknym Parku — "Wicker", w Hammond, Indiana, Klub Białego Orła z Indiana Harbor — urządza wielki, doroczny Piknik dla całego członkostwa i ich rodzin.

Już dziś Zarząd Klubu z prezesem Franciszkiem Falciegiem na czele zaprasza wszystkich członków na ten Piknik, oraz licznych przyjaciół klubowych. Piknik potrwa od południa do późnego wieczoru — będzie wszystkiego pod dostatkiem dla wszystkich obecnych.

Roczny Piknik Cardinals A. C.

W niedzielę, 23 lipca br., na gruntach "County Fairgrounds", w Crown Point, Indiana — odbędzie się roczny Piknik dla członkostwa Klubu z Indiana Harbor, "Cardinals Athletic Club", Zarząd klubu prosi całe członkostwo o zarezerwowanie dla siebie niedzielę na ten wielki Piknik Klubowy. Piknik potrwa już od południa, do późnej nocy. Komitet przygotowuje wiele miłych niespodzianek dla wszystkich obecnych.

Wielki Piknik Grupy 2431 ZNP

Tow. im. Marszałka Józefa Piłsudskiego, Gr. 2431 ZNP w Gary, to jedna z bardzo czynnych Grup związkowych na terenie Gminy 127 ZNP. Członkowie Grupy, świadomi swej roli i odpowiedzialności na niwie polonijnej, zawsze popierają akcję polonijną na niwie społeczno-narodowej. Grupa 2431 ZNP rokrocznie odnawia swe członkostwo w Kongresie Polonii Amerykańskiej, należy do "Polonijnego Ośrodka Młodzieży", do Stow. Domów Polskich w Gary, w ogóle jest wszędzie tam, gdzie wymaga tego dobro Polonii. Grupa 2431 ZNP, jako całość cieszy się najsilniejszym prestiżem wśród Polonii miasta Gary i Okręgu 15 ZNP.

Dla wygody członków, członkiń i ich rodzin, jakoteż dla licznych grona przyjaciół i sympatyków Grupa 2431 ZNP urządza na wielką skalę piknik, zabawę ogrodową na gruntach obozowych w niedzielę, 9 lipca. Atrakcje piknikowe w Obozie rozpoczyna się już od godziny 12 w południe; polska kuchnia, doskonała obsługa, gry i zabawy, oraz moc różnych atrakcji oczekują wszystkich uczestników w Obozie w dniu 9 lipca.

Dojazd do Obozu jest bardzo dostępny z Gary i okolicy, bo tylko 3 mile na południe od US 30 i Highway 51. Pod wieczór o godzinie 6-iej dla miłośników tańca przygotowane będzie doborowa polska orkiestra.

Komitet i zarząd Grupy 2431 ZNP dokładają wszelkich starań, by mile przyjąć i ugścić wszystkich uczestników w dniu pikniku w Obozie.

Wszyscy serdecznie proszeni są o udział. Za zarząd i komitet: — Franciszek Willusz, prezes; Stanisław Ostrowski, przew.; A. Schabowski, sekr.

Nadchodzące Imprezy i Obchody

16 lipca. — Odpust Matki Boskiej Szkaplerznej na gruntach klasztornych Ojców Karmelitów, 162 Ridge Rd., w Munster, Ind. Msza św. o godz. 10:30 rano. Nieszpory o godz. 2:30 po poł.

23 lipca, o godz. 12 w poł. — Piknik staraniem Klubu Polskiego Nowej Emigracji na gruntach Polonijnego Ośrodka Młodzieży.

6 sierpnia, o godz. 12ej w południe — Piknik, zabawa ogrodowa staraniem Placówki 15 SWAP z Gary, na gruntach "Polonijnego Ośrodka Młodzieży".

20 sierpnia, o godz. 12ej w południe PIKNIK, zabawa ogrodowa, staraniem Grupy 912ej ZNP, Tow. Gen. Tad. Kościuszki z Gary, na gruntach "Polonijnego Ośrodka Młodzieży" — 3 mile na południe od US 30 i Highway 51, na wschód od Crown Point.

2 września, o godz. 7:30 wiecz. — Bal K. S. Syrena i drużyny "Hoosiers" z okazji 15-lecia istnienia, w sali Legionu Amerykańskiego, 4003 Alder ul., w Indiana Harbor.

10 września, o godz. 12-iej w poł. — Piknik, zabawa ogrodowa, Gminy 83 ZNP, w ogrodzie narodowym, przy 149-iej i Wegg ul., w East Chicago.

24 września, o godz. 2 po poł. — Poświęcenie Kalwarii klasztoru Ojców Karmelitów, 1628 Ridge Rd., w Munster, Ind.

7 października, o godz. 7:30 wiecz. — Tradycyjna, jesienna zabawa taneczna pod egidą Grupy 1810 ZNP, w sali Weteranów pnr. 241 Gostlin ul., w North Hammond.

22 października, o 5-iej po poł. Bankiet i bal z okazji 60-ciolecia Grupy 912 ZNP, w sali par. St. Mary's Orthodox Church pnr. 505 E. 45th ave. w Gary, Ind. Orkiestra Władzia Drewno.

29 października, o godz. 2ej po południu, Zabawa towarzyska staraniem Korpusu Pomocniczego Pań Placówki 142 SWAP, w sali Weteranów, 3828 Main ul. w Indiana Harbor.

Posiedzenie Grup Tow. Polonijnych

Niedziela, 9 Lipca
11 przed poł. — Dyrekcja Plac. 40 SWAP, w górnej sali Gostlin ul., w North Hammond. — Władysław Przygoń, komendant.

1:00 po poł. — Grupa 1810ta ZNP, w sali posiedzeń Syrena, pnr. 602 W. 151sza ulica w East Chicago. — Kazimierz Marijański, prezes.

1:00 po poł. — Plac. 15 SWAP, w sali posiedzeń Glen Park, Polish — American Home, pnr. 4345 Broadway w Gary. — Stefan Kruszyński, komendant.

1:30 po poł. — Grupa 330 Unii Polskiej, w sali par. Św. Marii przy Tapper i Morris ul. w East Hammond. — Josephine Peterek, sekr. fin.

1:30 po poł. — Tow. Dobroczynności przy par. Św. Jadwigi, w sali parafialnej, 171a i Conn. ul. w Gary. — K. Dolata, prezeska.

2:00 po poł. — Grupa 925 ZNP, w sali związkowej Św. Trójcy Ames i Howard ul. w East Hammond. — Jan Kosik, prezes.

2:00 po poł. — Tow. Sokół Polski w sali Św. Trójcy, w East Hammond. — Jan Golec, prezes.

2:00 po poł. — Grupa 330 ZP-RK, w dolnej sali par. Św. Jadwigi, 171a i Conn. ul. w Gary. — Adela Grabek, sekr.

2:00 po poł. — Polski Klub Obywatelski "Harbor Citizens" w siedzibie klubowej pnr. 3902 Alder ul. w Indiana Harbor. — F. Tamborski, sekr.

3:00 po poł. — Korpus Pomocniczy Pań Plac. 15 SWAP, w sali posiedzeń Glen Park Home, 4345 Broadway ul. w Gary. — Phylis V. Aussenbaugh, sekr. prot.

Poniedziałek, 10 Lipca
6:30 wiecz. — Grupa 362 ZNP, w sali posiedzeń K. S. Syrena, 602 W. 151sza ul. w East Chicago. Sekr. fin. Józef Nowak — będzie przyjmował asessenty od godziny 6-iej wieczorem. — Tadeusz Bogusz, prezes.

Wtorek, 11 Lipca
7:00 wiecz. — Tow. Polskie Dzwony, Gr. 2947 ZNP, w sali klubowej Białego Orła, 3738 Alder ul. w Indiana Harbor, Ind. — Waleria Maćkowiak, prezeska.

Środa, 12 Lipca
8:00 wiecz. — Okręg V-ty Ligi Morskiej, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul., w North Hammond. — Stefan Robak, prezes.

Czwartek, 13 Lipca
7:30 wiecz. — Grupa 693 ZNP, w sali Św. Wojciecha, 121 i Ind. Blvd. w Whiting, Ind. — Franciszek Lampa, prezes.

8:00 wiecz. — Grupa 114 ZNP, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul. w North Hammond, Sekr. fin. A. Wachel będzie przyjmował asessenty od godz. 6-iej wieczorem. — Helena Zatorska, prezeska.

Gmina 127 ZNP Wybrała Trzech Posłów, Jedną Posłankę Na Sejm

Wybrani: Antoni Dziuba, Stanisław Ostrowski, Lucjan Markiewicz i Władzia Kubiak

W ubiegłą niedzielę, 2 lipca, w sali Domu Polskiego pnr. 1600 Pennsylvania ul., w Gary, odbył się Wice Wyborczy wyboru posłów na Sejm XXXV ZNP.

Obrady wyborcze zgaił i przeprowadził prezes Gminy 127 ZNP Jan J. Ziemia. Komitet mandatów w składzie: Józef Dolasiński, przew.; Edward Depta, Franciszek Grzegorzczak, Józef Dziuba i Leokadia Pesdan podali do zatwierdzenia skład izby wyborczej w liczbie 67 delegatów obecnych. Izbę zaprzysiągł prezes Jan Ziemia.

W obradach wyborczych sekretarowała Anna Zimmerman.

Na polecenie izby wyborczej prezes Ziemia mianował komitę sędziowską w składzie: Leokadia Ziemia, przew.; Andrzej Gadzala, Władysław Domański, Florian Dłużak i Janina Rzepka, oraz trzech sędziów sporu w składzie: Stanisław Padol, Andrzej Świtkiewicz i Genowefa Krane.

Przysięgę od powyższych według regulaminu związkowego odebrał prezes Gminy — Jan Ziemia.

Z kolei sekretarka obrad Anna Zimmerman odczytała nazwiska nominatów na kandydatów na posłów, umieszczone na balotach wyborczych według kolejnych numerów Grup, które ich nominowały.

Na urzędy poselskie ubiegało się na pierwszym balocie jedyń nastu kandydatów, podczas gdy nominację na urząd komisarki o-

trzymała jednogłośnie jedyna kandydatka Władzia Kubiak, z Gr. 3134 ZNP.

W rezultacie pierwszego balotowania absolutną większość otrzymali: Antoni Dziuba z Gr. 2365 ZNP i Stanisław Ostrowski z Gr. 2431 ZNP i zostali ogłoszeni za wybranych posłami.

Na balocie ostatecznym zostali umieszczeni czterech kandydaci w kolejności otrzymanych głosów, a wszyscy inni nominaci byli wyeliminowani.

W wyniku drugiego głosowania urzędy poselskie zdobyli: — Lucjan Markiewicz z Gr. 912 ZNP i Władzia Kubiak z Grupy 3134 ZNP. A więc przedstawiciele czterech grup związkowych reprezentować będą Gminę 127 ZNP na Sejmie Związkowym w Detroit, Mich., w dniach od 16go do 22go września, 1967 roku.

O urząd komisarki po raz drugi z rzędu ubiega się obecna komisarka Władzia Kubiak.

Uwagi godnym jest fakt, że izba wyborcza poważnie — ze szczerym zrozumieniem braterskim przeprowadziła wybór posłów. Komitety wywazyły się dobrze ku ogólnemu zadowoleniu wszystkich obecnych.

Gratulacje posłom i posłance, jakoteż kandydatce na urząd komisarki składa cała bratwa związkowa w Okr., łącznie z życzeniami jak najowocniejszego obrad dla dobra i przyszłości Związku. — Za Zarząd Gminy 127 ZNP: — Stanisław Ostrowski, sekretarz.

Sezon "Basebalowy" w Pełni

Zwolennicy piłki palantowej, tak zw. baseball, nie mogą narzekać na liczne atrakcje, co-dziennie bowiem, we wszystkich parkach miejskich, rozgrywane są mecze basebalowe, specjalnie zaś w mieście East Chicago, gdzie Polonia i obywatelstwo mają najpiękniejszy Stadion Sportowy znany popularnie, jako Block Stadium.

Tu codziennie od godz. 5-jej popoł. można oglądać mecze na wysokim poziomie. Są mecze tak zw. Little League, dla dzieci od 8 do 12 lat, są mecze Indiana Harbor Babe Ruth League, dla dzieci od 12 do 15 lat, są mecze Kivanie i Elks Lig, też dla dzieci od 12 do 15 lat, są mecze Amerykańskiego Legionu — dla młodzieży od 15 do 18 lat, są mecze Ligi Amatorskiej, dla dorosłych, to znaczy od 18 lat wzwyż.

Mecze te są codzienną atrakcją i ściągają wiele sympatyków tego sportu. Departament Rekreacji miasta East Chicago do-klada wiele starań do tego, aby zadowolić wszystkich uczestników tych meczów. Kto więc pragnie zobaczyć mecze o przeróżnych poziomach, powinien się zgadnąć w godzinie popołudniowej, do Block Stadiumu, gdzie zawsze, na wszystkich pięciu boiskach rozgrywane są mecze.

Bardzo silną Ligą jest Liga Legionu Amerykańskiego, gdzie grają drużyny z Whiting, Hammond, East Chicago, Hessville, Highland, Merrillville, Crown Point, Munster. Gary ma bardzo wiele drużyn Legionowych i tak samo mają silną Ligę. Drużyny roją się od polskich chłopaków, jak: Woźniak, Barsich, Malek, Zawacki, Dudek, Wachel, Fritz, Wojnicz, Surdy, Golner, Juran, Tracy Kozłowski, Cepeda, Ruciński (bardzo wielu tych chłopaków należy do ZNP) i tu możemy wymienić całą listę...

Zainteresowani powinni na te mecze przybywać, bo naprawdę można spędzić w Parku i Block Stadionie wiele miłych i przyjemnych chwil, specjalnie gdy drużyna, którą lubimy, wygrywa.

"Bławatek" Pań Plac. 40 SWAP

Dorocznym już zwyczajem korpusiarki Placówki 40 SWAP urządza zbiórkę ofiar tak zw. "Bławatka" na Fundusz Inwalidzki weteranów wojsk polskich z I-iej i II-iej wojny światowej.

Zbiórka przeprowadzona będzie jutro, w niedzielę, 9 lipca, przed kościołami polskich parafii w Hammond, Calumet City i Hege-wish.

Szczegółowe dane pracy na rzecz weterana — inwalidy kolejański będą zbierały do puszek donacje, które rok rocznie stanowią źródło pomocy dla tych w wielkiej potrzebie.

Komitet Korpusu i Placówki 40 SWAP serdecznie apeluje do całej Polonii o hojne ofiary w zbiórkę dorocznego "Bławatka".

Bal Jubileuszowy "Syreny"

Z okazji 15-lecia istnienia i organizacji, miejscowy Klub "Syrena", związany organizacyjnie z Grupą 1810 ZNP, urządza w sobotę, 2-go września br., w pięknej sali Legionu Amerykańskiego, przy 140-iej i Alder ulicy, w Indiana Harbor — wielki Bal Jubileuszowy, z udziałem najlepszej orkiestry polsko-amerykańskiej, Antosia Kawałkowskiego.

Już dziś Komitet Jubileuszu prosi wszystkie organizacje polskie, aby w dniu tym wstrzymały się od urządzania jakiegokolwiek w dniu tym imprez. Już dziś "Syreniaki" zapraszają całą Polonię na tę Zabawę Jubileuszową.

Posiedzenie Zarządu Gminy 83 ZNP

Pragnę powiadomić członkinie i członków zarządu Gminy 83 ZNP, że specjalne posiedzenie zarządu odbędzie się w nadchodzący poniedziałek, dnia 10 lipca br., o godz. 8-iej wieczorem, w mieszkaniu wiceprezesa Aleksandry Małos, przy 4811 Wegg ulicy, w East Chicago.

Głównym celem posiedzenia będzie omówienie prac związanych z nadchodzącym piknikiem Gminy 83ej ZNP, jaki odbędzie się w niedzielę, 10 września br., w Ogrodzie Narodowym, w East Chicago. — Genowefa Hodupska, sekretarka.

Ważne Zebranie Wydziału KPA

W niedzielę, 9 lipca, odbędzie się nadzwyczajne ważne posiedzenie Wydziału Kongresu Polonii Amerykańskiej na stan Indiana. Obrady rozpoczyna się o godzinie 2-iej popołudniu, w sali Domu Polskiego, 1600 Pennsylvania ulicy, w Gary.

Na porządku obrad będą sprawy prowadzenia komitetów, oraz szereg ważnych spraw bieżących.

W imieniu Zarządu Stanowego prezes Jan J. Ziemia uprasza całą delegaturę o gremialny udział w obradach.

Popierajcie Tych, Którzy Ogłaszają Sie w Dzien. Związkowym

★ PRACA MESKA | ★ PRACA MESKA | ★ PRACA MESKA

AERO COMMANDER ENGINEERS

Propulsion & Systems Engineer

Supervises, trains and assigns personnel in the performances of propulsion and system design and analysis. Assures preparation of preliminary design drawings, specification drawings and production drawings for propulsion, fluid and pneumatic systems and components, assures analysis of propulsion and system design to assure adequacy of performance.

Loads Engineer

Flutter analysis experience in ground resonance testing and analytical flutter analysis desired. Test aircraft structure. Test experience with background in stress analysis desired.

Associate Aerodynamics Engineer

Develops aircraft performance data. Performs preliminary studies and establishes flight test plans, analyzes test results.

M.L.O. Draftsman

Experience in M.L.O. drafting needed.

TOOL DESIGNERS

Experience in large and small jig and fixture works. Some die and machine tooling experience desired.

JIG BUILDERS

Build jig and fixtures for aircraft manufacturing within four decimal tolerance. Interprets blue prints tooling drawings and loft data.

PROGRAMMER

New department opportunity. Minimum of I & D series disk programming experience in manufacturing. 360 background desirable. Should have related systems experience.

BUYER

Purchasing experience in hydraulic systems, electrical systems. Aircraft engines, and associated hardware. Minimum two years experience desired.

Apply in Person or Send Resume to

M. F. WEBER

Manager, Industrial Relations

AERO COMMANDER

Division of
Rockwell-Standard Corporation

7300 N. W. 50

OKLAHOMA CITY, OKLAHOMA

An Equal Opportunity Employer

ENGINEERS

INDUSTRIAL ENGINEERS

NEW YORK-BALTIMORE

DOMINO SUGAR'S expanding operations have necessitated increased emphasis on industrial engineering at our refineries. The positions entail projects on variance control, materials handling and equipment utilization.

If you possess a BSIE or IM and 1-3 years experience and desire increasing responsibilities and growth potential, please write:

MR. J. C. DUSSEL

AMERICAN SUGAR COMPANY

120 WALL ST.

New York 5, N. Y.

An Equal Opportunity Employer

WATCHMAN - JANITOR

(COMBINATION)

Must be in good physical condition. Age 50 or over.

Hours: 4 P.M. to 12 Midnite.

Apply in person or call Mel Love.

THE SPRA-CON CO.

3600 N. ELSTON

267-5600

AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER

SPECIAL MACHINE OPERATORS

This is a permanent position with a progressive company. Have openings on day and 2nd shift. Applicants must have mechanical aptitude. Pleasant working conditions. Air conditioned plant. Profit sharing. Two weeks paid vacation and other benefits.

Please call Ray Fredrickson for an appointment at:

485-9130

An equal opportunity employer.

DEAN FOODS

"Now Hiring"

HIGH WAGES

For steady, experienced ICE CREAM workers. Good working conditions.

Apply

425 N. Whipple

DEAN FOODS

Nickel & Cadmium

SMALL PARTS

One who can take charge of dept. Foreman retiring near future.

AUTOPOINT CO.

1801 W. Foster Ave.

★ AUTA ★ AUTA ★ AUTA

NIE MOŻECIE WYKORZYSTAĆ LATA NIE MAJĄC
AUTA, LUB JEŹDZĄC AUTEM NIEPEWNYM —
DLATEGO PRZYJDŹCIE DO NAS TERAZ I KUPCIE

NAJNOWSZE PIĘKNE MODELE WSZYSTKICH KOLORÓW I TYPÓW

• PONTIAC • TEMPEST • FIREBIRD

ALBO

AUTA UŻYWANE

których mamy ogromny wybór, różnych marek, modeli, typów i kolorów.

MONT CLARE PONTIAC

6811 W. GRAND AVE. ★ Obsługa techniczna od 6:30 do 12 w nocy dla Waszej wygody ★ ME 7-6002

★ PRACA MĘSKA ★ PRACA MĘSKA ★ PRACA MĘSKA

AERO COMMANDER ENGINEERS

Propulsion & Systems Engineer

Supervises, trains and assigns personnel in the performances of propulsion and system design and analysis. Assures preparation of preliminary design drawings, specification drawings and production drawings for propulsion, fluid and pneumatic systems and components, assures analysis of propulsion and system design to assure adequacy of performance.

Loads Engineer

Flutter analysis experience in ground resonance testing and analytical flutter analysis desired. Test aircraft structure. Test experience with background in stress analysis desired.

Associate Aerodynamics Engineer

Develops aircraft performance data. Performs preliminary studies and establishes flight test plans, analyzes test results.

M.L.O. Draftsman

Experience in M.L.O. drafting needed.

TOOL DESIGNERS

Experience in large and small jig and fixture works. Some die and machine tooling experience desired.

JIG BUILDERS

Build jig and fixtures for aircraft manufacturing within four decimal tolerance. Interprets blue prints tooling drawings and loft data.

PROGRAMMER

New department opportunity. Minimum of I & D series disk programming experience in manufacturing. 360 background desirable. Should have related systems experience.

BUYER

Purchasing experience in hydraulic systems, electrical systems. Aircraft engines, and associated hardware. Minimum two years experience desired.

Apply in Person or Send Resume to

M. F. WEBER

Manager, Industrial Relations

AERO COMMANDER

Division of
Rockwell-Standard Corporation

7300 N.W. 50

OKLAHOMA CITY, OKLAHOMA

An Equal Opportunity Employer

ENGINEERS

INDUSTRIAL ENGINEERS

NEW YORK-BALTIMORE

DOMINO SUGAR'S expanding operations have necessitated increased emphasis on industrial engineering at our refineries. The positions entail projects on variance control, materials handling and equipment utilization.

If you possess a BSIE or IM and 1-3 years experience and desire increasing responsibilities and growth potential, please write:

MR. J. C. DUSEL

AMERICAN SUGAR COMPANY

120 WALL ST. New York 5, N.Y.

An Equal Opportunity Employer

WATCHMAN-JANITOR

(COMBINATION)

Must be in good physical condition. Age 50 or over. Hours: 4 P.M. to 12 Midnite.

Apply in person or call Mel Love.

THE SPRA-CON CO.

3600 N. ELSTON

267-5600

AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER

SPECIAL MACHINE OPERATORS

This is a permanent position with a progressive company. Have openings on day and 2nd shifts. Applicants must have mechanical aptitude. Pleasant working conditions. Air conditioned plant. Profit sharing. Two weeks paid vacation and other benefits.

Please call Ray Fredrickson for an appointment at:

485-9130

An equal opportunity employer.

★ PRACA MĘSKA

MACHINISTS

Flexible on age and experience. Learn more about your opportunities here by calling Mr. Steigerwald, mornings and afternoons.

439-8500

Weber Marking Systems, Inc.
711 W. Algonquin Road
Arlington Heights, Ill. 60005

REPAIRMAN APPLIANCES

Exper. 40 hrs. wk. guar. Call Bill Dixon.

RAVINIA PLUMBING AND HEATING
432-5561

SALVAGE YARD MANAGER

Experience necessary in selling building materials. Such as: Lumber, Steel, Plumbing, etc. Exc. opportunity. Mr. Daniel 685-1100

CLEVELAND WRECKING COMPANY
3801 MILWAUKEE AVE.
An Equal Opportunity Employer

WAREHOUSE MEN

We are now accepting applications on 2nd shift

hours 4:15 until 12:30.

Apply in Person

Ask for Mr. Vivian

C. A. Roberts Co.

2401 - 25th Avenue

Franklin Park

WATCHMAN

6 Nights.

Majestic Cleaners

3920 W. Armitage

Garage Attendant

6 day Week. Salary \$395.00

a month. for more information call Nels Johnson.

LO 1-9577

Truck Mechanic

Experienced truck mechanic, openings 2nd and 3rd shift.

\$4.12 per hour plus fringe benefits

family hospitalization.

APPLY

MACK TRUCKS

3300 South

Dan Ryan Expressway

SERVICE MANAGER

Gilchrist's

FURNITURE FINISHER

Permanent opening for person experienced in all types of furniture repair and finishing. Excellent starting salary and company benefits.

Apply to

Mr. THIRKELL

Randolph Distribution Center

Rt. 139 & Mazzeo Drive

Randolph, Mass.

An Equal Opportunity Employer

MAN WANTED

Have opening, will train. We have opening for machine and oven attendant trainee. If you want a good steady job and are willing to work.

"We Want You"

We offer a good starting rate, many benefits, excellent working conditions, good place to work. Free parking, cafeteria, plus more.

Apply Personnel Dept.

GAYLORD PRODUCTS, INC.

1918 S. Prairie Ave.

GREASER

Experienced. Good Pay.

Apply

OAK DODGE

4320 W. 95th St., Oak Lawn

SEE BOB GARRETT.

DEAN FOODS

"Now Hiring"

HIGH WAGES

For steady, experienced ICE CREAM workers. Good working conditions.

Apply

425 N. Whipple

DEAN FOODS

Experienced Plater

Nickel & Cadmium

SMALL PARTS

One who can take charge of dept. Foreman retiring near future.

AUTOPOINT CO.

1801 W. Foster Ave.

LO 1-3200 H. NELSON

An Equal Opportunity Employer

School Custodian

Beginning base salary \$475 per month with increase to \$565 in 18 months. Bonus for regular afternoon and night shifts. Excellent benefits.

MAINE TOWNSHIP

HIGH SCHOOL EAST

PARK RIDGE

Call Mr. Angsten-825-4484

JUMY

CICERO, octagon front, dochodowy bungalow, 6 i 2 1/2 pokoi w bezmiejscu; wynajęte za \$84 oraz \$20 dodatkowo za garaż. 3 sypialnie, szafkowe kuchnie. \$26,900 SVOBODA, 2134 S. 61st Ct. Cicero. BI 2-2162; LA 1-7038.

MEN-AGES 19-40

To learn metal working and metal warehousing. Must speak good English and Polish. Week Days 8:30 - 5 p.m.

3610 S. ALBANY

★ PRACA MĘSKA

MECHANIC

For maintenance, body and fender work on trucks.

GOOD PAY.

COSMOPOLITAN LINEN & TOWEL SUPPLY CO.

5758 So. Halsted St.

POMOC DO KUCHNI

No części lub cały czas. Mężczyzna. Doświadczony. \$1.65 na początek. Mite

otoczenie. Dobra komunikacja. Zgłaszać się osobie rano lub późnym wieczorem.

LINDY'S RESTAURANT

3685 S. Archer Ave.

WANTED MAINTENANCE MAN

Part time. Prefer with dry cleaning experience.

Good pay.

Call BO 8-8000.

MACHINISTS

PROFILE and MILL

Call Cliff Shinn

(213) MA 5-1365

Send letter giving experience etc.

All applications held confidential

SHINN ENGINEERING

320 Dyer Road

Santa Ana, California

ATTENTION!

Come to the New World of Outdoor Living. Excellent schools, recreation, housing, climate. Arizona's largest steel producer and fabricator needs:

SHOP FOREMAN

STRUCTURAL STEEL FABRICATION

Five years supervisory experience. Know welding, shop drawings, beam and column work, some plate, fabrication equipment. Work includes bridges, hi-rise, industrial buildings, tanks, etc. Excellent salary, moving allowance. Company-paid Hospitalization, Surgical, Major Medical and Life Insurance, dependent coverage. Vacations, holidays and pension. Send work and salary history to:

B. Hill

ALLISON STEEL MANUFACTURING CO.

P. O. BOX 6598

PHOENIX, ARIZONA

Interviews will be arranged in your area. Also need: Civil or Structural Engineers for Production, Cutting Foreman, Drill Press Operators, Welders, Machinists, Layout, Fitters. An Equal Opportunity Employer.

STABLE MAN EXPERIENCED.

\$250 month and room.

Call 654-2048

GAS ATTENDANT

Expd. No wash, no grease, top pay. Time and one-half over 44 hours.

2338 N. Sacramento

CA 7-7990

NIGHT FOREMAN

Gear Hobbing Dept.

Supervise and set-up Barber Colman and Fellows gear cutting equipment. Paid holidays, free insurance. Night bonus. Excellent working conditions. Good equipment to work with. Experience and ability will set wages.

Call 815-459-2664

ATCHISON PRODUCTS, INC.

P. O. Box 380, Virginia St.

CRYSTAL LAKE, ILL.

GEAR SET-UP MAN

MAN EXPERIENCED WITH BARBER COLEMAN GEAR HOBBERS

Day Work. Excellent Working Conditions. Extra Benefits. — Steady Employment.

AVON GEAR & ENGINEERING CO.

410 SHAWMUT

LA GRANGE, ILL.

PHONE 354-5525

CLEAN-UP MEN MAINTENANCE MEN and BUS BOYS

Interview between 8 A.M. to 10 A.M. and 2 P.M. to 5 P.M. — Monday thru Friday.

PICKLE BARREL

1572 N. Westers

★ Domy

BLISKO MADONNA HIGH SCHOOL

(Okolica Belmont-Pulaski), z żół. cegły, 7 apt., garaż na 4 auta, ponad \$650 mies. dochodu. Budynek w pierwszorzędnej kondycji. Wpłaty \$15,000

SUPERIOR

2930 Milwaukee BE 5-3632

BUILDING FOR SALE N. W.

By owner, 5100 W. 1000 N., 4-4's apt. brick, 2 bdrms. Gas hot water heat. On 2 lots. 2 porches, 2 car garage. Well maintained. Near schools and shopping center. Low taxes.

Co 1-4359, after 3 p.m.

OCTAGON FRONT

3 flat brk. 3-5 rm. apts. Enclosed porches. Finished basement with large rec. room. Many extras. Nr. Division & LaVergne. Priced to sell.

NA 2-1515

5224 S. TRUMBULL. Murowany dom, 2 mieszkaniowy: 5'ka-4'ka. Piwnica.

2x4, 1x2, beznent. Garaż. W dobrej okolicy. 1/2 bloku od przystanku Pulaski-Milwaukee. Właściciel, SP 7-8159.

FULLERTON-PULASKI

Murowane 2x6, piwnica, osobny system gazowego ogrzewania, nowy garaż, całość na większej parceli, pomimo że tyle kosztuje jednak jest solidny budynek — \$27,500.

Polska firma Rzetelne ceny, u nas kupicie każdy budynek taniej.

BUDA

2990 Milwaukee Ave. 486-6363

BLISKO 63-iej i Austin, przez właściciela 5 1/2 pokojowy murywany, 3 sypialnie, 1 1/2 łazienki, beznent, gazowe ogrzewanie, blisko szkół i kościołów. 586-9259.

NIKOMU NIC nie mówcie Państwo, bo bardzo tanio sprzedaje się budynek 6x5, blisko naszego biura i sami z rodziną swoją przyjdzie zobaczyć do biura Buda Realty, 2990 Milwaukee Ave. 486-6363.

2 MIESZKANIOWY murywany, 2-5 1/2, gazowe ogrzewanie.

530 N. Laverne Ave.

1 1/2 PIETROWY, murywany, gazem ogrzewany, 3 sypialnie, 8-mio letni, (blisko kat. - pub. szkoły). Właściciel — 227-7158.

Par. Our Lady of Grace

Okolica Diversey-Pulaski

2 pięt., mur. 2x5-2x4, nowe gaz, ogrzew., ponad \$300 mies. dochodu i 5-cio pok. miesz. dla właściciela.

Wpłaty \$8,000

SUPERIOR

2930 Milwaukee BE 5-3632

MUROWANY, 4x5'ki

Każde mieszkanie ma 3 sypialnie. Gazowe space ogrzewanie, szeroka parcela. Okolica 2300 północ-2500 zachód. \$21,900.

EP GALLIK

2-8554

W A-1 STANIE, MUROWANY

4x4'ki, nowoczesne łazienki i prysznic, szeroka parcela, 1 blok do kościoła św. Jędrzeja. \$20,500.

772-8554

KAZIMIERZOWO, murywany — 3x4'ki. Beznent i garaż. 277-1109.

5800 NA ZACHÓD—5700 POŁNOĆ

Nowe Luksusowy 8 Flatów

Murowany ozdobny kamieniem obłożony. 6x4 i 2x2 1/2. Nowoczesne i obszerne pokoje, nowoczesne kolorowe, tafelkowe łazienki, wbudowane piecze, air conditioning. Parkowanie z boku dla 4 aut. dzierżawa na dwa lata. Dochód powyżej \$15,000 rocznie. Możliwość zamiany na mniejsze.

631-2424

OKAZJA

★ DOMY

★ DOMY

★ DOMY

★ KONTRAKTORZY

★ Kontraktorzy

★ Kontraktorzy

★ KONTRAKTORZY

★ KONTRAKTORZY

**Przez Nasze Biuro
SPRZEDANE!**

1021 North Mozart Street
525 North Ashland Avenue
1340 North Claremont Avenue
1026 North Wood Street
2107 North Bissell Street
1111 North Mozart Avenue
2658 West Homer Avenue
2457 West Cortland Avenue
1625 North Maplewood Avenue
1939 North Hoyne Avenue
1322 West Webster Avenue
2247 West Armitage Avenue
2544 West Cortland Avenue
1947 West Chicago Avenue
1131 North Ridgeway Avenue
1827 North Honore Avenue
1222 North Claremont Avenue
1809 North Washnaw Avenue
3121 est Cortland Avenue

SPRZEDANE!

907 North Harding Avenue
621 North Avers Avenue
2019 North Hoyne Avenue
1117 North Mozart Street
1647 North Wolcott Avenue
1640 North St. Louis Avenue
1272 North Marion Court
1518 North Leavitt Street
1326 North Claremont Avenue
2033 West Potomac Avenue
3851 West Division Street
3114 West Homer Avenue
1438 North Talman Avenue
1939 North Albany Avenue
1434 North Talman Avenue
1107 North Richmond Avenue
1520 North Talman Avenue
1510 West Thomas Avenue

ZA GOTÓWKĘ
PETER F. NIKOLICH
3348 N. Ashland Ave.
LA 5-0477 WE 5-6290

ZA GOTÓWKĘ

WŁAŚCICIELE DOMÓW

Gdy zgłoszisz swoją posiadłość na sprzedaż, do naszej firmy Realnościowej, możesz polegać na naszej grzecznej i uczciwej obsłudze. Zajmujemy się sprzedażą nieruchomości nawet na warunkach poufnych, tak że żaden z lokatorów nie dowiedzi się o sprzedaży przed transakcją. Prosimy wstąpić do naszego biura, celem umówienia warunków sprzedaży albo prosimy telefonować.

BUDA
2990 N. Milwaukee
Telefon 486-6363

PRZEZ WŁAŚCICIELA. Dochodowa posiadłość. 2 mieszkaniowy murowany, 5 i 6 pokoi. Nowoczesne łazienki, garaż, kryte wejście, gazowe ogrzewanie. 3600 na zachód — 1425 na północ. Proszę \$19,900. Dzwonić 252-6737.

JACKOWO, MUROWANY
9 apartamentów — 6x3 i 3x4 oraz 4 garaże — całość na ogromnie dużej parceli, także jest sporo przestrzeni i świeże powietrze. Urządzenia są nowoczesne. Młody współwłaściciel musi spłacić swego ojca, naet w sprawie jakiś mniejszy budynek w zamian. Wstąpić państwo do naszego biura i porozmawiajcie w tej sprawie.

BUDA
2990 Milwaukee Ave.
486-6363

WIDOWA SPRZEDAJE
Blok od kościoła-szkół. Murowany, 1x6, 1x7 (4 normalne sypialnie). Na zachodniej stronie miasta. Okazał! Za tylko \$26,000.
738-6555

TANIŃC!
1x5-1x6, gaz, ogrzew., niski podatek. Wpłaty \$2,000. Blisko par. św. Jacka.

SUPERIOR
2930 Milwaukee BE 5-3632

MUROWANY, 4-ro mieszkaniowy
bungalow. Murowany garaż na 3 auta. Objeżdżajcie z zewnątrz, 7248 Archer Ave. Prosimy nie przeskazywać lokatorom. Telefonujcie do nas celem umówienia: SYO-BODA, 3739 W. 26. LA 1-7038.

2x6ki murowany z piwnicą i garażem. Chce \$14,000. Ogładać pod nr. 1410 N. Campbell ulica. Więcej informacji AR 6-5333.

3 BEDROOMS, 1 1/2 baths. Basement. Gas heat. 4900 West — 900 North. \$15,500. Call owner: 287-8674.

OWN YOUR OWN HOME!
NOW IS THE TIME TO BUY!
3 Bedroom Brick Ranch
\$23,950
Four Bedroom Brick Colonial
\$27,500
New street program is now near completion. A special inducement DuPont 501 wall to wall carpeting. See Saturday and Sunday 12 to 6
9700 W. LAWRENCE
Follow signs North to Models Parkway Development Co. Call 867-6677

PAR. SW. JACKA
(Milwaukee-Central Pk.)
mur. 2x6-1x4 i "Beauty Shop" oddzielne systemy ogrzewania. Niska cena na szybką sprzedaż!

SUPERIOR
2930 Milwaukee BE 5-3632

JADWIGOWO
3x4ki murowany z piwnicą i garażem. Silne nowoczesne łazienki. Nadzwyczaj czysty i dobrze utrzymany budynek. Sprzedaje się dużo poniżej wartości, za tylko \$24,500.

TROY
3033 N. Milwaukee Ave.
AR 6-5333

LARAME-DIVERSEY
Murowany na zamówienie, tylko 7 lat stary, 2x5 1/2 i 1x4, wdowa sprzedaje po niższej cenie. Piękne duże pokoje. Dochoć miesięczny \$300.00 oprócz mieszkaniowego. Blisko do wszystkiego. Cena \$55,500. Wystarczy \$10,000 wpłaty. Humboldt, 545-1289.

WŁAŚCICIEL sprzedaje swój budynek 5 i 6 z czerwonej cegły, stalowa konstrukcja, nowa kanalizacja, centralne nowe ogrzewanie na większej parceli. 2510 N. Avers; można telefonować do biura Buda Realty: 486-6364.

IRVING OAK PARK
Na bocznej ulicy, 6-cio pokojowy bungalow na stalowej konstrukcji, budynek jest murowany, nowoczesny, z piwnicą i na podwójnej parceli. Jest to największa okazja w dzisiejszych czasach. Zobaczyć — Cena \$24,950

BUDA
2990 Milwaukee Ave.
486-6363

1 1/2 PIĘTROWY "cottage" na bocznej ulicy, 2x4-ki. Gazowe ogrzewanie. Blisko Milwaukee i Pulaski. 261-2619 lub AV 2-1340.

DOM OTWARTY w niedzielę 1 do 4 — 2x4 oraz 2 pokoje w bezmencie, gazem ogrzewane, garaż. Przez właściciela. 4326 S. Albany.

PARAFIA OUR LADY OF GRACE
Mur., 2x5, garaż na 2 auta, nowe ogrzew., nowcz. kuchnie i łazienki. Budynek w pierwszorzędnej kondycji.
Wpłaty \$6,000
SUPERIOR
2930 Milwaukee BE 5-3632

PAR. SW. WACŁAWA
Okolica Belmont-Central Pk.
Mur., 2x4, po 2 sypialnie, pełen bezmęt, oddzielne gaz. ogrzew. Wpłaty \$4,000.

SUPERIOR
2930 Milwaukee BE 5-3632

Okolica Gage Park
2648 W. 52-ga UL.

5 pokojowy, murowany, ogrzewany, 2 sypialnie, przyłączony garaż. Dywany-wszystkie. Kafłowa kuchnia kompletnie nowocześnie z lodówką i piecem. Nowoczesna łazienka. Naroznikowa parcela 37 1/2 x 125. Piękny ogród i drzewa. Blok do katolickiego kościoła i szkoły. Obecnie próżne, natychmiastowe objęcie. Cena \$19,800.

359-3875 lub RE 7-1850 po 6-iej.
Pokazany za umową tylko.

Przez Właściciela
1 1/2 Piętrowy Drewniany Obity 3-4 pokojowy mieszkanie (oba wynajęte). Gazowe ogrzewanie, garaż na 2 auta, kryta weranda, 220 prad, niskie podatki. Doskonała komunikacja — (\$13,000).

2738 N. WESTERN
Właściciel tam nie mieszka, telefonujcie
BR 8-6294

By Owner — Open Sunday
1216 N. Mayfield

1 1/2 story brick bungalow, in-law, or income apartment. 2 car garage, very good condition.

626-2634

OKOLICA DIVERSEY-SACRAMENTO
Mur., 1x6-1x5, garaż na 2 auta, wykonany bezmęt, oddzielne gaz. ogrzewanie, bardzo niskie podatki, bardzo czysty budynek.
Wpłaty \$4,000

SUPERIOR
2930 Milwaukee BE 5-3632

★ INTERESY

TAVERN — BUILDING BRICK
Modern, fully equipped. Excellent business and location. South West. 4 flats. Must see this value to appreciate. We are retiring.
Call 247-9661

TAVERN — HOTEL RESTAURANT
Fully equipped. Excellent steady trade. On Pistakee Lake. This is a real value to illness. See this value to appreciate a real bargain. Drive out or call.
130 Eagle Point Rd., Fox Lake, Ill. JU 7-0258

GAS STATION (Standard)
Good profitable business, building, land, equipment and stock. 2 good trucks. In beautiful Chain-o-Lakes area, on busy Hi-way. Large lot. Room for expansion. Selling due to health. Fox Lake.
312 JU 7-8848 312 JU 7-0529

AMUSEMENT PARK —
Small, in Northern Illinois. Choice location. Extra high return on investment. Other interests. — Call Oregon, Ill. 815-732-6807 after 2 p.m.

GROCERY AND MEAT MARKET
Super-size. Established trade. \$17,000 plus stock and fixtures. South-east side. Selling due to other interests. See this value to appreciate a real bargain.
RE 1-6760

COUNTRY STORE
Lake Geneva, Wisc. — Groceries, meats. Gas Station. Large lot. Living quarters. Building and all. Fixtures. 3 miles North of Lake Geneva, on Highway 12. Priced to sell.
414-248-6836; 414-248-4644.

Soda & Beer Business
Good business opportunity. Established and growing. Self service and delivery.
652-1236

POTRZEBUJE natychmiast kapitału do obrotu. Mam wielkie zamówienia. Odstąpić część udziałów. Tel. 276-0866.

TRUCK STOP RESTAURANT
For sale by owner. Great potential. Must see to appreciate a real bargain (at \$7,500). Your return of investment in 4 months. Excellent business and near corner location. Call for information. Illness causes sale. Week days 656-1361. Call Sat. and Sun. 349-9385.

SKLEP WEDLIN i grosernia na sprzedaż w polskiej dzielnicy. Blisko kościoła i szkoły. Dobry dochód. Sprzedaje z powodu choroby. Dzwonić BR 8-4453 do 7-mej wieczorem: 774-4840 po 7-mej.

FOX LAKE, ILL. Restaurant-Cocktail Lounge

If you can serve good home cooking and can afford \$25,000 down, you will find a real bargain in this modern spotless European beauty. 45 miles North of Chicago. 2 dining rooms with lounge, seats 100. 9 years well established. Good business year around. Not depending on tourists. 4 room apt. and 3 others. Fully equipped. Grossing \$125,000 a year. Down payment \$25,000. Price \$75,000. It should pay off in 3 years. Wonderful opportunity for right party. Retiring owner.
Area 312 - 356-5755

AL SCHWEIGER
Właśc. Obsługuje po polsku
SOLIDNA, FACHOWA FIRMA KONTRAKTORSKA

15% ZNIŻKI
LETNIEJ W ALCO CONSTR. CO. Specjaliści we wszystkich rodzajach budowlanych i remontach. • Poprawa Nieszczelności z Przeciapiami Budowlanymi • Okna Aluminiowe i Drzwi • Odbiór Poręcz Metalew • Duszki Aluminiowe • Odbiór Poręcz i Płoty Metalowe • Werandy (Porches)

ALCO Construction Co.
3608 MILWAUKEE
Tel. 282-9090

★ DO WYNAJĘCIA
UMEBLOWANY pokój dla starszej osoby z używalnością kuchni. Okolica Milwaukee-Damen. Komunikacja, czystość i cisza.
BR 8-6943

4 POKOJE, na drugim, "Space heat", 2 wyjścia i weranda. 2814 Augusta

5 POKOI, jasne i świeże. 3cie i 2gie piętro, "space" ogrzewanie. Ochlazanie, blisko komunikacji. 2839 W. Lyndale. Dzwonić po umowę: 631-6958

NA HUMBOLDT BLVD. 4 pokoje, pięknie odnowione, ogrzewane, podłogi odnowione. 1 sypialnia. 1sze piętro. Tylko dla dorosłych. 227-1864

4 POKOJOWE świeżo odrestaurowane mieszkanie, gazowe ogrzewanie, kuchnia i łazienka. Telefonować w sobotę lub w tygodniu — 384-2057.

OKOLICA Logan Square, 4 duże pokoje, czyste przewiewne, jasne, 3-cie piętro, ogrzewane, tafelkowa łazienka, kuchnia i łazienka. 237-4302 po 6-iej.

4 POKOJE do wynajęcia, kuchnia, 2 sypialnie, wanna, dla małżej rodziny. 3244 West Beach, na 2-im — 276-3487.

4 POKOJE na pierwszym z tyłu. Nowo malowane, gazem ogrzewane. \$55 miesięcznie. 826 N. Winchester

NA JACKOWIE — Sklep i mieszkanie. Ogrzewane. Nadaje się na jakikolwiek interes. 3800 W. George St.

WŁADYSŁAWOWO — 4 pokoje, bezmęt, nowa łazienka i piec — \$90.00 — 5229 W. Melrose. AV 3-3675

NA FIDELISOWIE — 3 pokoje z łazienką, nowo udekorowane, 1sze piętro, ogrzewane. BR 8-0327. 2603 W. Potomac

3 ŁADNE czyste pokoje, umeblowane, dla samotnych. 1511 W. Thomas

BLISKO kościoła św. Fidelisa — 6 pokoi, ogrzewanych, świeżo udekorowane. 276-2764.

4 POKOJE, ogrzewane, dla dorosłych, widne i czyste, duże. 829-8262 — 912 N. Ashland

PAR. SW. FRANCISZKA — Nowo udekorowane, "gas space" ogrzewane. 829 N. Kostner.

4 MIESZKANIA po 4 pokoje do wynajęcia. Ogrzewane. Blisko Humboldt Parku. 276-2908.

4 POKOJE na 1-szym. Łazienka 1744 N. Hoyne.

6 POKOI Ogrzewane, na 2-gim. 2436 W. Haddon

4 POKOJE na 2-im. Gazowy ogrzewacz. 1301 N. Artesian Ave.

4 POKOJE. Nowy Slegler gazowy "space" ogrzewacz. 1 blok od Par. św. Jadvigi. Nowoczesna łazienka i prysznic. 3-cie piętro. Wolimy dorosłych. 278-7285.

4 POKOJE, 2 sypialnie. Kryta weranda. \$45 miesięcznie. 934 N. Winchester. 252-5419.

6 POKOI na 2-gim na Jackowie. "Space" ogrzewanie. Tylko dla dorosłych, przeważnie Polaków. AL 2-7369.

4 POKOJE na 3-cim, świeżo odnowione, słoneczne, umeblowane. Dla dorosłych. Okolica Pulaski-Fullerton. CA 7-6876.

4 DUŻE pokoje, tafelkowa łazienka, janiorska obsługa. Ogrzewane. 1-sze piętro. \$80. Telefonować w niedzielę EV 4-6529.

4 POKOJE, tafelkowa łazienka, janiorska obsługa. Ogrzewane. 1-sze piętro. \$80. Telefonować w niedzielę EV 4-6529.

7 POKOI, ogrzewane na 1-szym. 1537 N. Washnaw Ave. Tylko dla dorosłych.

4 NIEMEBLOWANE pokoje. gorąca woda, łazienka, gazowe "space" ogrzewanie, świeżo odnowione. Zgłaszać się: 5009 S. Justine, pierwsze piętro front. Po 6-iej wieczorem.

4 POKOJE do wynajęcia, widne, czyste, duże pokoje, w okolicy Humboldt Parku. Pensacola 6-8562

DO WYNAJĘCIA 6 pokoi, 1-sze piętro, lokatory ogrzewają. Tylko dorosłym, bez zwierząt. 4234 W. Kemmerling Ave.

4 MAŁE pokoje umeblowane. Prysznic. Gazowy ogrzewacz na miejscu. 1112 N. Paulina.

4 POKOJE do wynajęcia na pierwszym piętrze, w okolicy Logan Square, bliżej składów spożywczych. Telefonować PA 4-7660.

★ PARCELE
1/4 AKRA — CENA \$1,500
Ładna, nowa działka domów. \$150 wpłaty, \$25 miesięcznie.
Dzwonić 848-4935.

★ DYWANY
3 PRAWIE jak nowe 8x12 dywany i podkładki. Umierkanie. Dzwonić po 5-iej wieczorem: UN 9-3298

★ MEBLE
SECTIONAL couch, pair of chairs, tables and carpeting. OR 4-7619.
WERBUJEMY MŁODZIEŻ DO ZWIĄZKU NAR. POL.

TELEFONUJ CIE DZISIAJ!
282-9090

BEZPŁATNE KOSZTORYSY ODRĄŻU
Specjaliści we wszystkich rodzajach odnowy i przeróbki domów — Udróżamy bezpłatnie poraż. — Oryginalne pomysły. — Porównajcie nasze niskie ceny. — Jakość pracy, idee i referencje tysięcy zadowolonych klientów. — Finansowanie F. H. A.

ALCO Construction Co.
3608 MILWAUKEE
Tel. 282-9090

• Licencjonowana
• Ubezpieczona
• Pod Bondem

Wszelkie przeróbki... wewnątrz i zewnątrz domu oraz wszystkie naprawy frontów sklepów

Orlikowski Construction Co.
5213 W. LAKE STREET
EStebrook 8-0343

Poprawiamy Nieżgodności z Przepisami Budowlanymi

• ATRAKCYJNE FRONTY SKLEPOWE
• MURARSTWO
• ROBOTY CEMENTOWE
• REPERACJA KOMINÓW
• POPRAWIANIE PRZEKROCZEN BUDOWLANYCH
• REZYDENCYJNE — PRZEMYSŁOWE

CRESCENDO REMODELING CO.
4060 W. 26th St. Chicago, Ill. 60623

NAJLEPSI CZYŚCIELE DOMÓW W CHICAGO
UNITED WALL WASHERS
CZYSZCZENIE DYWANÓW I MEBLI
Rezydencyjne - Budynek Apt. - Handlowe
3039 W. George St. 235-1446
Dekorowane Wnętrza i Zewnątrz
24 GODZINNA OBSŁUGA
PRACE WIECZORAMI
Doświadczeni Robotnicy — Prace Gwarantowane
Bondowani Licencjonowani

A-1 CIESLA
Nowe Roboty i Reperacje. Obsługujemy wszelkie rodzaje pracy od fundamentów po dach. Tynkowanie, prace murarskie, podnoszenie domów, prace cieplne, plumbing, kalkowanie, dachy itp.
Dobre wykonanie i materiały. Darmowe kosztorysy.
J. BRESCHI
GENERAL CONTRACTOR
4054 N. Western
Telefon do biznesu: 463-7992 Do domu: 348-3734

★ DOMY Z INTERESEM
BY OWNER, 18 room house with tavern, 3 garages, lake front, Fox Lake, Ill. Good money making business for over 15 years. Call evening: JU 7-7144.

★ POSZUKUJE PRACY
DYPLOMOWANA pielęgniarka-połozna. Polka. Nieznająca angielskiego — znajmie się chętnie pielęgnacji chorego w domu.
477-9489

★ CHCE KUPIĆ
PRYWATNA osoba chce kupić 2 mieszkaniowy lub 1 1/2 mieszkaniowy, nowy murowany, rogowy, w parafii św. Tekli lub św. Tarcyzusa od właściciela. 631-3009.

★ Instrumenty Muzyczne
PIANINO jak nowe. Marki Kimball. BE 5-8231.

★ TELEWIZJA
TELEWIZJA bialo-czarna Zenith 23 calowa, w dobrym stanie. Bishop 7-7306.

★ POŻYCZKI
NA SPRZEDAŻ
Morguez. \$16,000 — 6 procent. 6-cio letni dom. Daleko północ-zachodnia strona Chicago.
BE 7-2993

★ ROZMAITE
POLSKA FRYZJERNIA — Robimy śliczne "cold wave" i fryzury tanio Crown Beauty Shop. 1648 W Division St. Prunswick 8-3741

OIL GUN with control system for boiler. Pin ball machine. Electrical guitar with amplifier. Please call weekend until 3 o'clock p.m. 775-3494

20 STÓP ścięzionych "freezer chest". W doskonałym stanie. Łódka także. \$100. CO 7-1542.

★ Poszukuje Mieszkania
PANI szuka 2 lub 3 pokoje, bez mebli. Na Marianowie. 276-1887.

2 STARSZYCH ludzi poszukuje mieszkania. 4 pokoje ogrzewane na 1-szym piętrze, w okolicach Devon, Jackowa, albo Logan Square, bliżej składów spożywczych. Telefonować PA 4-7660.

★ FARMY
50 AKRÓW pomiędzy Culver i Knox, Indiana. 1/2 pod uprawa, dom o 3 sypialniach. Szopa na narzędzia, obora. Ten sam Polak właściciel od roku 1933. Ernie Probst "the farm man". Plymouth, Indiana.

★ Szkoły

COLLEGE?
Due to expanded dorm facilities, Mt. Angel College has openings for 50 additional students

• Co-educational
• Fully Accredited
• Four-Year
• Liberal Arts
• Benedictine Sisters

For Information:
Director of Admissions
MT. ANGEL COLLEGE
Mt. Angel,
Oregon 97362
(503) 845-2234, ext. 60
(Please Mention This Ad)

★ Malowanie-Dekorowanie

MALARZ DEKORATOR
WYKONUJE WSZELKIE ROBOTY MALARSKIE WEWNĄTRZ I ZEWNĄTRZ Czysto i dokładnie. Ubezpieczony
626-5122
FELIKS LESZCZYK

MALARZ DEKORATOR
Przyjmuje prace, wewnątrz — zewnątrz, po cenach przystępnych M. Krawczyk, 712-7636 lub 276-1924.

★ Nauka Jazdy Autem

Szkola Jazdy Autem
pana Jaworskiego
A-Cosmopolitan Driver Training School
5124 W. Sunnyside (Róg Milwaukee)
Wyczymy, w języku polskim i angielskim do otrzymania "Instruction Permit" i prawa jazdy.
Proszę dzwonić
685-3344
Codziennie od godz. 9ej rano do 7ej wieczorem.

★ Farbiarstwo

FARELL PLASTING CO. INC.
6200 NORTHWEST HIGHWAY
• Rezydencyjne — Budynek Apartamentowe — Handlowe • Tynkowanie — Wykładki Akustyczne
Wszelkiego typu reperacje lub nowe prace. W pełni assekurowane Akceptujemy Niewygodę Credit Cards
Telefon 774-7171

★ Elektryczne Roboty

Z. PODBIELSKI
Licencjonowany Kontraktor
DAKIN ELECTRIC SERVICE
Wykonuje wszelkie roboty elektryczne na 220 volt według wymagań miasta. Ceny niskie. Obliczenia i porady bezpłatne.
Tel: HU 9-2012

★ PLASTROWANIE

PLAJSTROWANIE, robota gwarantowana. Obliczenia darmo. — Philip Kafka, Denton 2-6132.

★ Reperujemy i Kładziemy NOWE DACHY
Wykonujemy Wszelkie Roboty Blacharskie
LEŚNIAK ROOFING
and
SHEET METAL WORKS
1806 West 18th Street
Telefon CA 6-0569
OBLICZENIA DARMO — CENY NISKIE — ROBOTA GWARANTOWANA

★ Reperujemy i Kładziemy NOWE DACHY
Wykonujemy Wszelkie Roboty Blacharskie
LEŚNIAK ROOFING
and
SHEET METAL WORKS
1806 West 18th Street
Telefon CA 6-0569
OBLICZENIA DARMO — CENY NISKIE — ROBOTA GWARANTOWANA

★ Reperujemy i Kładziemy NOWE DACHY
Wykonujemy Wszelkie Roboty Blacharskie
LEŚNIAK ROOFING
and
SHEET METAL WORKS
1806 West 18th Street
Telefon CA 6-0569
OBLICZENIA DARMO — CENY NISKIE — ROBOTA GWARANTOWANA

24 GODZINNA OBSŁUGA
DAJE
SERWINSKI PLUMBING
OGRZEWANIE — KANALIZACJA
Po bezpłatne

3 WAŻNE POWODY ABY OSZCZĘDZAĆ W "SILNEJ" LIBERTY SAVINGS

w Instytucji o Prężności Finansowej

• BEZPIECZEŃSTWO! • STAŁOŚĆ! • DOBRE ZAROBKI!

W Liberty jesteście zawsze traktowani z uprzejmą gościnnością

NASZ WYDZIAŁ OSZCZĘDNOŚCIOWY ZAPEWNI WAM:

Finansowe Zabezpieczenie...

*Przeszkolonych Specjalistów
Od Zagadnień Oszczędnościowych
Do Waszych Usług...*

Szybka Dogodna Obsługa

Przy 18 Okienkach Kasjerów

*Szybkie Podejmowanie Funduszy
Bez Dodatkowych Kosztów*

ZAŚ LIBERTY HIPOTEKA OBEJMUJE:

Dostępne Najlepsze Splaty

"Open-End" Prowizje

Bez Kary Za Wcześniejsze Splaty

Miesięczne Splaty Obejmują

Podatki, Premie Ubezpieczeniowe

*Przy Splatach Pasujących Do Waszego
Budżetu*

Oszczędności Złożone Przed 10-tych Zarabiają dywidendę od 1-go Danego Miesiąca.

Obejrzyjcie Urządzenia Naszego Ośrodka Zabezpieczonych Skrytek Depozytowych

*Najbardziej Nowoczesne Wyposażenie Zabezpieczonych Skrytek
Depozytowych Jakże Można Znaleźć Gdziekolwiek*

Wybierzcie Sobie Skrzynkę Depozytową Rozmiaru Jaki Wam Odpowiada

• GODZINY BIUROWE •

Poniedziałki, Piątki 9 rano do 8 wiecz.

Wtorki, Czwartki 9 rano do 4 po poł.

Zamknięte w Środy

Soboty 9 rano do 12 w poł.

C. W. SMIGIEL, PREZES I URZĘDNIK ZARZĄDZAJĄCY

Everglade 4-4000

Liberty Savings

and LOAN

ASSOCIATION of CHICAGO

• 2384-92 N. MILWAUKEE AT FULLERTON (60647)

LIBERTY
CORNER



**RATA NA
KSIĄŻECZKĘ
OSZCZĘDNOŚCIOWĄ**

4³/₄%

Rocznie
Wyplacane Półrocznie

**W JAKI SPOSÓB WASZE
OSZCZĘDNOŚCI SĄ
ZAASEKUROWANE
BEZPIECZNIE**

Wasze oszczędności są tu zaasekurowane do \$15,000 przez Federal Savings & Loan Insurance Corporation, agencję Rządu Stanów Zjednoczonych. Posiadacie także zabezpieczenie przez rozsądne inwestycje oraz przez konserwatywny lokalny zarząd. Spółka jest częścią Federal Home Loan Bank System, powołanym do życia przez Uchwałę Kongresu w latach wczesnych 1930-tych. Stał się on ważnym składnikiem narodowej struktury finansowej. Jedną z jego najważniejszych funkcji jest służba instytucjom finansującym domy w kraju poprzez zapewnienie długich terminów lub kredytów w nieprzewidzianych wypadkach, gdy są potrzebne...

Wasze oszczędności wzrastają szybciej przy wysokich zarobkach, wypłacanych półrocznie. Całe wasze konto zarabia naszą bieżącą ratę

Na Książeczkę Oszczędnościową

4³/₄%
ROCZNIE

SKŁADANE PÓŁROCZNIE